

# Le label Diplomatique

Trimestriel

Magazine panafricain de DRI édité par "Votre Label.Com"

**RÉÉLECTION DU PRÉSIDENT EMMANUEL MACRON**  
QUID DES RELATIONS FRANCE-AFRIQUE ?  
IMPRESSIONS DES AFRICAINS DE PAR LE MONDE

**RETRO-ACTU**  
FORUM DIPLOMATIQUE TURQUIE-AFRIQUE  
LA SOLIDARITÉ ET LE PARTENARIAT

**UN CLIN D'ŒIL**  
GENERAL FRUCTUEUX GBAGUIDI, LE SENS  
DU DEVOIR !

**TRÔNE  
D'HONNEUR**



## DIASPORA AFRICAINNE

LES ÉCHOS DE LA PRIMATURE  
5 QUESTIONS À KETURAH AMOAKO  
ÉCLAIRAGE DE SALEM AYENAN



MME EUZHAN PALCY

**UNE FIÈRE GUERRIÈRE À  
HOLLYWOOD**



**HOMMAGE À NOS SENIORS**  
**ABIOLA ABIMBOLA**  
104 ANS RÉVOLUS



**PROFESSIONNALISME**



**INNOVATION**

**L'ORTB S'ENGAGE AU PROFESSIONNALISME  
POUR DES INNOVATIONS CONCRÈTES  
DANS UN ESPRIT D'ÉQUIPE.**



**ESPRIT D'ÉQUIPE**



[www.ortb.bj](http://www.ortb.bj)

NOS PRESTATIONS



NOS PODCASTS



NOS RADIOS & TV EN DIRECT



Téléchargez l'application ORTB sur Play Store.

# ENGLISH FOR YOU

INSTITUT MOBILE DE FORMATION  
POUR APPRENTISSAGE  
DES LANGUES

## ANGLAIS

FRANÇAIS - ESPAGNOL

- 👤 Initiation des professionnels et des étudiants.
- 👥 Encadrement des élèves des collèges locaux et des écoles bilingues.

### PARTICULARITÉ

■ Nous nous déplaçons pour vous former à la maison, au bureau et selon votre disponibilité.

■ Nous vous capacitons à parler couramment les langues

■ Nous organisons des activités de vacances visant à former les enfants à l'anglais

We are the best at training students and professionals to understand written, read and spoken french english and spanish

SOUSCRIVEZ À NOS CONTRATS  
GOLDEN POUR RENDRE VOTRE  
PERSONNEL BILINGUE



**ALLAVO**  
CHRISTIAN

LANGUAGE TRAINER

📞 +229 97 67 33 92

✉ [christianallavo90icloud.com](mailto:christianallavo90icloud.com)

# CONVICTION

L'HEURE DE LA RENAISSANCE !



ce 7ème numéro, c'est la réélection du Président français Emmanuel MACRON. Un autre « Emmanuel », MAYEGA cette fois-ci, s'interroge sur l'avenir dans notre « Visa LLD » : Qui des relations France - Afrique ? Elément de réponse avec l'« Analyse » d'Abdèramane BAGUIDI SEIDOU. L'Afrique, il en est encore question dans notre «Rétro-Actu», qui donne la parole à l'Ambassadeur de la République de Turquie près le Bénin, SEM Onur Özçeri, qui revient sur le 2ème Forum d'Antalya sur la diplomatie, un rendez-vous qui a scellé « la solidarité et le partenariat entre la Turquie et l'Afrique ».

Le partenariat entre l'Afrique et sa diaspora doit se renforcer. Raison pour laquelle la Ministre du patrimoine et co-Présidente de la Chambre royale de l'Etat de la Diaspora Africaine, Madame Marie Ange BILLOT, Reine Aïdji, est en tournée diplomatique ouest-africaine, notamment au Bénin, au Nigeria et au Togo. Notre dossier « Diaspora Africaine » aborde cette actualité, et fait également un zoom sur « Les Echos de la Primature » de l'Etat de la Diaspora Africaine ainsi qu'il pose « 5 Questions » à la Première Vice-Premier Ministre, Madame Keturah AMOAKO et fait recours à l'« Eclairage » de l'Ambassadeur Salem AYENAN, Doyen de la Faculté de Diplomatie et des Relations Internationales de cette entité panafricaine. Et parce qu'il est impossible de parler de panafricanisme sans aller à l'écoute des anciens, nous lançons une nouvelle rubrique pour cette 3ème année de notre magazine intitulée « Hommage à nos Seniors ». Nous sommes allés à Kétou recueillir l'« Histoire d'un ancien combattant de l'après-guerre », Papa Abiola ABIMBOLA, 104 ans révolus. Le Général de Brigade Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI, quant à lui, a juste 54 ans. Mais, il est depuis le mercredi 6 avril 2022, le Chef d'Etat-Major Général des Forces Armées du Bénin. Ami de la première heure de notre Magazine, nous lui faisons « UN CLIN D'OEIL » pour le féliciter et l'encourager au service de la défense et de la sécurité de la Nation béninoise. Elle est aussi une Amie, mais surtout une Marraine pour « Le Label Diplomatique ». Madame Euzhan PALCY, première réalisatrice noire à être produite par un studio hollywoodien et première personnalité noire à recevoir un César, est notre Invitée sur le « TRÔNE D'HONNEUR » de ce 7ème numéro. Elle confesse nous parler ici à cœur ouvert, comme elle ne l'a jamais fait auparavant. Maintenant, c'est fait ! Bonne lecture.

Je suis Elisée.

# BELIEVE

TIME FOR A RENAISSANCE !



When the number «5» - symbol of Grace, the month of May - gives the hand to the number «7» - mark of Plenitude, with the 7th issue of our magazine -, the result is the Accomplishment, the Completion offered by the number «12» - 5 + 7 -. The number «12» like the 12 departments of Benin or the 12 tribes of Israel. It is precisely Israel that is celebrating, this Saturday 14 May 2022, the 74th anniversary of its creation by the United Nations. This prophetic Saturday will also see the official release of the 7th issue of your pan-African magazine entirely devoted to Diplomacy and International Relations called «The Diplomatic Label». This 7th issue, which opens the third year of existence of our magazine, announces the Completion, the Accomplishment of a time. The time of a perfect Enlightenment for Africa. The time of the RESURRECTION, the RENAISSANCE and the REVIVAL of Africa, «Cradle of Humanity». And this LIGHT does not come from Africa. This LIGHT has rather turned towards Africa, to establish itself there... as a STANDARD. When THE LIGHT appears, the darkness unveils itself and flees. This is how we must understand the events that are currently taking place in the world.

Through Covid-19, but also the war in Ukraine and all that still comes, each one of the actors of the international scene is in the process of Fulfilling his destiny and the Truth will be known. At least, those who have, until now, ruled the world as they please, will be held accountable. It will no longer be possible to hide behind the masks or its little finger, to play in the shadows. For LIGHT does not mix with darkness. And as it was necessary that all the enemy armies be put out of action before the Israelites knew the Passover, so it remains inescapable that the RESURRECTION, the RENAISSANCE or the REVIVAL of Africa will pass by the annihilation of all that was obstacle to its rise. Consequently, we should not be surprised that the threat of the rupture of development aid is brandished against African countries that refused to take a stand during the vote on the adoption of the United Nations General Assembly resolution against the Russian invasion of Ukraine on Wednesday 2 March

2022. Speaking of African countries, the «Event» news that interests us in this 7th issue is the re-election of French President Emmanuel MACRON. Another «Emmanuel», MAYEGA this time, wonders about the future in our «Visa LLD»: Who of the France - Africa relations? An answer with the «Analysis» of Abdèramane BAGUIDI SEIDOU. Africa is again discussed in our «Rétro-Actu», which gives the floor to the Ambassador of the Republic of Turkey to Benin, H.E. Onur Özçeri, who looks back at the 2nd Antalya Forum on Diplomacy, a meeting that sealed «the solidarity and partnership between Turkey and Africa».

The partnership between Africa and its diaspora must be strengthened. Reason for which the Minister of Heritage and co-President of the Royal Chamber of the African Diaspora, Mrs. Marie Ange BILLOT, Queen Aïdji, is on a West African diplomatic tour, notably in Benin, Nigeria and Togo. Our «African Diaspora» dossier addresses this news, and also zooms in on «Echoes from the Prime Minister's Office» of the State of the African Diaspora as well as asking «5 Questions» to the First Deputy Prime Minister, Mrs. Keturah AMOAKO, and resorts to the «Enlightenment» of Ambassador Salem AYENAN, Dean of the Faculty of Diplomacy and International Relations of this Pan-African entity. And because it is impossible to talk about Pan-Africanism without listening to the elders, we are launching a new section for this third year of our magazine entitled «Tribute to our Seniors». We went to Kétou to collect the «Story of a post-war veteran», Papa Abiola ABIMBOLA, 104 years old. Brigadier General Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI is just 54 years old. However, he has been the Chief of General Staff of the Armed Forces of Benin since Wednesday 6 April 2022. As a friend of our Magazine from the beginning, we give him a «Wink» to congratulate him and encourage him in the service of the defence and security of the Beninese Nation. She is also a Friend, but above all a Godmother for «Le Label Diplomatique». Madame Euzhan PALCY, the first black director to be produced by a Hollywood studio and the first black personality to receive a César, is our Guest on the «TRÔNE D'HONNEUR» of this 7th issue. She confesses to speaking to us here from the heart, as she has never done before. Now she has! Enjoy your reading.

I am Elisha.

## CONSEILLERS SPÉCIAUX DU GOUVERNEUR

Ambassadeur Jacques ADANDE  
Professeur Benoît AWAZI MBAMBI  
KUAGUA

Jean SADRAQUE CIUS  
Judith CARDIN HOUEDJISSIN  
Ferdinand MAYEGA

## CHARGÉS DE MISSIONS DU GOUVERNEUR

Jean Chardène Ronce TAHOENAKOU  
Fortune HOUNDEFA  
Sophia LOUIS-JEAN  
Elom Arnaud NOUDEGBESSI  
Arsène Mikélangé KOUEDJII  
Agossou Damien BANON  
Opportune Laetitia SADELER  
AKAKPO

## DIRECTRICE COMMERCIALE

Anne Chantal ADJOVI YEVIDE

## DIRECTEUR ARTISTIQUE

Rodrigue W. YEVIDE

## DIRECTRICE DES RELATIONS PUBLIQUES

Elisabeth ASEN SOMO

## RÉDACTEURS EN CHEF

Emmanuel MAYEGA (Français)  
Maurice KPADONOU (Anglais)

## GRANDS REPORTERS

Joël Samson BOSSOU  
Dr Eileen C. ZUBERI  
Marcelle CHAGAS GONTIJO  
Jannette LUMLEY  
Felipe M. NOGUERA

## ÉDITEUR

Rapidprint

## SITE WEB

www.llelabeldiplomatie.com

## CONTACT

+229 9586 6391

## GOUVERNEUR



Elisé  
Héribert-Label ADJOVI

## MON INTIME CONVICTIION

L'HEURE DE LA RENAISSANCE ! 04

## UN CLIN D'OEIL

GENERAL DE BRIGADE FRUCTUEUX GBAGUIDI,  
LE SENS DU DEVOIR ! 08

## ZOOM

DIPLOMATIE BÉNINOISE REMISE DE LETTRES DE CRÉANCE  
AU PRÉSIDENT PATRICE TALON 12

TOURNÉE OUEST-AFRICAINNE DE MARIE-ANGE THEBAUD  
LA MINISTRE DU PATRIMOINE SUR LES TRACES DES  
PROJETS DE LA SOAD 14

## EVENEMENT

EMMANUEL MACRON RÉÉLU : QUID DES RELATIONS  
FRANCE AFRIQUE ? / EMMANUEL MAYEGA 20

IMPRESSIONS 24

ANALYSE D'ABDÈRAMANE BAGUIDI SEIDOU  
INGÉNIEUR ET ÉCRIVAIN BÉNINOIS 30

## DIASPORA AFRICAINE

LES ECHOS DE LA PRIMATURE / DR LOUIS-GEORGES TIN 38

CINQ (5) QUESTIONS À MME KETURAH AMOAKO,  
PREMIER VICE-PREMIER MINISTRE DE LA SOAD 46

ECLAIRAGE DE MONSIEUR SALEM AYENAN, AMBASSADEUR  
ET DOYEN DE LA FACULTÉ DE DIPLOMATIE ET DES RELATIONS  
INTERNATIONALES DE L'ÉTAT DE LA DIASPORA AFRICAINE 50

## RÉTRO-ACTU

2ÈME FORUM D'ANTALYA SUR LA DIPLOMATIE  
TURQUIE - AFRIQUE, LA SOLIDARITÉ ET LE PARTENARIAT 58

## TRÔNE D'HONNEUR

MME EUZHAN PALCY, UNE FIÈRE GUERRIÈRE À HOLLYWOOD 64

## HOMMAGE À NOS SENIORS

L'HISTOIRE D'UN ANCIEN COMBATTANT DE L'APRÈS-GUERRE  
104 ANS RÉVOLUS, ABIOLA ABIMBOLA EST SON NOM ! 78

## SOMMAIRE

## GOVERNOR'S SPECIAL ADVISERS

Ambassadeur Jacques ADANDE  
Professeur Benoît AWAZI MBAMBI  
KUAGUA

Jean SADRAQUE CIUS  
Judith CARDIN HOUEDJISSIN

Ferdinand MAYEGA

## GOVERNOR'S REPRESENTATIVES

Jean Chardène Ronce  
TAHOENAKOU

Fortune HOUNDEFA

Sophia LOUIS -JEAN

Elom Arnaud NOUDEGBESSI

Arsène Mikélangé KOUEDJII

Agossou Damien BANON

Opportune Laetitia SADELER

AKAKPO

## COMMERCIAL DIRECTOR

Anne Chantal ADJOVI YEVIDE

## ARTISTIK DIRECTOR

Rodrigue W. YEVIDE

## DIRECTOR OF PUBLIC RELATIONS

Elisabeth ASEN SOMO

## EDITORS-IN-CHIEF

Emmanuel MAYEGA (Français)

Maurice KPADONOU (Anglais)

## SENIORS REPORTERS

Joël Samson BOSSOU

Dr Eileen C. ZUBERI

Marcelle CHAGAS GONTIJO

Jannette LUMLEY

Felipe M. NOGUERA

## PUBLISHER

Rapidprint

## SITE WEB

www.llelabeldiplomatie.com

## PHONE

NUMBER

+229 9586 6391

## GOVERNOR



Elisé  
Héribert-Label ADJOVI

## MY DEEP CONVICTIION

TIME FOR A RENAISSANCE ! 05

## A WINK OF THE EYE

BRIGADIER GENERAL FRUCTUOUS GBAGUIDI,  
THE SENSE OF DUTY! 09

## ZOOM

BENINESE DIPLOMACY PRESENTATION OF  
CREDENTIALS TO PRESIDENT PATRICE TALON 13

WEST AFRICAN TOUR OF MARIE-ANGE THEBAUD  
MINISTER OF HERITAGE ON THE TRAIL OF SOAD'S PROJECTS 15

## EVENT

EMMANUEL MACRON RE-ELECTED : WHAT ABOUT FRANCE-  
AFRICA RELATIONS ? / EMMANUEL MAYEGA 21

IMPRESSIONS 25

ANALYSIS ABDÈRAMANE BAGUIDI SEIDOU  
BENINESE ENGINEER AND WRITER 31

## AFRICAN DIASPORA

ECHOES FROM THE PRIME MINISTER'S OFFICE  
DR LOUIS-GEORGES TIN 39

FIVE (5) QUESTIONS TO MRS KETURAH AMOAKO,  
FIRST VICE PRIME MINISTER OF SOAD 47

INSIGHTS FROM MR SALEM AYENAN, AMBASSADOR AND  
DEAN OF THE FACULTY OF DIPLOMACY AND INTERNATIONAL  
RELATIONS OF THE AFRICAN DIASPORA STATE 51

## RETRO-ACTUED

2ND ANTALYA FORUM ON DIPLOMACY  
TURKEY - AFRICA, SOLIDARITY AND PARTNERSHIP 59

## THRONE OF HONOR

MME EUZHAN PALCY, A PROUD WARRIOR IN HOLLYWOOD 65

## TRIBUTE TO OUR SENIORS

THE STORY OF A POST-WAR VETERAN  
104 YEARS OLD, ABIOLA ABIMBOLA IS HIS NAME ! 79

## SUMMARY

**GENERAL DE  
BRIGADE FRUCTUEUX  
GBAGUIDI, LE SENS  
DU DEVOIR !**

**Mon Cher Général !**

C'est dans un esprit de reconnaissance et de gratitude que j'ouvre ce 7ème numéro en date de notre magazine panafricain entièrement dédié à la Diplomatie et aux Relations Internationales dénommé « Le Label Diplomatique », par « UN CLIN D'OEIL » à un soutien de la première heure de notre arme de communication au service de la cause de l'Afrique et sa diaspora. Malgré ses lourdes charges de Chef d'Etat-Major de l'Armée de Terre à l'époque, il a toujours été d'une sollicitude à toute épreuve lorsqu'il s'agit de donner un coup de pouce à ce magazine ; y compris pour des mises en contact à l'international. Le Général de Brigade Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI, puisque c'est de lui qu'il s'agit, est nommé en Conseil des Ministres au Bénin, le Mercredi 6 avril 2022, Chef d'Etat-Major Général des Forces Armées Béninoises. Il a officiellement pris les commandes de la « Grande muette », le mardi 12 avril 2022

Officier de carrière et stratège bon teint, son premier contact avec le métier des armes, il l'a eu en 1979, avec son admission au Prytanée militaire de Saint-Louis au Sénégal. Il en ressort en 1986 avec un baccalauréat Série C. D'octobre 1987 à Juin 1990, il fait une formation interarmées à l'Académie militaire d'Antsirabé à Madagascar. De septembre 1990 à janvier 1991, il reçoit des Cours élémentaires d'officier d'infanterie sur la base militaire américaine de Fort Benning à cheval sur la Géorgie et l'Alabama. Juste après et toujours à Fort Benning, il enchaîne avec une formation de parachutiste à l'Ecole aéroportée américaine. Entre août 1996 et octobre 1997, Il revient à Fort Benning pour y suivre des cours de capitaines d'infanterie. Entre avril et mai 2000, il retourne aux Etats-Unis d'Amérique pour une formation en Relations publiques à l'Université de Kansas City dans l'Etat du Missouri. Parallèlement, le Général de Brigade Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI suit des cours pour le Diplôme d'état-major du complexe militaire américain de Fort Leavenworth dans le comté de Leavenworth au Kansas. De Juin 2006 à juin 2009, il reçoit une formation pour le Diplôme de l'Ecole de Guerre au Collège interarmées de Défense (CID) à Paris en France. Par ailleurs, il a suivi des Cours de gestion supérieure au Centre Pearson pour le maintien de la paix sur l'ancienne base militaire de Cornwallis en Nouvelle-Ecosse, à l'est du Canada. Enfin, entre février 2009 et mars 2010, il a participé à une formation professionnelle sur la consolidation de la paix à l'Ecole de maintien de la paix « Alioune Blondin BEYE » (EMP - ABB) de Bamako au Mali.

Son cursus professionnel milite également en sa faveur. Avant de devenir Chef d'Etat-Major de l'Armée de Terre (en



**GENERAL DE BRIGADE  
FRUCTUEUX GBAGUIDI**



**BRIGADIER GENERAL  
FRUCTUOUS GBAGUIDI, THE  
SENSE OF DUTY!**

**My Dear General!**

It is in a spirit of recognition and gratitude that I open this 7th issue of our pan-African magazine entirely dedicated to Diplomacy and International Relations called «Le Label Diplomatique», with «A Wink» to a long-time supporter of our communication weapon in the service of the cause of Africa and its Diaspora. In spite of his heavy responsibilities as Chief of Staff of the Army at the time, he has always been very solicitous when it comes to giving a helping hand to this magazine, including for international contacts. Brigadier General Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI, as it is him, was appointed by the Council of Ministers in Benin, on Wednesday, April 6, 2022, Chief of General Staff of the Beninese Armed Forces. He officially took command of the «Grande muette» on Tuesday 12 April 2022.

Career officer and strategist, his first contact with the profession of arms was in 1979, when he was admitted to the Prytanée militaire de Saint-Louis in Senegal. He graduated in 1986 with a baccalaureate C series. From October 1987 to June 1990, he did a joint training at the Military Academy of Antsirabé in Madagascar. From September 1990 to January 1991, he received the Infantry basic officer leader course at the American military base of Fort Benning, which straddles Georgia and Alabama. Immediately thereafter, he completed parachute training at the U.S. Airborne School at Fort Benning. Between August 1996 and October 1997, he returned to Fort Benning to take infantry officer advanced

course. Between April and May 2000, he returned to the United States of America for training in Public information officer at the University of Kansas City in the State of Missouri. At the same time, Brigadier General Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI attended the Command and General Staff College (CGSC) at the American Military Complex at Fort Leavenworth in Leavenworth County, Kansas. From June 2006 to June 2009, he received training for the War school Diploma at the Joint Defense College (JDC) in Paris, France. In addition, he attended the Senior Management Course at the Pearson Peacekeeping Center on the former Cornwallis military base in Nova Scotia, eastern Canada. Finally, between February 2009 and March 2010, he participated in a professional training on peacebuilding at the Peacekeeping School «Alioune Blondin BEYE» (PS - ABB) in Bamako, Mali.

His professional background also militates in his favour. Before becoming Chief of Staff of the Army (in October 2016), then Chief of General Staff of the Beninese Armed Forces (since April 6, 2022), Brigadier General Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI was notably Defence Attaché at the Beninese Embassy in Paris, France (July 2014 - September 2016), Commander of the National School for Non-Commissioned Officers, ENSO, in Ouidah, Benin (December 2010 - April 2012), Director of Studies at the National Army School, ENSA, in Porto-Novo, Benin (September 2008 - December 2010), Battalion Commander of the United Nations



Mission, MONUC 4, in the Democratic Republic of Congo (December 2007 - June 2008), Course Director and Trainer of UN Military Observers at the Peacekeeping School, EMP, in Koulikoro, Mali (July 2005 - August 2005), Commander of the 2nd Interarmed Battalion in Parakou, Benin (July 2004 - June 2006), Liaison Officer of the UN Mission in Côte d'Ivoire, MINUCI, at the General Staff of the Armed Forces of the Republic of Côte d'Ivoire (March 2003 - June 2004), Aide de Camp to the Chief of Staff of the Beninese Armed Forces (December 2000 - December 2002) and Commander of the 1st Combat Company of the Rapid Intervention Battalion, BIR, of Cotonou in Benin (August 1997 - July 1999).

With nearly 35 years of praise and experience, the promotion of Colonel Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI to the rank of Brigadier General, on Wednesday 30 March 2022, and then to the head of the Beninese Armed Forces, is a reward for merit and recognition of his sense

octobre 2016), puis Chef d'Etat-Major Général des Forces Armées Béninoises (depuis le 6 avril 2022), le Général de Brigade Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI fut notamment Attaché de défense près l'Ambassade du Bénin à Paris en France (juillet 2014 - septembre 2016), Commandant de l'Ecole nationale des sous-officiers, ENSO, de Ouidah au Bénin (décembre 2010 - avril 2012), Directeur des Etudes de l'Ecole nationale supérieure des Armées, ENSA, de Porto-Novo au Bénin (septembre 2008 - décembre 2010), Commandant de bataillon de la Mission des Nations unies, MONUC 4, en République Démocratique du Congo (décembre 2007 - juin 2008), Directeur de stage et formateur des observateurs militaires des Nations unies à l'Ecole de maintien de la paix, EMP, à Koulikoro au Mali (juillet 2005 - août 2005), Commandant du 2ème Bataillon interarmées de Parakou au Bénin (juillet 2004 - juin 2006), Officier de liaison de la Mission des Nations unies en Côte-d'Ivoire, MINUCI, près l'Etat-Major Général des Forces Armées de la République de Côte-d'Ivoire (mars 2003 - juin 2004), Aide de Camp du Chef d'Etat-Major Général des Forces Armées Béninoises (décembre 2000 - décembre 2002) et Commandant de la 1ère Compagnie de combat du Bataillon d'intervention rapide, BIR, de Cotonou au Bénin (août 1997 - juillet 1999).

Fort de près de 35 ans de parcours élogieux et pétri d'expériences, la promotion du Colonel Fructueux Candide Ahodegnon GBAGUIDI au grade de Général de Brigade, le mercredi 30 mars 2022, puis à la tête des Forces Armées Béninoises, est une prime au mérite et une reconnaissance de son sens du devoir, et de la mission accomplie. C'est l'homme qu'il faut à la place qu'il faut, surtout en cette

période sensible où terrorisme et extrémisme violent se font entendre dans le Golfe de Guinée. « Mon devoir et la mission que j'ai reçus du président de la République, c'est continuer à faire du Bénin un oasis de paix, quels que soient les tumultes qui pourraient être autour », dira-t-il lors de son entrée en fonction. Et il sait comment s'y prendre : « J'ai l'intention de mettre un accent sur la formation des personnels, de poursuivre l'équipement, et surtout, de continuer à faire face, mais encore de meilleure manière, aux menaces qui sont les nôtres aujourd'hui. » Pendant que je m'incline pour saluer la mémoire des vaillants fils du pays morts au combat, je me permets de vous souhaiter beaucoup de courage et autant de succès au Patron des Forces Armées Béninoises, après lui avoir dit « Toutes mes félicitations ! »

*Mon Général, à vos devoirs !*  
**Elisée Héribert-Label ADJOVI**

of duty and mission accomplished. He is the right man in the right place, especially in this sensitive period where terrorism and violent extremism are heard in the Gulf of Guinea. « My duty and the mission I received from the President of the Republic is to continue to make Benin an oasis of peace, whatever the turmoil that may be around, » he said when he took office. And he knows how to go about it: « I intend to focus on the training of personnel, to continue equipping, and above all, to continue to face, but in a better way, the threats that are ours today. While I bow to the memory of the valiant sons of the country who died in battle, I would like to wish you much courage and success to the Patron of the Beninese Armed Forces, after having said to him « Congratulations! »

*My General, to your duties!*  
**Elisée Héribert-Label ADJOVI**



## REMISE DE LETTRES DE CRÉANCE AU PRÉSIDENT PATRICE TALON

Deux (02) nouveaux Ambassadeurs accrédités au Bénin ont remis leurs lettres de créance au Président de la République, Monsieur Patrice TALON, le jeudi 05 mai 2022 au Palais de la Marina. Une cérémonie qui symbolise la dynamisation de la coopération entre le Bénin et ces deux pays. Il s'agit de Son Excellence Monsieur Sidi ABDOU, Ambassadeur

extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Niger près le Bénin, avec résidence à Cotonou et de Son Excellence Monsieur Brian Wesley SHUKAN, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire des Etats-Unis d'Amérique près la République du Bénin, toujours avec résidence à Cotonou



Conformément à la tradition, le Président Patrice TALON, après l'acte formel de réception des lettres de créance, a accordé un entretien à chacun des nouveaux Ambassadeurs. Ces échanges, plus qu'une simple prise de contact, ont permis aux diplomates de discuter avec le chef de l'Etat béninois des axes prioritaires de leur mission. Les discussions ont porté surtout sur le renforcement de la coopération bilatérale et le développement des relations économiques et culturelles entre leurs différents pays et le Bénin.

Né en 1960 à Tamaské (Niger), S.E.M. Sidi ABDOU, nouvel ambassadeur de la République du Niger près le Bénin est titulaire d'un diplôme d'ingénieur en agronomie et d'un diplôme de

techniques en phytatrie, obtenus à l'institut agronomique et vétérinaire Hassan II du Maroc, respectivement en 2004 et 1987. Il remplace au poste la doyenne du corps diplomatique, Madame Sahadi ABDOU SANDI.

Quant à S.E.M. Brian Wesley SHUKAN, nouvel ambassadeur des États-Unis d'Amérique près le Bénin, il est né le 02 juillet 1968 à Fort Sill dans l'État d'Oklahoma aux États-Unis d'Amérique, et titulaire d'une licence professionnelle de l'Université de Wisconsin-Madison obtenue en 1990 et d'un master du Naval War College de Newport du Rhode Island (RI) en 2011. Le diplomate américain n'est pas en terrain totalement inconnu puisqu'il avait séjourné au Bénin, il y a une plus vingtaine d'années. Avant sa nomination en qualité

d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire des États-Unis d'Amérique près la République du Bénin, avec résidence à Cotonou, Brian Wesley SHUKAN occupait depuis 2019, le poste de Chargé d'Affaires à l'ambassade des États-Unis d'Amérique près le Soudan.

Retrouvez l'ensemble des photos de la cérémonie de remise de lettres de créance de chacun des Ambassadeurs dans l'album dédié sur le compte Flickr de la Présidence du Bénin aux adresses :

- Son Excellence Monsieur Sidi ABDOU (Niger) => <https://bit.ly/3MUbq48>

- Son Excellence Monsieur Brian Wesley SHUKAN (USA) => <https://bit.ly/3Fi7N5r>

In accordance with tradition, President Patrice TALON, after the formal act of receiving the credentials, granted an interview to each of the new Ambassadors. These exchanges, more than a simple contact, allowed the diplomats to discuss with the Beninese Head of State the priority axes of their mission. The discussions focused on strengthening bilateral cooperation and developing economic and cultural relations between their various countries and Benin.

Born in 1960 in Tamaské (Niger), H.E. Sidi ABDOU, the new ambassador of the Republic of Niger to Benin, holds an engineering degree in agronomy and a diploma in plant science techniques, obtained from the Hassan II agronomic and veterinary institute of Morocco, respectively in 2004 and 1987. He replaces the dean of the diplomatic corps, Mrs Sahadi ABDOU SANDI.

As for H.E. Brian Wesley SHUKAN, the new Ambassador of the United States of America to Benin, he was born on July 2, 1968 in Fort Sill in the State of Oklahoma in the United States of America, and holds a professional degree from the University of Wisconsin-Madison obtained in 1990 and a master's degree from the Naval War College of Newport, Rhode Island (RI) in 2011. The American diplomat is not in totally unfamiliar territory since he had spent time in Benin more than twenty years ago. Prior to his appointment as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United States of America to the Republic of Benin, with residence in Cotonou, Brian Wesley SHUKAN held since 2019, the position of Chargé d'Affaires at the Embassy of the United States of America to Sudan.

Find all the photos of the ceremony of presentation of credentials of each of the Ambassadors in the dedicated album on the Flickr account of the Presidency of Benin at the following addresses

- His Excellency Sidi ABDOU (Niger) => <https://bit.ly/3MUbq48>

- His Excellency Brian Wesley SHUKAN (USA) => <https://bit.ly/3Fi7N5r>

## PRESENTATION OF CREDENTIALS TO PRESIDENT PATRICE TALON

Two (02) new Ambassadors accredited to Benin presented their credentials to the President of the Republic, Mr Patrice TALON, on Thursday 05 May 2022 at the Marina Palace. This ceremony symbolizes the dynamization of cooperation between Benin and these two countries. The ceremony was attended by His Excellency Mr Sidi ABDOU, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Niger to Benin, with residence in Cotonou, and His Excellency Mr Brian Wesley SHUKAN, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United States of America to the Republic of Benin, also with residence in Cotonou.





Visite de Dadah Adjahouto et Reine Aïdji chez le Roi Akran de Badagry

## Tournée ouest-africaine de Marie-Ange THEBAUD La Ministre du patrimoine sur les traces des projets de la SOAD

**L**a Co-Présidente de la Chambre Royale, Marie Ange BILLOT-THEBAUD, Reine Aïdji, Ministre du Patrimoine de l'État de la Diaspora Africaine, la SOAD, séjourne actuellement en Afrique de l'Ouest pour une visite royale à trois volets. Le premier volet concerne le renforcement et l'élargissement de la Chambre royale de la SOAD. Le second volet concerne la visite des sites devant abriter les smart cities et la signature d'accords pour de nouveaux accords dans ce sens. Le troisième volet a rapport avec la « Route de l'esclave numérique », au cœur du portefeuille de la Ministre Marie-Ange THEBAUD.

Première étape de ce périple ouest-africain, le Bénin, où Reine Aïdji a été reçue par plusieurs têtes couronnées, dont Dadah Adjahouto, empereur mondial des Aïzo. Le mercredi 20 avril 2022 à Allada, à 45 km de Cotonou, elle a notamment participé à la « Toussaint LOUVERTURE Day », à travers

une cérémonie commémorative du 219ème anniversaire de décès de Toussaint LOUVERTURE, héros de la liberté des droits humains et d'hommage à la mémoire de feu Serge GUEZO, promoteur de ladite activité, décédé dans la foulée des préparatifs de l'événement. Placé sous la direction du Maire d'Allada, Joseph CAKPO, de concert avec l'association « Collectif Mémoire de l'Humanité Ecran Sans Frontières » et la Jeune Chambre Internationale (JCI - Allada), présidée par Marie-Ange THEBAUD, l'événement a connu la participation de vingt-cinq personnalités. Trois activités ont meublé la journée. Dans la matinée, le dépôt de gerbe au Monument aux morts de la ville d'Allada et la causerie-débat sur le thème s'est penché sur le thème « Du respect des droits humains à la promotion de la paix, rôle et responsabilité de la jeunesse » et animée par Marie-Ange THEBAUD dans l'enceinte de l'église catholique Sainte Jeanne d'Arc. Dans l'après-midi, un match amical doté

du prix « feu Serge GUEZO », ayant opposé l'équipe de « Solidarité FC » à celle du Collège d'enseignement général, CEG1 d'Allada et remportée par cette dernière à l'issue de l'épreuve fatidique des tirs au but (2 - 1). Toujours à Allada, Dadah Adjahouto a signé un accord pour une résidence sur 117 hectares, qui va se développer et devenir « Toussaintville ». « Toussaintville » sera sur la « Route de l'esclave numérique ».

Le dimanche 8 mai 2022, Reine Aïdji, accompagnée pour la circonstance de Dadah Adjahouto, empereur mondiale des Aïzo, a été reçue en audience au palais du Roi Akran de Badagry. Au menu des échanges, la mise en œuvre du projet de construction de la cité médicale de Badagry et la digitalisation de la « Route de l'esclave ». « Nous sommes venus concrétiser les différents projets portés par l'Etat de la Diaspora Africaine. Et les plus éminents sont, entre autres, la construction de la cité médicale de Badagry, mais aussi

## West African tour of Marie-Ange THEBAUD Minister of Heritage on the trail of SOAD's projects



Toussaint LOUVERTURE Day

**T**he Co-Chair of the Royal Chamber, Marie Ange BILLOT-THEBAUD, Queen AÏDJI, Minister of State Heritage of the African Diaspora, SOAD, is currently in West Africa for a three-part royal visit. The first part concerns the strengthening and expansion of SOAD's Royal House. The second is to visit smart city sites and sign agreements for new smart cities agreements. The third part relates to the «Digital Slave Route», which is at the heart of Minister Marie-Ange THEBAUD's portfolio.

The first stop on this West African tour was Benin, where Reine Aïdji was received by several crowned heads, including Dadah Adjahouto, world emperor of the Aïzo. On Wednesday 20 April 2022 in Allada, 45 km from Cotonou, she participated in the «Toussaint LOUVERTURE Day», through a commemorative ceremony of the 219th anniversary of the death of Toussaint LOUVERTURE, hero of the freedom of human rights, and a tribute to the memory of the late Serge GUEZO, promoter of the said activity, who died in the wake of the preparations for the event. Under the leadership of the Mayor of Allada, Joseph CAKPO, together with the association «Collectif Mémoire de l'Humanité Ecran Sans Frontières» and the Junior Chamber International (JCI - Allada), chaired by Marie-Ange THEBAUD, the event was attended by twenty-five personalities. Three activities took place during the day. In the morning, a wreath was laid at the Monument to the dead of the town of Allada and a talk-debate on the theme «From respect for human rights to the promotion of peace, the role and responsibility of youth», led by Marie-Ange THEBAUD, was held at the Sainte Jeanne d'Arc Catholic Church. In the afternoon, a friendly match with the «late Serge GUEZO» prize was played between the «Solidarité FC» team and the team from the Collège d'Enseignement Général, CEG1 d'Allada, which was won by the latter after a fateful penalty shoot-out (2 - 1). Also in Allada, Dadah Adjahouto signed an agreement for



du projet du programme de smart cities », dira Reine Aïdji au terme de la visite. Badagry a signé un accord pour faire partie de la « Route de l'esclave numérique ».

Enfin, le mardi 10 mai 2022, la Ministre du patrimoine et co-présidente de la Chambre royale de l'Etat de la Diaspora Africaine (SOAD) et Dadah Adjahouto ont mis le cap sur le Togo, pour une visite de 48 heures. Ils ont échangé avec les différentes représentations locales de la SOAD. Ils ont également noué de nouveaux accords de partenariat avec les cours royales du Togo, pour plus d'impact de l'Etat de la Diaspora Africaine au niveau local. A l'issue de cette visite, trois smart cities vont voir le jour, notamment Porto Segura et Afougandji où il y aura la smart city d'Ortegaville sur plus

de 4000 hectares.

« Je suis très heureuse d'avoir rencontré enfin mes collègues avec lesquels j'étais en télétravail depuis 2018. Je suis satisfaite d'avoir pu, de façon concrète et symbolique, ouvrir la voie aux Afro-descendants de l'Etat de la Diaspora Africaine », confie Marie-Ange THEBAUD au terme de sa tournée ouest-africaine qui a pris fin le jeudi 12 mai 2022. Elle revient en juillet pour la commémoration au Bénin, de la troisième « Journée internationale de la Diaspora Africaine ».

a residence on 117 hectares, which will be developed and become «Toussaintville». «Toussaintville» will be on the «Digital Slave Route».

On Sunday, May 8, 2022, Queen Aïdji, accompanied for the occasion by Dadah Adjahouto, World emperor of the Aïzo, was received in audience at the palace of King Akran of Badagry. On the agenda were the implementation of the construction project of the Badagry medical centre and the digitisation of the «Slave Route». «We have come to concretise the various projects carried out by the African Diaspora State. And the most prominent are, among others, the construction of the medical city of Badagry, but also the project of the smart cities programme,» said Reine Aïdji at the end of the visit. Badagry has signed an agreement to be part of the 'Digital Slave Route'.

Finally, on Tuesday 10 May 2022, the Minister of

Heritage and co-president of the Royal House of the African Diaspora (SOAD) and Dadah Adjahouto headed for Togo, for a 48-hour visit. They exchanged with the different local representations of SOAD. They also established new partnership agreements with the Royal Courts of Togo, for more impact of the African Diaspora State at the local level. At the end of this visit, three smart cities will be created, including Porto Segura and Afougandji where there will be the smart city of Ortegaville on more than 4000 hectares.

«I am very happy to have finally met my colleagues with whom I have been teleworking since 2018. I am satisfied to have been able, in a concrete and symbolic way, to open the way to the Afro-descendants of the African Diaspora State», confided Marie-Ange THEBAUD at the end of her West African tour which ended on Thursday 12 May 2022. She returns in July for the commemoration in Benin of the third «International Day of the African Diaspora».



*Mrs Marie-Ange Thébaud and Dr Jido Franklin of Porto Seguro smart city*



**NOS SERVICES**

- COMMUNICATION PAR L'OBJET
- COMMUNICATION ÉVÉNEMENTIELLE
- ÉVÉNEMENTIEL
- RELATIONS PUBLIQUES
- MÉDIAS

**PRODUCTION ET RÉALISATION**

COUVERTURE MÉDIATIQUE | CONCEPTION GRAPHIQUE | SPOTS PUBLICITAIRES | DOCUMENTAIRES | CLIP VIDEO

MES RÉFÉRENCES...

BOSSOU | lawchef

+229 9615 8881 / 6559 3728

royprod229@gmail.com



**COURS D'ALPHABÉTISATION EN LANGUES NATIONALES**

**Ajagbè**  
**Baatonu**  
**Dendi**  
**Fongbè**  
**Gungbè**  
**Yoruba**

Lieu : **Abomey-Calavi**

Inscription: **5000 F**

**Début des cours: 06 Juin 2022**

63129101 / 96092756

*Cours du Jour et du Soir*

## COURS D'ALPHABÉTISATION EN LANGUES NATIONALES

**RETROUVEZ L'ESSENTIEL DE L'ACTUALITÉ EN 3 PHRASES SUR LA PAGE DE LA JEUNESSE AFRICAINE**

**AFRICANYOUTH**.INFO

LE NOUVEAU JOURNAL DE LA JEUNESSE



Les cours d'alphabétisation initiés par le cabinet ACEF est une opportunité offerte aux uns et aux autres pour maîtriser la lecture et l'écriture de leur langue maternelle. Déclinés en trois niveaux à savoir : niveau débutant, niveau intermédiaire et niveau avancé. Ces cours sont assurés par des professionnelles d'alphabétisation et des linguistes avertis,

Ce premier niveau qui est lancé se déroulera sur une période d'un mois et demi dans les six différentes langues nationales à savoir : Ajagbè, Baatonu, Dendi, Fongbè, Gungbè et Yoruba. Les frais d'inscriptions sont fixés à 5.000F et ceux de la formation à 10.000F. Les formations se dérouleront aussi bien en Cours du Jour qu'en Cours du Soir.

Les inscriptions qui ont déjà commencé prendront fin le 5 juin 2022 pour ceux de la première vague. Signalons au passage que lire et écrire sa langue maternelle n'est pas un luxe. Il s'agit d'une obligation pour le développement personnel et une nécessité pour le développement communautaire. C'est d'ailleurs le nouveau défi à relever pour le développement de nos pays.

Pour tous renseignements veuillez contacter :  
**+ 229 63129101 / 96092756**

Dans notre dossier « Événement », nous reviendrons sur la réélection du Président français, Emmanuel Macron et son impact sur les relations Afrique - France, à travers le « Visa LLD » d'Emmanuel Mayéga, les « Impressions » de nos lecteurs d'Afrique et de sa diaspora ainsi que l'« Analyse » de Abdèramane Baguidi Séidou.

## Emmanuel Macron réélu : quid des relations France Afrique ?



La France vient de vivre un moment structurant de sa vie politique, sociale et culturelle : Emmanuel Macron vient d'être réélu à la magistrature suprême. Le nouveau Président vient donc d'incrémenter cinq nouvelles années à la tête du pays. Comment entend-il mettre à contribution ce laps de temps pour l'Afrique ? L'Afrique francophone, arrimée au navire de l'ancienne puissance colonisatrice, doit-elle se poser des questions relatives à son avenir aux côtés de la France ? Si des événements multiples (dé)montrant des tentatives d'émancipations des peuples colonisés vis-à-vis de la puissance colonisatrice se sont multipliées ces dernières années ( Cas d'accords militaires signés puis renouvelés entre Yaoundé et Moscou, adoption de la cryptomonnaie Bitcoin, au même titre que le CFA, en Centrafrique, arrêt de la mission Barkhane, au Mali ou encore de l'arrêt de diffusion des Media de FMM sur le même territoire ), l'on est en droit de se demander quelle sera la politique africaine de la France ! Éléments de réflexion ci-après, en guise de réponse.

**Abandonner son grenier africain et prendre le risque de perdre sa puissance géostratégique**

Les temps ont réellement changé, où la politique africaine de la France a animé les débats de la politique extérieure française. Aujourd'hui, ce thème semble ne plus intéresser l'opinion publique de l'Hexagone. Semble, disons-nous, car malmenée comme jamais auparavant dans son pré-carré africain, la France ne saurait abandonner son grenier sans risque de perdre sa place de puissance internationale, aux côtés des plus grands. Véritable géant aux pieds d'argile, sachant que sa survie reste exogène, car indexée sur les minerais et le savoir-faire africain francophone, l'Hexagone l'a compris depuis et feint de tromper l'ennemi, la colonie d'hier, de l'endormir pour mieux l'étouffer. Sinon comment expliquer l'annonce de l'arrêt de l'opération Barkhane, quand des drones de la puissance coloniales survoleraient encore et toujours le pays pour l'espionner ? Serait-ce cela la politique africaine de la France qui, sortie par la porte, opérerait un retour en force par la fenêtre ? Des éléments existent, qui soulignent la politique africaine du président réélu, même si nous ne sous-estimons nullement la volonté de Paris de rester maître du jeu dans son pré-carré, il semble relever de l'empire du passé.

**Entre-temps, les concernés auscultant avec minutie, l'annonce des contours de cette politique africaine de la France car tant il est vrai, « chat échaudé craint l'eau chaude ». Comment arrive-t-elle cette eau chaude pour ce second mandat ?**

Pour Macron qui a considéré lors de l'un de ses voyages de son premier mandat, que le colonialisme est un « crime contre l'humanité », il s'agit de sortir du paternalisme de ses prédécesseurs, sans pour autant perdre la mainmise sur

## Emmanuel Macron re-elected : what about France-Africa relations ?

In our «Event» dossier, we look back at the re-election of French President Emmanuel Macron and its impact on Africa-France relations, through Emmanuel Mayéga's «Visa LLD», the «Impressions» of our readers from Africa and its diaspora as well as Abdèramane Baguidi Séidou's «Analysis».

France has just experienced a structuring moment in its political, social and cultural life: Emmanuel Macron has just been re-elected to the supreme magistracy. The new President has therefore just completed five new years at the head of the country. How does he intend to use this time for Africa? Would French-speaking Africa, tie to the ship of the former colonial power, ask itself questions about its future alongside France? If multiple events (un)showing attempts at emancipation of colonised peoples from the colonising power have multiplied in recent years (case of military agreements signed and then renewed between Yaoundé and Moscow, adoption of the Bitcoin crypto-currency, in the same way as the CFA, in the Central African Republic, the end of the Barkhane mission in Mali or the end of FMM media broadcasting on the same territory), one is entitled to wonder what France's African policy will be! Here are some thoughts by way of an answer.

**Abandoning its African granary and risking losing its geostrategic power**

Times have really changed, when France's African policy was the subject of debate in French foreign policy. Today, this theme no longer seems to interest public opinion in France. It seems, we say, that France, which has never been so badly treated in its African pre-squares, cannot abandon its attic

without the risk of losing its place as an international power, alongside the greatest. A true giant with feet of clay, knowing that its survival remains exogenous, because it is indexed on minerals and French-speaking African know-how, the Hexagon has understood this since then and pretends to deceive the enemy, yesterday's colony, to put it to sleep in order to better suffocate it. How else to explain the announcement of the end of the Barkhane operation, when drones of the colonial power are still flying over the country to spy on it? Could this be France's African policy, which, having gone out the door, was making a strong comeback through the window? Elements exist that underline the African policy of the re-elected president, even if we do not underestimate the will of Paris to remain master of the

game in its pre-square, it seems to be an empire of the past.

**In the meantime, those concerned are scrutinising the announcement of the contours of France's African policy, for it is true that « the cat that has been scalded fears the hot water ». How does this hot water arrive for this second mandate ?**

For Macron, who considered colonialism to be a «crime against humanity» during one of his trips in his first term of office, it is a question of moving away from the paternalism of his predecessors, without losing his grip on Africa, his preserve if ever there was one! As soon as he is re-elected, the President intends to regain control of France's African policy, which certainly seems to be bogged down. If everyone agrees that the



l'Afrique, sa chasse gardée, s'il en est ! Dès sa réélection, le Président entend reprendre la main face à une politique africaine de la France qui semble certainement s'enliser. Si tout le monde est d'accord pour reconnaître que la francophonie marche, dans l'« agenda ambitieux de l'Afrique et la France », le candidat Macron a mis un accent particulier sur la dimension mémorielle du rôle de l'Hexagone dans certains pays d'Afrique, le Rwanda, par exemple. L'on se souvient qu'Emmanuel Macron a auparavant, sur ce sujet, commandé un rapport de la commission ad hoc pour clarifier le génocide du Rwanda.

Au-delà, il entend renouveler les échanges avec notre continent. Ils passent, non pas par des discussions avec les chefs d'État, mais à travers une prise de parole avec la jeunesse, à l'instar de celle organisée à Montpellier, en octobre 2021. Preuve s'il est encore, dirait-on, que le dialogue avec les institutionnels ne sert plus à rien ou au mieux est trop orienté ; seuls les échanges avec la jeunesse africaine comptent. Reçue 5 sur 5 en ce qui concerne l'initiative, mais la suite ne donne rien de constructif, à l'instar du chantier sur l'écu amorcé lors du quinquennat précédent.

Autre point également, le soutien de la France à la lutte contre la Covid. Alors que Macron annonçait une hécatombe pour le continent, il s'entête à fourguer ses vaccins... de la mort aux Africains, qui, grosso modo, ont très vite cerné la malice.

Reste le dossier épineux du nombre de visas accordés aux Africains pour se rendre en France, qui semblent stagner alors que les minerais, eux, voyagent sans problème à la différence des jeunes qui se noient en masse dans la Méditerranée qui jouxte une France longtemps rêvée. En fait, le programme

de Macron semble s'inscrire dans la continuité. Mais son principal artisan se garde soigneusement de préciser comment sera déclinée cette politique face à une Afrique qui semble s'éveiller de sa torpeur. La vox populi remplace de mieux en mieux Radio France Internationale, non grata au Mali, car soupçonnée d'être la continuité de l'impérialisme français sous une autre forme.

Les Africains le savent déjà, la France est une puissance du passé. Et n'a plus les moyens de soutenir une politique africaine qui, à la fin, rapporte gros. Le colonisé d'hier a les yeux braqués sur d'autres puissances : la Russie, par exemple, ou la Chine. La question reste tout entière ? L'Afrique a-t-elle besoin d'un allié exogène pour avancer ? Au moment où nous fêtons le demi-siècle de la disparition du chantre du panafricanisme, j'ai nommé Kwameh Nkrumah, l'indépendance de l'Afrique reste ouverte. Troquer la France contre la Chine, voire la Russie peut d'avérer une erreur historique lourde de conséquences. Dormir sur nos lauriers avec la France n'augure point de lendemains qui chantent. Où placer le curseur en matière de politique extérieure est nécessaire et sans doute pas suffisant, quelle que soit la donne française.

Emmanuel Mayega

Francophonie works, in the «ambitious agenda of Africa and France», candidate Macron has placed particular emphasis on the memorial dimension of the role of the Hexagon in certain African countries, Rwanda, for example. It will be recalled that Emmanuel Macron had previously commissioned a report from the ad hoc commission to clarify the genocide in Rwanda on this subject.

Beyond that, he intends to renew exchanges with our continent. This will be done not through discussions with heads of state, but by speaking to young people, following the example of the one organised in Montpellier in October 2021. This would seem to be further proof that dialogue with the institutions is no longer useful, or at best is too oriented; only exchanges with African youth count. Received 5 out of 5 as far as the initiative is concerned, but nothing constructive has come of it, like the work on the ecu that began during the previous five-year term.

Another point is France's support for the fight against Covid. While Macron was announcing a hecatomb for the continent, he persists in selling his death vaccines to Africans, who, by and large, have very quickly identified the malice.

There remains the thorny issue of the number of visas granted to Africans to travel to France, which seems to be stagnating while the minerals travel without any problem, unlike the young people who are drowning en masse in the Mediterranean, which borders a long-dreamed-of France. In fact, Macron's programme seems to be a continuation of

the past. But its main architect is careful not to specify how this policy will be implemented in the face of an Africa that seems to be waking up from its torpor. The vox populi is increasingly replacing Radio France Internationale, which is not allowed in Mali because it is suspected of being a continuation of French imperialism in another form.

Africans already know that France is a power of the past. And it no longer has the means to support an African policy which, in the end, pays off. Yesterday's colonised has its eyes on other powers: Russia, for example, or China. The question remains? Does Africa need an exogenous ally to advance? At a time when we are celebrating the half-century of the death of the champion of pan-Africanism, Kwameh Nkrumah, Africa's independence remains open. Trading France for China, or even Russia, could prove to be a historic mistake with serious consequences. Sleeping on our laurels with France does not augur well for the future. Where to place the cursor in terms of foreign policy is necessary and undoubtedly not sufficient, regardless of the French situation.

Emmanuel Mayega

UNIR L'AFRIQUE ET SES DIASPORAS

*Le label Diplomatique*  
Trimestriel

Magazine panafricain de DRI édité par "Votre Label.Com"

# IMPRESSIONS



**Prof Désiré BALOUBI**

**A**vant même sa réélection, le président Emmanuel Macron avait déjà annoncé les couleurs en jouant au jeu de la permutation France-Afrique qui devient Afrique-France. Bien que M. Macron ait déclaré dans son récent discours de victoire que son second mandat ne sera pas un quinquennat de continuité, rien n'augure d'aucun profond changement dans les relations entre la France et ce que celle-ci considère comme son pré carré en Afrique. Macron tirera plutôt et peut-être des leçons des malencontreuses erreurs et déceptions

de sa politique en Afrique.

Cependant, il ne fera aucun cadeau et hissera toujours au premier plan les intérêts de la France et de l'Europe. C'est donc aux pays Africains individuellement et à l'Afrique collectivement de prendre leurs responsabilités pour forger leur propre destinée dans la dignité et en toute souveraineté. Un changement de paradigme dans un nouvel ordre mondial s'impose dorénavant ; la Renaissance Africaine oblige.

*Animateur de l'émission "Que Fait l'Afrique?", Tempo Afric TV, Virginia, USA*

**L**e Président Emmanuel MACRON avait qualifié la colonisation comme crime contre l'humanité ; cela devrait l'inciter à rompre avec le paternalisme à la française face aux pays africains. La réforme du franc CFA devrait prendre un nouveau tournant afin de laisser les pays africains libre d'échanger dans leur propre monnaie et entre eux.

La France devrait travailler sur la décolonisation de sa propre mentalité et se libérer du poids de toutes ses années pour sa propre renaissance spirituelle. Elle devrait mettre en place le départ de toutes les troupes qui se trouvent en Afrique et laisser les Africains et Afro-descendants s'occuper de leur propre défense et de leur propre destin.

Il est temps que l'Afrique s'épanouisse économiquement et que la France reste chez elle et s'occupe de

son peuple. L'avenir est dans l'humain et non pas dans le matériel.

Son programme africain se rattacherait au travail mémoriel, au rassemblement des associations d'afro-descendants, la continuité des événements liés à la société civile africaine et à la prise de parole de sa jeunesse afin de renouveler les échanges entre la France et l'Afrique. Elle y tient ! Elle ne peut s'empêcher de penser promotion de la langue française grâce à l'expansion de la francophonie. Chassez le naturel et il revient au galop. Il devrait cependant redoubler de vigilance en cette période de guerre entre l'Ukraine et la Russie. La politique RussAfrique pourrait à long terme mettre un terme à celle de la France-Afrique.



**Marie-Ange Billot-Thébaut**

*Reine Aïdji, Ministre du patrimoine de l'Etat de la diaspora africaine & Co-présidente de la Chambre royale*

# IMPRESSIONS



**Prof Désiré BALOUBI**

**E**ven before his re-election, President Emmanuel Macron had already announced the colours by playing the France-Africa permutation game which becomes Africa-France. Although Macron declared in his recent victory speech that his second term will not be one of continuity, there is no sign of any profound change in the relationship between France and what it considers to be its preserve in Africa. Instead, Macron will perhaps learn from the unfortunate mistakes and disappointments of his policy in Africa.

However, he will not give anything away and will always put the interests of France and Europe first. It is therefore up to African countries individually and Africa collectively to take their responsibilities to forge their own destiny in dignity and sovereignty. A change of paradigm in a new world order is now necessary; the African Renaissance is a must.

*Host of the programme "Que Fait l'Afrique?", Tempo Afric TV, Virginia, USA*

**P**resident Emmanuel MACRON had described colonisation as a crime against humanity; this should encourage him to break with French-style paternalism towards African countries. The reform of the CFA franc should take a new turn in order to leave African countries free to trade in their own currency and among themselves.

France should work on decolonising its own mentality and freeing itself from the weight of all its years for its own spiritual rebirth. It should implement the departure of all troops from Africa and leave Africans and Afro-descendants to look after their own defence and destiny.

It is time for Africa to develop economically and for France to stay at home and look after its people. The future is in the human and not in the

material.

Her African programme would be linked to the work of remembrance, the gathering of associations of Afro-descendants, the continuity of events linked to African civil society and the speaking out of her youth in order to renew exchanges between France and Africa. She is keen on this! She cannot help but think of promoting the French language through the expansion of the Francophonie. Hunt the natural and it comes back at a gallop. However, it should be doubly vigilant in this period of war between Ukraine and Russia. The Russafrique policy could in the long term put an end to that of Franco-Africa.



**Marie-Ange Billot-Thébaut**

*Queen Aïdji, Minister of State Heritage of the African Diaspora & Co-President of the Royal Chamber*



**Hippolyte Marboua**

**A**vec ce second mandat d'Emmanuel Macron, les relations France-Afrique se verront reconsidérer. On en veut pour preuve le nouvel axe politique du Président Macron fondé sur le climat. Diplomatiquement, il envoie l'alerte aux dirigeants africains que désormais, les priorités de la France c'est la France et l'Europe, même si elle devrait maintenir des relations privilégiées avec certains pays africains avec lesquels elle est restée en bons termes tels le Sénégal, le

Gabon, le Rwanda ou encore la RDC. Cela s'explique fondamentalement par le basculement de plus en plus de certains pays africains vers l'Est notamment la Russie. La France qui considère cela comme un affront, a opté pour la carte diplomatique afin de ne pas laisser trop de taches dans ses relations avec les anciennes colonies africaines.

*ancien Rédacteur en chef de Radio « Ndeke-Luka » - Consultant média / Bangui - République Centrafricaine*

**W**ith Emmanuel Macron's second term, France-Africa relations will be reconsidered. This is evidenced by President Macron's new political axis based on the climate. Diplomatically, he is sending a warning to African leaders that from now on, France's priorities are France and Europe, even if it should maintain privileged relations with certain African countries with which it has remained on good terms, such

as Senegal, Gabon, Rwanda and the DRC. This is basically due to the increasing shift of some African countries towards the East, notably Russia. France, which considers this an affront, has opted for the diplomatic card in order not to leave too many stains on its relations with the former African colonies.

*former Editor-in-Chief of Radio « Ndeke-Luka » - Media Consultant / Bangui - Central African Republic*



**Hippolyte Marboua**

**L**a réélection du Président Emmanuel Macron à la tête de la République française pour un second mandat est un signal fort pour l'Afrique. Notamment les pays du Sahel où les troupes françaises (Barkhane) sont présentes dans le cadre de l'opération TAKUBA.

Outre le Tchad et la Mauritanie, la politique extérieure française avec l'intervention de Barkhane au Sahel pour la lutte contre le terrorisme et les narcotrafiquants est diversement appréciée au Mali, au Burkina Faso et même au Niger.

Décriée pour insuffisance de résultats, la fin de Barkhane est réclamée par des populations des pays du G5 Sahel où le phénomène djihadiste fleurit. Cette situation tendue entre la France et certains pays d'Afrique francophone n'est pas de nature à arranger ses relations avec

le reste du continent. L'émergence du sentiment panafricaniste est illustrative.

Objectivement, le Président Macron doit changer sa stratégie. Etant donné que certains pays restent favorables à sa politique jusque-là. Son influence active sur la CEDEAO et l'UEMOA ne semble pas être du goût des citoyens avertis des pays concernés.

Prévue le 7 mai prochain, l'investiture de Macron est butée à un problème majeur. La junte au pouvoir au Mali a décrété la fin de Barkhane en interdisant ses opérations sur le territoire malien y compris son espace aérien, le lundi 2 mai, à travers un communiqué lu à la télévision nationale - Office de Radiodiffusion et Télévision du Mali (ORTM).



**Ousmane Morba**



**Ousmane Morba**

**T**he re-election of President Emmanuel Macron as head of the French Republic for a second term is a strong signal for Africa. In particular the Sahel countries where French troops (Barkhane) are present in the framework of operation TAKUBA.

In addition to Chad and Mauritania, French foreign policy with the Barkhane intervention in the Sahel to fight against terrorism and drug traffickers is variously appreciated in Mali, Burkina Faso and even Niger.

Criticised for insufficient results, the end of Barkhane is called for by the populations of the G5 Sahel countries where the jihadist phenomenon is flourishing. This tense situation between France and certain French-speaking African countries is not likely

to improve its relations with the rest of the continent. The emergence of pan-Africanist sentiment is illustrative.

Objectively, President Macron must change his strategy. Given that some countries remain favourable to his policy so far. His active influence on ECOWAS and WAEMU does not seem to be to the liking of the informed citizens of the countries concerned.

Macron's inauguration, scheduled for 7 May, faces a major problem. The ruling junta in Mali decreed the end of Barkhane by banning its operations on Malian territory, including its airspace, on Monday 2 May, in a statement read out on national television - Office de Radiodiffusion et Télévision du Mali (ORTM).

*Director of publication of the biweekly «L'Observatoire» / Bamako - Mali*

*Directeur de publication du bihebdomadaire « L'Observatoire » / Bamako - Mali*



*Dr Roland Goprou*

Sur la réélection du président Emmanuel Macron, je ne peux pas donner ma réaction à ce sujet sans commencer par la parole biblique, puisque notre Dieu est un Dieu de vérité et de justice. A travers Galates 6 : 9, il est écrit, « Ne nous lassons pas de faire le bien ; car nous moissonnerons au temps convenable, si nous ne nous relâchons pas. » C'est pour dire que ça m'aurait étonné que le président Macron ne soit pas réélu pour un second mandat. C'est DIEU qui le lui a donné. Il est le président

français qui a accepté la défense des Africains, habitants du continent qui est berceau de l'humanité. C'est lui qui a rendu notre rêve une réalité, en nous restituant ce que ses prédécesseurs nous ont volé. C'est pour nous dire que DIEU aime l'Afrique, c'est pourquoi il a fait de l'Afrique le berceau de l'humanité. Voici pourquoi l'État de la diaspora africaine est béni et sera toujours vainqueur quelles que soient les tribulations.

*Premier Ambassadeur itinérant de l'Etat de la diaspora africaine*

On the re-election of President Emmanuel Macron, I cannot give my reaction to this without starting with the biblical word, since our God is a God of truth and justice. Through Galatians 6:9, it is written, «Let us not grow weary in doing good; for we shall reap in due season, if we do not grow weary.» This is to say that it would have surprised me if President Macron was not re-elected for a second term. It is GOD who gave it to

him. He is the French president who has accepted the defence of Africans, inhabitants of the continent which is the cradle of humanity. He is the one who has made our dream a reality, by giving us back what his predecessors stole from us. This is to tell us that GOD loves Africa, that is why he made Africa the cradle of humanity. This is why the African Diaspora State is blessed and will always be victorious no matter what the tribulations.

*First roving Ambassador of the African Diaspora State*



*Dr Roland Goprou*

UNIR L'AFRIQUE ET SES DIASPORAS

# Le label Diplomatique

Trimestriel

Magazine panafricain de DRI édité par "Votre Label.Com"

# ANALYSE

## Réélection du président Emmanuel Macron : *Que nous réserve l'avenir des relations Afrique-France ?*

Dans un futur proche ou lointain, selon le cas, quel peut être le destin des relations entre l'Afrique et la France ? Les communautés noires d'Afrique, survivront-elles au siècle prochain ? La France, pourra-t-elle toujours conserver les leviers de sa suprématie sur l'Afrique ? Cette rigoureuse analyse critique apporte les réponses dans l'univers des possibles.

Nous aurons besoin de deux penseurs des siècles précédents, Platon et Victor Hugo qui ont joué un rôle non-négligeable dans l'évolution de la pensée européenne. Victor Hugo, nous aidera à comprendre les objectifs des nations d'Europe en Afrique. Le choix de cet auteur est important, car on ne peut pas comprendre et apprivoiser un système, ni anticiper sur les prochains actes des donneurs d'ordre de ce système, sans s'abreuver des discours de ses constructeurs successifs. Platon quant à lui nous aidera à identifier les pièges dans nos relations avec les nations d'Europe et à les apprivoiser.

### L'Afrique, avenir de l'Europe ?

Victor-Marie Hugo, couramment connu sous le nom de Victor Hugo, est un intellectuel français engagé, né le 26 février 1802 à Besançon et mort le 22 mai 1885 (à 83 ans), à Paris. Il a exercé un rôle idéologique majeur dans la littérature et la vie politique française au XIXe siècle. L'esclavage est aboli en 1848 et trente (30) ans plus tard, Victor Hugo tient son « Discours sur l'Afrique » en 1879. « Le dimanche 18 mai 1879, un banquet commémoratif de l'abolition de l'esclavage réunissait, chez Bonvalet, cent vingt (120) convives. Victor Hugo (1802-1885) présidait. Il avait à sa droite MM. Schoelcher, l'auteur principal du décret de 1848 abolissant l'esclavage, et Emmanuel Arago, fils du grand savant républicain qui l'a signé comme ministre de la marine ; à sa gauche, MM. Crémieux et Jules Simon. On remarquait dans l'assistance des sénateurs, des députés, des journalistes, des artistes. Il y a eu un incident touchant. Un nègre aveugle s'est fait conduire à Victor Hugo. C'est un nègre qui a été esclave et qui doit à la France d'être un homme. » « Discours sur l'Afrique », Actes et paroles, vol. IV, Robert Laffont, Paris, 1992.



### ANALYSE

## Abdèraman BAGUIDI SEIDOU



### ANALYSIS

## Abdèraman BAGUIDI SEIDOU

on his left were Crémieux and Jules Simon. In the audience were senators, deputies, journalists and artists. There was a touching incident. A blind negro was taken to Victor Hugo. He was a Negro who had been a slave and who owed it to France to be a man. «Discours sur l'Afrique», Actes et paroles, vol. IV, Robert Laffont, Paris, 1992.

This is followed by the introductory words of Victor Schoelcher, who does not hesitate to introduce Victor Hugo by the term of the one who «survived the race of giants», and then a speech by Victor Hugo himself. Let him talk about Europe's mission and strategy in Africa. «(...) Gentlemen, I preside, that is to say I obey; the true president of a meeting like this, on a day like this, would be the man who had the immense honour of speaking in the name of the white human race to say to the black human race: You are free. This man, you all name him, gentlemen, is Schoelcher. If I am in this place, it is he who wanted it. I obeyed him. (...) Gentlemen, the present moment will be counted in this century. (...) As for us, (...) let us fix our eyes on the future; let us ask ourselves what the twentieth century will do. (...) Geographically, - let me limit myself to this indication - the destiny of men lies to the south. (...) The Mediterranean is a lake of civilisation; it is certainly not for nothing that the Mediterranean has on one side the old universe and on the other the unknown universe, that is to say, on one side all civilisation and on the other all barbarism. The time has come to say to this illustrious group of nations: Unite! Go south. (...) What a land this Africa is! Asia has its history, America has its history, Australia itself has its history; Africa has no history. A sort of vast and obscure legend envelops it. (...) (...) This fierce Africa has only two aspects: populated,

## Re-election of President Emmanuel Macron : **What does the future hold for Africa-France relations ?**

In the near or distant future, depending on the case, what might be the fate of relations between Africa and France? Will the black communities of Africa survive the next century? Will France still be able to maintain the levers of its supremacy over Africa? This rigorous critical analysis provides answers in the universe of possibilities.

We will need two thinkers from previous centuries, Platon and Victor Hugo, who played a significant role in the evolution of European thought. Victor Hugo will help us to understand the objectives of the nations of Europe in Africa. The choice of Victor Hugo is important, because one cannot understand and tame a system, nor anticipate the next acts of the principals of this system, without drinking in the speeches of its successive builders. Platon will help us to identify the traps in our relations with the nations of Europe and to tame them.

### Africa, the future of Europe ?

Victor-Marie Hugo, commonly known as Victor Hugo, was a committed French intellectual who was born on 26 February 1802 in Besançon and died on 22 May 1885 (aged 83) in Paris. He played a major ideological role in French literature and politics in the 19th century. Slavery was abolished in 1848 and thirty (30) years later, Victor Hugo held his 'Discourse on Africa' in 1879. «On Sunday 18 May 1879, a banquet commemorating the abolition of slavery was held at Bonvalet's house with one hundred and twenty (120) guests. Victor Hugo (1802-1885) presided. On his right were Schoelcher, the main author of the 1848 decree abolishing slavery, and Emmanuel Arago, son of the great republican scientist who signed it as minister of the navy;





En suit les mots introductifs de Victor Schoelcher qui n'hésite pas à présenter Victor Hugo par le terme de celui qui a « survécu à la race des géants » puis une prise de paroles de Victor Hugo, lui-même. Laissons-le-nous parler de la mission et de la stratégie de l'Europe en Afrique. « (...) Messieurs, Je préside, c'est-à-dire j'obéis ; le vrai président d'une réunion comme celle-ci, un jour comme celui-ci, ce serait l'homme qui a eu l'immense honneur de prendre la parole au nom de la race humaine blanche pour dire à la race humaine noire : Tu es libre. Cet homme, vous le nommez tous, messieurs, c'est Schoelcher. Si je suis à cette place, c'est lui qui l'a voulu. Je lui ai obéi. (...) Messieurs, le moment actuel sera compté dans ce siècle. (...) Quant à nous, (...) fixons nos yeux vers l'avenir ; demandons-nous ce que fera le vingtième siècle. (Mouvement d'attention.) (...) Géographiquement, - permettez que je me borne à cette indication, - la destinée des hommes est au sud. (...) La Méditerranée est un lac de civilisation ; ce n'est certes pas pour rien que la Méditerranée a sur l'un de ses bords le vieil univers et sur l'autre l'univers ignoré, c'est-à-dire d'un côté toute la civilisation et de l'autre toute la barbarie. Le moment est venu de dire à ce groupe illustre de nations : Unissez-vous ! allez au sud. (...) Quelle terre que cette Afrique ! L'Asie a son histoire, l'Amérique a son histoire, l'Australie elle-même a son histoire ; l'Afrique n'a pas d'histoire. Une sorte de légende vaste et obscure l'enveloppe. (...) Cette Afrique farouche n'a que deux aspects : peuplée, c'est la barbarie ; déserte, c'est la sauvagerie ; mais (...) quelle sera l'attitude de la civilisation devant cette faune et cette flore inconnues ? Des lacs sont aperçus, qui sait ? peut-être cette mer Nagain dont parle la Bible. (...) au dix-neuvième siècle, le blanc a fait du noir un homme ; au vingtième siècle, l'Europe fera de l'Afrique un monde. (Applaudissements.) Refaire une Afrique nouvelle, rendre la vieille Afrique maniable à la civilisation, tel est le problème. L'Europe le résoudra. Allez, Peuples ! emparez-vous de cette terre. Prenez-la. À qui ? À personne. Prenez cette terre à Dieu. Dieu donne la terre aux hommes, Dieu offre l'Afrique à l'Europe. Prenez-la. Où les rois apporteraient la guerre, apportez la concorde. Prenez-la, non pour le canon, mais pour la charrue ; non pour le sabre, mais pour le commerce ; non pour la bataille, mais pour l'industrie ; non pour la conquête, mais pour la fraternité. (Applaudissements prolongés.) (...) Allez, faites ! faites des routes, faites des ports, faites des villes ; croissez, cultivez, colonisez, multipliez ; (...) ! Ce discours, constamment couvert d'applaudissements enthousiastes, a été suivi d'une explosion de cris de : Vive Victor Hugo ! Vive la république ! » « Discours sur l'Afrique », Actes et paroles, vol. IV, Robert Laffont, Paris, 1992.

Il y a 143 ans donc, Victor Hugo, peut-être influencé par Hegel, présente l'Afrique comme « ce monceau inerte et passif qui, depuis six mille ans, fait obstacle à la marche universelle », et n'ayant pas d'histoire. Or, pour Hugo, « L'Afrique importe à l'univers. Une telle suppression de mouvement et de circulation entrave la vie universelle, et la marche humaine ne peut s'accommoder plus longtemps d'un cinquième du globe paralysé. ». À ses yeux, « Refaire une Afrique nouvelle, rendre la vieille Afrique maniable à la civilisation », « faire de l'Afrique un monde », tel est le problème et il propose que l'Europe le résolve. Pour Hugo, l'Afrique est l'avenir de l'Europe. Étant donné que les décideurs successifs français ont été bercés à la pensée des

hommes comme Hugo, alors on peut anticiper que sans une rébellion dans le monde cultivé français, sauf miracle, la France ne changera pas de cap en Afrique.

#### **Les fils et filles d'Afrique et de France doivent sortir de la sorte de demeure souterraine en forme de caverne afin d'aboutir à l'île des bienheureux**

L'allégorie/mythe de la caverne est une allégorie/mythe évoquée par Platon dans le Livre VII de « La République », au Ve siècle avant J.-C. « La République » est une œuvre sur l'essence de la cité et de son gouvernement, et son livre VII par le mythe de la caverne qu'il introduit, aborde la question de l'accès à la connaissance. Le mythe de la caverne est un dialogue entre Socrate et son élève Glaucon (frère de Platon). Il décrit des hommes enchaînés vivant dans une caverne (le monde de l'opinion ou monde sensible comme la prison de l'âme), par opposition au « monde d'en haut » (le monde de la connaissance ou monde intelligible ou monde des idées et de la justice) dont l'accès est possible par la philosophie. Le fait que le dialogue débute par les mots de Socrate « Après quoi, figure-toi (...) » et « Représente-toi donc » est le témoin que nous sommes dans un dialogue entre un maître et son élève. Le dialogue est ponctué par les mots de Glaucon qui approuve le raisonnement de son maître à travers des expressions comme : « Je vois ! » ; « Tu fais là une étrange description et tes prisonniers sont étranges ! » ; « Évidemment ! » ; « Forcément » ; « Par Zeus ! Ce n'est pas moi qui le croirai ! » ; « C'est tout à fait forcé ! » ; « Hé oui ! beaucoup plus vraies ! » ; « Exact ! » Dans la caverne, les hommes ont le dos tourné à l'entrée et ne voient que leurs ombres et celles projetées d'objets agités derrière eux. Les prisonniers n'ont pas besoin de chaînes. Ces dernières sont forgées par leur foi (confiance) dans ce qu'ils voient et qui constitue pour eux le réel. C'est Socrate qui présente le mythe de la caverne. On ne peut pas comprendre cette œuvre de Platon, le mythe de la caverne, sans comprendre la cité de son temps, Athènes ... sur le déclin. Le texte de Platon est une critique de sa propre cité dominée par la corruption générale et l'injustice instaurée par les classes favorisées. Le texte est aussi une critique de la démocratie athénienne dont Platon reste insatisfait.

#### **L'Afrique est dans la même situation qu'à Athènes aux temps de Platon : cité dominée par la corruption générale et l'injustice instaurée par les classes favorisées et où les libérateurs risquent constamment la moquerie et l'assassinat**

Le mythe de la caverne pose un problème : « Ce que les prisonniers voient, ils le prendraient pour ce qui est ». Pour Platon, dans leurs conditions naturelles, les hommes sont au stade d'ignorance, parce que bercés par les sens, les coutumes et les préjugés. Dans le monde humain, peuplé en moyenne d'ignorants, celui qui veut faire tomber le voile de l'ignorance n'est pas écouté. Platon conclut l'allégorie sur une question : « Ne le mettront-ils pas à mort ? ».

Toute la force de Socrate est de nous montrer que l'obstacle est interne. Le véritable travail est en soi-même : se détacher de l'opinion courante et des superstitions. Le prisonnier a sa part d'effort à faire, sans quoi, quand bien même l'homme libéré retourne dans la caverne et contraint ses anciens camarades (les prisonniers) à regarder les marionnettes, le feu et le processus de fabrication des

it is barbarism; deserted, it is savagery; but (...) what will be the attitude of civilisation before this unknown fauna and flora? Lakes are seen, who knows? Perhaps the Nagain Sea mentioned in the Bible. (...) In the nineteenth century, the white man made the black man a man; in the twentieth century, Europe will make a world of Africa. (Applause.) To remake a new Africa, to make the old Africa manageable for civilisation, that is the problem. Europe will solve it. Go, Peoples! Take this land. Take it. From whom? From no one. Take this land from God. God gives the earth to men, God offers Africa to Europe. Take it. Where kings would bring war, bring concord. Take it, not for the cannon, but for the plough; not for the sword, but for trade; not for battle, but for industry; not for conquest, but for brotherhood. (Prolonged applause.) (...) Go, do! make roads, make ports, make cities; grow, cultivate, colonise, multiply; (...)! This speech, constantly covered with enthusiastic applause, was followed by an explosion of cries of: Long live Victor Hugo! Long live the republic! « Discours sur l'Afrique », Actes et paroles, vol. IV, Robert Laffont, Paris, 1992.

So 143 years ago, Victor Hugo, perhaps influenced by Hegel, presented Africa as 'this inert and passive heap which, for six thousand years, has been an obstacle to the universal march', and as having no history. For Hugo, however, 'Africa matters to the universe. Such a suppression of movement and circulation hinders universal life, and the human march can no longer accommodate a paralysed fifth of the globe. In his eyes, «to remake a new Africa, to make the old Africa manageable for civilisation», «to make Africa a world», such is the problem and he proposes that Europe should solve it. For Hugo, Africa is the future of Europe. Given that successive French decision-makers have been lulled into thinking about men like Hugo, then one can anticipate that without a rebellion in the French educated world, barring a miracle, France will not change course in Africa.

#### **The sons and daughters of Africa and France must emerge from the sort of underground cave-like dwelling to reach the island of the blessed**

The allegory/myth of the cave is an allegory/myth evoked by Platon in Book VII of «The Republic», in the 5th century B.C. «The Republic» is a work on the essence of the city and its government, and its Book VII through the myth of the cave that it introduces, addresses the question of access to knowledge. The myth of the cave is a dialogue between Socrates and his student Glaucon (Plato's brother). It describes chained men living in a cave (the world of opinion or the sensible world as the prison of the soul), as opposed to the 'world above' (the world of knowledge or the intelligible world or the world of ideas and justice) to which access is possible through philosophy. The fact that the dialogue begins with Socrates' words «After what, figure yourself (...)» and «Represent yourself then» is a sign that we are in a dialogue between a master and his pupil. The dialogue is punctuated by the words of Glaucon, who approves of his master's reasoning through expressions such as: «I see!»; «You make a strange description and your prisoners are strange!»; «Obviously!»; «Of necessity!»; «By Zeus! It is not I who will believe it!»; «It is quite forced!»; «Yes, much more true!»; «Right! In the cave, the men have their backs to the entrance and can only see their shadows and the shadows cast by objects moving behind them. The

prisoners do not need chains. They are forged by their faith (trust) in what they see, which constitutes reality for them. It was Socrates who introduced the myth of the cave. We cannot understand this work of Platon, the myth of the cave, without understanding the city of his time, Athens ... in decline. Platon's text is a critique of his own city dominated by general corruption and injustice by the privileged classes. The text is also a critique of Athenian democracy, with which Platon remains dissatisfied.

#### **Africa is in the same situation as Athens in Platon's time : a city dominated by general corruption and injustice by the privileged classes and where liberators are constantly at risk of mockery and assassination**

The myth of the cave poses a problem: «What the prisoners see, they would take for what is». For Platon, in their natural conditions, men are in a state of ignorance, because they are lulled by the senses, customs and prejudices. In the human world, populated on average by ignorant people, the one who wants to drop the veil of ignorance is not listened to. Platon concludes the allegory with a question: «Will they not put him to death ?

Socrates' strength is to show us that the obstacle is internal. The real work is within oneself: to detach oneself from common opinion and superstition. The prisoner has his share of effort to make, otherwise, even if the freed man returns to the cave and forces his former comrades (the prisoners) to look at the puppets, the fire and the process of making shadows that had been their only horizon in the cave, the prisoner would continue to believe as true only the shadows he sees. Two types of honour emerge from this myth/allegory. The honour of the prisoners, who are better at guessing the order of the shadows. An honour also falls to the puppeteers, although their case is still strange. Freed and yet in the cave, because they are in love with power and not with the truth. Liberated and not seeking to liberate the prisoners of the cave. With a little effort, isn't it easy to guess the puppet shows of our present world? Are they not the elites ?

#### **African and French elites must harmonise their views and listen to the people and GOD**

For the moment, France seems to be the master of the game in French-speaking Africa, because of the elements on which this part of the world is dependent: the military bases, the currency, the industry, the language, the elite that is still largely pro-French and initiated into French lodges, etc. But there is a wind of revolt, especially among the governed. So, in the ruling classes, those who are disappointed with the French system will try to ally themselves with the people to launch a confrontation against institutional France. The risk is there. The case of Rwanda proves that the complicity between the average people and the emancipated elite is capable of thwarting the strategists of the French decision-making towers, and this for the better, because Rwanda went beyond imagination, as we know very well. Martin Luther King Junior wrote «Letter from Birmingham Jail» on 16 April 1963. In this letter, while under arrest for a non-violent demonstration, Martin Luther King Junior - responding to a letter written four days earlier by eight white priests from Alabama entitled 'A Call to Unity' - observed: «Unfortunately, it is a historical fact that privileged groups

ombres qui constituaient jusqu'alors leur seul horizon dans la caverne, le prisonnier continuerait de ne croire comme vrai que les ombres qu'il voit. Deux types d'honneurs se dégagent de ce mythe/allégorie. L'honneur des prisonniers, plus habiles à deviner l'ordre de succession des ombres. Un honneur échoit aussi aux marionnettistes, même si leur cas est quand même étrange. Libéré certes et pourtant dans la caverne, parce qu' amoureux du pouvoir et non de la vérité. Libérés et ne cherchant pas à libérer les prisonniers de la caverne. Avec un peu d'effort, n'est-il pas facile de deviner les montreurs de marionnettes de notre monde actuel ? Ne sont-ils pas les élites ?

#### **Les élites africaines et françaises doivent harmoniser leurs points de vue et rester à l'écoute des peuples et de DIEU**

Pour le moment, la France semble être le maître du jeu en Afrique francophone, à cause de ces éléments dont cette partie du monde est dépendante : les bases militaires, la monnaie, l'industrie, la langue, l'élite encore largement pro-française et initiée aux loges françaises etc. Mais, un vent de révoltes s'observe, de surcroît, au niveau des gouvernés. Alors, dans les classes dirigeantes, ceux qui sont déçus du système français tenteront de s'allier aux peuples pour lancer l'affrontement contre la France institutionnelle. Le risque est bien là. Le cas du Rwanda prouve à suffisance que la complicité entre la moyenne du peuple et de l'élite affranchie est capable de déjouer les stratégies des tours de décisions françaises, et ceci pour le meilleur, car le Rwanda est allé au-delà de l'imagination, nous le savons très bien. Martin Luther King Junior a écrit « Lettre de la prison de Birmingham », le 16 avril 1963. Dans cette lettre, alors qu'il est arrêté pour une manifestation non-violente, Martin Luther King Junior - répondant à une lettre écrite quatre jours plus tôt par huit prêtres blancs de l'Alabama et intitulée « Un appel à l'unité » -, faisait observer ce qui suit : « Malheureusement, c'est un fait historique que les groupes privilégiés renoncent rarement volontairement à leurs privilèges. Les individus peuvent

voir la lumière morale et abandonner volontairement leur position injuste ; mais, comme Reinhold Niebuhr nous l'a rappelé, les groupes ont tendance à être plus immoraux que les individus. » S'il est d'une constante historique que les défavorisés sont divisés, désarmés, désargentés, incapables de décider de leurs propres biens, il est aussi connu que les favorisés, riches, éclairés, armés, jaloux de perdre leurs privilèges, n'ont pas les mêmes besoins que les défavorisés. Tel que l'annonce Reinhold Niebuhr, repris par Martin Luther King Junior, ils « renoncent rarement volontairement à leurs privilèges ».

Ainsi, dans l'équation du destin des relations entre l'Afrique et la France, la position des élites africaines et françaises sera la plus déterminante. De cette élite, parlons-en, surtout de celle africaine. Certes, l'élite africaine doit arrêter d'avalier ce qu'autrefois la France mâchait pour lui donner à avaler. Il est prévisible qu'elle (élite africaine) cherchera à maintenir son hégémonie. Elle voudra également éviter de se lancer dans des guerres prolongées qu'elle n'est pas sûre de gagner. Elle voudra éviter donc aussi les jeux à somme nulle. Mais, elle ne doit pas rester sourde aux cris des peuples. Les élites africaines et françaises doivent se ressaisir, sortir de leurs inclinaisons naturelles, s'élever vers les hauteurs et rester à l'écoute de leurs peuples, afin de sortir de la caverne construite par les malins et afin de bâtir les Îles des Bienheureux dont parle Socrate dans son dialogue avec Glaucon.

*Abdèramane BAGUIDI SEIDOU*

*Ingénieur et Écrivain béninois*

*kokabo@yahoo.com*

rarely voluntarily give up their privileges. Individuals can see the moral light and voluntarily give up their unjust position; but, as Reinhold Niebuhr reminded us, groups tend to be more immoral than individuals. If it is a historical constant that the underprivileged are divided, unarmed, penniless, unable to decide on their own property, it is also known that the advantaged, rich, enlightened, armed, jealous of losing their privileges, do not have the same needs as the underprivileged. As Reinhold Niebuhr, echoed by Martin Luther King Junior, put it, they 'rarely voluntarily give up their privileges'.

Thus, in the equation of the destiny of relations between Africa and France, the position of the African and French elites will be the most decisive. Let's talk about this elite, especially the African one. Of course, the African elite must stop swallowing what France used to give them to swallow. It is foreseeable that they (African elite) will seek to maintain their hegemony. It will also want to avoid getting into protracted wars that it is not sure to win. It will therefore also want to avoid zero-sum games. But it must not remain deaf to the cries of the people. The African and French elites must pull themselves together, get out of their natural

inclinations, rise to the heights and listen to their peoples, in order to get out of the cave built by the wicked and to build the Islands of the Blessed of which Socrates speaks in his dialogue with Glaucon.

*Abdèramane BAGUIDI SEIDOU*

*Beninese Engineer and Writer*

*kokabo@yahoo.com*

UNIR L'AFRIQUE ET SES DIASPORAS

# Le label Diplomatique

Trimestriel

Magazine panafricain de DRI édité par "Votre Label.Com"



# EL-ELYON

## Beauty & Health



DES TISSUS - VOILES  
- GUIPURES - LESSIS  
DE COLORIS  
CHALEUREUX -  
LACOSTE - POLO ET  
CHEMISES DE  
MATIÈRES DOUCES,  
DES CHAUSSURES,  
DES SACS ET DES  
MONTRES DE  
GRANDES MARQUES,  
DE FORMES QUI NOUS  
FONT BEAUX ET  
BELLES.

*Sortir devient un réel plaisir au quotidien.*

  : (+229) 97 73 74 69 / 97 64 21 93  : [estelleadjovi579@gmail.com](mailto:estelleadjovi579@gmail.com)

*Commandez dès cet instant et vous êtes livrés en temps réel.*

*Vente disponible en gros et en détail*



University Of the State Of African Diaspora

# DIASPORA AFRICAINE

## Les Echos de la

# PRIMATURE Dr Louis-Georges TIN

[www.stateofafricandiaspora.com](http://www.stateofafricandiaspora.com)



Pour ce septième numéro de notre dossier « Diaspora Africaine » se fera en trois rubriques. D'abord, nous ferons un zoom sur « Les Echos de la Primature » de l'Etat de la Diaspora Africaine. Ensuite, nous en saurons plus sur la mission et les actions de la Première Vice-Premier Ministre, Madame Keturah Amoako, à travers « 5 Questions ». Enfin,

nous aurons l'« Eclairage » de Monsieur Salem Ayenan, Ambassadeur de l'Etat de la Diaspora Africaine et Doyen de la Faculté de Diplomatie et des Relations Internationales de l'Université de l'Etat de la Diaspora Africaine, notamment sur cette faculté ainsi que sur ses nouvelles responsabilités onusiennes.

# AFRICAN DIASPORA

For this seventh issue of our «African Diaspora» file, there will be three sections. First, we will zoom in on «Echoes from the Prime Minister's Office» of the African Diaspora. Secondly, we will learn more about the mission and actions of the First Deputy Prime Minister, Mrs. Keturah Amoako, through «5 Questions». Finally, we will hear from

Mr Salem Ayenan, Ambassador of the African Diaspora State and Dean of the Faculty of Diplomacy and International Relations at the African Diaspora State University, on the faculty and its new UN responsibilities.



# Dr Louis-Georges TIN

[www.stateofafricandiaspora.com](http://www.stateofafricandiaspora.com)



## ECHOES FROM THE PRIME MINISTER'S OFFICE

L'Afrique n'est plus un continent majoritairement rural. Selon ONU-Habitat, c'est au cours de cette décennie que la population urbaine dépassera en nombre la population rurale. Selon certains experts, le tournant se fera en 2022, c'est-à-dire cette année. Il y a cinquante ans, un Africain sur cinq vivait en ville ; aujourd'hui, c'est le cas d'un Africain sur deux.

Le fait est que les villes d'Afrique se développent énormément. Le Caire compte aujourd'hui 25 millions d'habitants ; Lagos, 23 millions ; Kinshasa, 13 millions. Pendant la dernière décennie, la croissance économique dans ces villes a été en moyenne de 5 %, et elles ont apporté 700 milliards de dollars à l'économie

du continent, un montant qui devrait s'élever à 1,7 trillion de dollars d'ici 2030, selon Oxford Economics. Bref, les villes sont le moteur de la croissance et du développement en Afrique.

Cependant, sur tout le continent, 60 % des villes sont en fait des bidonvilles. Et bien souvent, plus la taille des villes augmente, plus la qualité de vie décroît. Les embouteillages monstres paralysent toute activité humaine. La pollution de l'air, de l'eau, la pollution sonore, la mauvaise gestion des déchets, tout devient insupportable. A la pauvreté, qui existait déjà à la campagne, se surajoute l'exclusion, qui n'existait pas autrefois. Les repères culturels et les traditions séculaires de solidarité se perdent. La criminalité prend des proportions dramatiques. En d'autres

termes, bien souvent, ce développement est source d'anarchie.

C'est pourquoi l'Etat de la Diaspora Africaine se doit de participer à la construction de villes, certes, mais de villes nouvelles, les smart cities. Ces smart cities reposeront sur trois piliers : d'abord, les nouvelles technologies, ensuite, le développement durable, comme toutes les smart cities ; mais en plus, et c'est le troisième pilier des villes créées par SOAD, elles seront toutes dotées d'une identité urbaine forte. Ces agglomérations seront ainsi des villes modèles, des villes phares, des capitales qui changeront à terme l'image de l'Afrique. Car nous voulons faire de nos villes des Objets d'Art.

Africa is no longer a predominantly rural continent. According to UN-Habitat, this decade will see the urban population outnumber the rural population. According to some experts, the turning point will come in 2022, that is, this year. Fifty years ago, one in five Africans lived in cities; today, one in two does.

The fact is that Africa's cities are growing enormously. Cairo now has 25 million inhabitants; Lagos, 23 million; Kinshasa, 13 million. Over the past decade, economic growth in these cities has averaged 5%, and they have contributed \$700 billion to the continent's economy, an amount that is expected to rise to \$1.7 trillion by

2030, according to Oxford Economics. In short, cities are the engine of growth and development in Africa.

However, across the continent, 60% of cities are actually slums. And in many cases, as cities grow in size, the quality of life decreases. Massive traffic jams paralyze all human activity. Air pollution, water pollution, noise pollution, poor waste management, everything becomes unbearable. Poverty, which already existed in the countryside, is being compounded by exclusion, which did not exist in the past. Cultural references and age-old traditions of solidarity are being lost. Crime is taking on dramatic proportions. In other words, in many cases, this development is a source of

anarchy.

This is why the State of the African Diaspora (SOAD) must participate in the construction of cities, certainly, but new cities, the smart cities. These smart cities will be based on three pillars: firstly, new technologies, secondly, sustainable development, like all smart cities; but in addition, and this is the third pillar of the cities created by SOAD, they will all have a strong urban identity. These agglomerations will thus be model cities, flagship cities, capitals that will ultimately change the image of Africa. Because we want our cities to be works of Art.

# URBAN IDENTITY

## Smart Cities : les Identités urbaines d'Occident

L'Afrique est belle, les Africains sont beaux. Mais il faut l'avouer, la plupart du temps, les villes africaines ne sont pas belles. Elles sont constituées à 60 % de bidonvilles, et par ailleurs, même les quartiers les plus aisés souffrent clairement d'un déficit d'urbanisme. La ville a juste pour fonction de réunir des habitations, des commerces et des bureaux ; mais elle n'a jamais été planifiée au sens propre du terme. Bien souvent, les villes ont poussé comme des champignons au fil des décennies, sans ordre ni méthode, et pire encore, sans vision ni identité.

En Occident, les villes les plus prospères, les plus célèbres, ont une identité forte, connue dans le monde entier. Quand on dit Hollywood, tout le monde sait que c'est la ville du cinéma ; qui dit Las Vegas dit casino ; à Venise on associe les ponts et les canaux ; la City de Londres est la capitale de la finance ; Rome est la cité du pape ; Bruxelles, capitale de l'Europe, etc.

Autre exemple : Paris se veut la capitale de l'amour. En un sens, cela ne veut rien dire ; il n'y a pas plus d'amour à Paris qu'à Lagos, ou à Kinshasa. Mais ce cliché, soutenu par une communication soutenue depuis des décennies, fonctionne à merveille. Dans le monde entier, les amoureux se sentent tenus de venir à Paris pour montrer à leur partenaire leurs sentiments. Cela contribue puissamment au tourisme, qui est la première économie de la France, et représente 15 % du PIB du pays. Les touristes viennent, et dépensent leur argent sur Air France, dans les hôtels, les restaurants, les taxis, les souvenirs, les parfums, le shopping, autant d'emplois directs et surtout indirects, non délocalisables. Paris est ainsi la ville la plus visitée au monde, car elle a une identité forte : la Tour Eiffel et l'Amour.

D'autres exemples sont encore plus frappants. Bruges, en Belgique, est paraît-il la capitale mondiale du chocolat ; d'autres, penchent plutôt pour Genève, en Suisse. Mais quelqu'un a-t-il jamais vu pousser le moindre cacaoier en Belgique, en Suisse ou ailleurs en Europe ? Les deux pays qui dominent la production mondiale de cacao sont le Ghana et la Côte d'Ivoire, qui à eux deux produisent plus de la moitié des fèves vendues sur le marché international. Mais les villes du chocolat ne sont pas en Afrique. Or, c'est évidemment à travers la transformation du cacao en chocolat que se fait toute la valeur ajoutée, qui est énorme. Il faudrait donc faire en Afrique une ville nouvelle, une smart city, consacrée au chocolat, qui serait la nouvelle capitale mondiale du chocolat.

On pourrait dire la même chose du diamant. 7 des 10 plus

gros producteurs de diamants sont en Afrique : le Botswana, l'Angola, l'Afrique du Sud, l'Angola, la Namibie, le Lesotho, la Tanzanie. Et cependant, la ville du diamant, et surtout des diamantaires est Amsterdam. Or quelqu'un a-t-il jamais vu le moindre diamant sortir du sous-sol des Pays-Bas ? Non, bien sûr que non. Il faut donc construire en Afrique la ville du diamant, qui devra être la capitale mondiale du diamant, un lieu où les diamants seront taillés, et où les prix seront décidés.

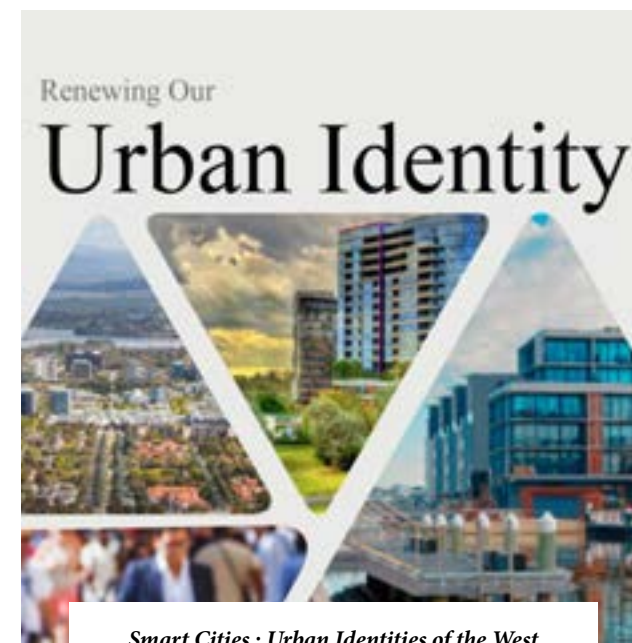
## Smart Cities : les Nouvelles Identités Urbaines Panafricaines

Les smart cities créées par l'État de la Diaspora Africaine auront toutes une identité forte, qui fera d'elle des capitales panafricaines à part entière, des capitales fondées sur une spécialité marquée et identifiée. Selon les cas, l'identité urbaine des smart cities de SOAD sera fondée sur :

- 1) un concept,
- 2) la nature,
- 3) l'histoire,
- 4) l'économie.

Dans ce dossier spécial, consacré aux smart cities de l'État de la Diaspora, deux projets seront présentés, mais ce ne sont que des exemples. Nous évoquerons d'abord Edina, ville du Liberia, dont l'identité urbaine sera fondée sur l'idée du Retour, le retour en Afrique, le retour aux sources. Edina deviendra donc la Capitale Panafricaine du Retour. Par ailleurs, nous évoquerons aussi l'exemple de Mwanda, ville de RDC sur la côte de l'Océan Atlantique, dont l'identité urbaine sera fondée sur une activité économique, la production d'énergie, du fait du grand barrage Inga. Mwanda deviendra donc la ville lumière.

A l'heure où nous parlons, les premiers accords ont été signés avec les partenaires non seulement pour ces deux villes, mais pour plus de 20 autres smart cities, de la Sierra Leone à l'Afrique du Sud, en passant par le Bénin, le Togo, le Congo Brazzaville, la Tanzanie, le Botswana, le Lesotho, l'Equateur, etc. Le travail administratif et financier a commencé, et il sera suivi par les études de faisabilité et les études d'impact. Ensuite, les chantiers de construction proprement dits pourront commencer, avec les pelles et les tracteurs.



Africa is beautiful, Africans are beautiful. But we must admit that most of the time, African cities are not beautiful. Sixty per cent of them are slums, and even the most affluent neighbourhoods clearly suffer from a lack of urban planning. The city's function is just to bring together housing, shops and offices, but it has never been planned in the true sense of the word. In many cases, cities have grown like mushrooms over the decades, without order or method, and worse, without vision or identity.

In the West, the most prosperous and famous cities have a strong identity, known throughout the world. When we say Hollywood, everyone knows it is the city of cinema; Las Vegas means casino; Venice is associated with bridges and canals; the City of London is the capital of finance; Rome is the city of the Pope; Brussels is the capital of Europe, etc.

Another example: Paris claims to be the capital of love. In a sense, this means nothing; there is no more love in Paris than in Lagos or Kinshasa. But this cliché, supported by decades of sustained communication, works wonders. All over the world, lovers feel compelled to come to Paris to show their partner their feelings. This contributes powerfully to tourism, which is France's largest economy, accounting for 15% of the country's GDP. Tourists come and spend their money on Air France, hotels, restaurants, taxis, souvenirs, perfumes and shopping, all of which create direct and, above all, indirect jobs that cannot be relocated. France is the most visited country in the world, because its capital has a strong identity: the Eiffel Tower and Love.

Other examples are even more striking. Bruges, Belgium, is said to be the chocolate capital of the world; some people think it is Geneva, Belgium. But has anyone ever seen a single cocoa tree growing in Belgium, Switzerland or elsewhere in Europe? The two countries that dominate world cocoa production are Ghana and Côte d'Ivoire, which together produce more than half of the beans sold on the international market. But the chocolate cities are not in Africa. Yet it is obviously through the transformation of cocoa into chocolate that all the added value is generated, which is enormous. We should therefore create a new city in Africa, a smart city, dedicated to chocolate, which would be

the new world capital of chocolate.

The same could be said of diamonds. 7 of the 10 biggest diamond producers are in Africa: Botswana, Angola, South Africa, Angola, Namibia, Lesotho, Tanzania. And yet the city of diamonds, and especially of diamond dealers, is Amsterdam. Has anyone ever seen a single diamond coming out of the Netherlands? No, of course not. So we need to build the diamond city in Africa, which should be the diamond capital of the world, a place where diamonds are cut and prices are decided.

## Smart Cities: New Pan-African Urban Identities

The smart cities created by the State of the African Diaspora will all have a strong identity, which will make them fully-fledged Pan-African capitals, capitals based on a marked and identified speciality. Depending on the case, the urban identity of SOAD's smart cities will be based on

- 1) a concept,
- 2) nature,
- 3) history,
- 4) economy.

In this special dossier, dedicated to smart cities in SOAD, two projects will be presented, but they are only examples. The first is Edina, a city in Liberia, whose urban identity will be based on the idea of Repatriation, the return to Africa, the return to the roots. Edina will thus become the Pan-African Capital of Repatriation. We will also mention the example of Mwanda, a city in the DRC on the coast of the Atlantic Ocean, whose urban identity will be based on an economic activity, the production of electricity, due to the large Inga dam. Mwanda will thus become the city of light.

As we speak, the first agreements have been signed with partners not only for these two cities, but for more than 20 other smart cities, from Sierra Leone to South Africa, via Benin, Togo, Congo Brazzaville, Tanzania, Botswana, Lesotho, Ecuador, etc. The administrative and financial work has begun, to be followed by feasibility and impact studies. Then the actual construction work can begin, with excavators and tractors.

## Liberia : Edina, the City of Repatriation

In the 19th century, the first slaves to be freed decided to return to Africa. Some came from the United States, others from the West Indies: they arrived in Liberia, and more precisely in Edina, a small village on the coast.

Edina will be the site of the first smart city built by SOAD. Chief Zanzan Karwor, president of the Council of Traditional Leaders of Liberia, signed an agreement with the SOAD, a cooperation that was enabled and facilitated by His Excellency Roland Goprou, Rovig Ambassador of SOAD, who was awarded the Ambassador of the Year prize for his effective diplomatic action. In addition, the State of the African Diaspora has signed an agreement with a company, CETS, headed by Mr. White, an African American entrepreneur, who has begun working with local businesses on the ground.

This August, on the occasion of Marcus Garvey Day, Dr. Tin, Prime Minister of SOAD, and Julius Garvey, son



*La maire d'Edina et le Préfet de la région montrant à M. Goprou, l'Ambassadeur de SOAD, le lieu où le pont devra être construit*

### **Liberia : Edina, la Ville du Retour**

Au 19e siècle, les premiers esclaves ayant obtenu leur libération décidèrent de revenir en Afrique. Certains venaient des Etats-Unis, d'autres des Antilles : ils arrivèrent au Liberia, et plus précisément à Edina, un petit village sur la côte.

C'est justement à Edina que se construira la première smart city de l'État de la Diaspora Africaine. Le Chef Zanzan Karwor, président du Conseil des Leaders Traditionnels du Liberia, a signé un accord avec l'État de la Diaspora, une coopération qui a été permise et facilitée par Son Excellence Roland Goprou, Ambassadeur itinérant de SOAD, et qui a d'ailleurs reçu le prix de l'Ambassadeur de l'année pour récompenser l'efficacité de son action diplomatique. Par ailleurs, l'État de la Diaspora Africaine a signé un accord avec une entreprise, CETS, dirigée par M. White, entrepreneur africain américain, qui a commencé à travailler avec les entreprises locales, sur le terrain.

En août prochain, à l'occasion du Marcus Garvey Day, le Dr Louis-Georges Tin, Premier Ministre de SOAD, et Julius Garvey, fils de Marcus Garvey, ont prévu de se rendre au Liberia pour inaugurer ensemble le chantier de construction. Par ailleurs, ils installeront sur place le buste de Marcus Garvey, le chantre du retour en Afrique. Il était donc

logique que son buste soit installé en ce lieu emblématique. Par ailleurs, la ville sera consacrée comme étant la ville du retour, et même la « Capitale Panafricaine du Retour ». Ce sera son identité urbaine.

Par ailleurs, pour mieux symboliser encore le lien entre l'Afrique et la Diaspora, la maire de la ville, le 21 avril 2022, la maire d'Edina, Mme Alzetta G. Spiller, a envoyé une lettre au Premier ministre à propos du pont d'Edina. En effet, actuellement, le seul pont sur le fleuve qui traverse la région se trouve très loin en amont. Il faut plus d'une heure pour y accéder en voiture. Et si on veut traverser le fleuve en canot, la traversée est très risquée. Chaque année, il y a des canots qui sont emportés par le courant, et de nombreuses personnes y trouvent la mort, principalement des enfants scolarisés, des femmes enceintes, des personnes âgées ainsi que des personnes handicapées. Ce pont est donc crucial pour le développement de la ville, mais aussi pour faciliter les communications entre l'est et l'ouest du Liberia.

SOAD avait déjà accepté de construire le pont dans le cadre du projet de smart city, et la maire de la ville et le préfet de la région avaient même montré à M. Goprou, l'ambassadeur itinérant de SOAD, l'endroit où il doit être construit. Mais pour exprimer sa gratitude à l'État de la Diaspora, Mme Spiller a porté le sujet devant le conseil municipal qui a pris une décision : comme ils l'ont dit dans la lettre envoyée au Premier ministre, « nous donnerons au pont votre nom, Dr Louis-Georges Tin ».



*La maire d'Edina présentant le lieux de mémoire de la ville*



*Chief Zanzan Karwor, traditional leader of Edina, and Chair of the Council of Traditional Leaders of Liberia*

of Marcus Garvey, plan to visit Liberia to inaugurate the construction site together. They will also install the bust of Marcus Garvey, the champion of the return to Africa. It was therefore logical that his bust be installed in this emblematic place. Moreover, the city will be consecrated as the city of repatriation, and even the « Pan-African Capital of Repatriation ». This will be its urban identity.

Furthermore, to further symbolise the link between Africa and the Diaspora, on 21 April 2022, the Mayor of Edina, Mrs Alzetta G. Spiller, sent a letter to the Prime Minister about the Edina Bridge. At present, the only bridge over the river that crosses the region is far upstream. It takes more than an hour to get there by car. And if you want to cross the river by canoe, the crossing is very risky. Every year, canoes are washed away and many people die, mainly school children, pregnant women, elderly people and people with disabilities. This bridge is therefore crucial for the development of the city, but also to facilitate communications between eastern and western Liberia.

SOAD had already agreed to build the bridge as part of the smart city project, and the mayor of the city and the prefect of the region had even shown Mr. Goprou, SOAD's Roving Ambassador, the location where it is to be built. But to express her gratitude to the Diaspora State, Ms Spiller took the matter to the city council, which took a decision: as they said in the letter to the Prime Minister, « we will name the bridge after you, Dr Louis-Georges Tin ».



*Soon in Congo, the City of Light...*

The City of Light is the name of the smart city that will soon be built in Mwanda, DRC, on the Atlantic Ocean coast. The cooperation agreement was signed between the State of the African Diaspora (SOAD) and the NGO Action Communautaire pour le Développement Socio-Economique (ACDS), which works directly with the provincial government.

SOAD's Prime Minister had asked his Congolese interlocutors what the city's urban identity would be. The association's representatives organised a consultation with the local authorities and came back to Dr Tin with an original proposal. They decided that the smart city would be called the City of Light.

Indeed, the region is home to the large Inga dam on the Congo River. This dam produces electricity, which is sold to South Africa. And electricity means electricity, and electricity means light. This city will therefore be the City of Light. The City of Light will soon shine,» said the ACDS president. It will be illustrious because of its history, its wealth, its science and its know-how,» he commented.

Informed of the decision, the Prime Minister said: « This is an unexpected, but quite strategic and visionary choice. People think that Africa is an obscure continent? We are going to change that image. This city will be known



### Bientôt au Congo, la Ville Lumière...

La Ville Lumière, tel est le nom de la smart city qui sera bientôt construite à Mwanda, en RDC, sur la Côte de l'Océan Atlantique. L'accord de coopération a été signé entre l'État de la Diaspora Africaine (SOAD) et l'ONG Action Communautaire pour le Développement Socio-Economique (ACDS), qui travaille directement avec le gouvernement provincial.

Le Premier Ministre de SOAD avait demandé à ses interlocuteurs congolais quelle serait l'identité urbaine de la ville. Les représentants de l'association ont organisé une consultation avec les autorités locales et sont revenus vers le Dr Tin avec une proposition originale.

Ils l'ont décidé, la smart city s'appellera la Ville Lumière.

En effet, dans la région se trouve le grand barrage Inga, sur le fleuve Congo. Ce barrage produit de l'électricité, qui est vendue jusqu'en Afrique du Sud. Or qui dit barrage dit électricité, et qui dit électricité dit lumière. Cette ville sera donc la Ville Lumière. « La Ville Lumière va bientôt rayonner », a déclaré le président de l'ACDS. « Elle sera illustre en raison de son histoire, de sa richesse, de sa science et de son savoir-faire », a-t-il commenté.

Informé de cette décision, le Premier Ministre a déclaré : « C'est un choix inattendu, mais tout à fait stratégique et visionnaire. On croit que l'Afrique est un continent obscur

? Nous allons changer cette image. Cette ville sera connue dans le monde entier en raison du festival des arts de la lumière qu'elle abritera, et elle comportera un parc d'attraction fondé sur les jeux de lumières, les miroirs, les lasers et les illusions d'optique ». Par ailleurs, un centre de recherches sur les technologies liées à la lumière sera également construit, ainsi qu'un phare imposant, le plus grand du monde. « Ainsi, Mwanda sera le phare du Congo, le Congo sera le phare de l'Afrique, et l'Afrique sera, et redeviendra le phare du monde », a conclu le Dr Tin.

worldwide because of the festival of light arts that it will host, and it will include an amusement park based on light shows, mirrors, lasers and optical illusions. In addition, a research centre for light technology will be built, as well as the world's largest lighthouse. Thus, Mwanda will be the lighthouse of Congo, Congo will be the lighthouse of Africa, and Africa will be, and will become again, the lighthouse of the world,» concluded Dr Tin.



*Virgin Island, France. The tallest light house in the world. For the moment...*

# DIASPORA AFRICAINE

## Cinq (5) Questions à Mme Keturah AMOAKO, Premier Vice-Premier Ministre de la SOAD

*Vous êtes le premier vice-Premier Ministre de l'État de la diaspora africaine. Pourriez-vous vous présenter et quelle est votre mission dans l'État ?*

Oui, merci beaucoup pour cette opportunité. Je m'appelle Keturah Amoako et je suis actuellement basée ici en Gambie en Afrique de l'Ouest. Un très bref aperçu de mon expérience est dans le domaine du droit, comme la cession, le litige et l'emploi. J'ai également de l'expérience dans le graphisme et le design, les publications et les technologies de l'information. J'ai également passé de nombreuses années à étudier les modalités de guérison traditionnelles et indigènes et les remèdes et médicaments à base de plantes.

Ma mission principale au sein de l'État est sous 4 piliers, le rapatriement, la restitution, les réparations et la restauration. Ces 4 piliers ont été lancés en 2019 dans le cadre d'une initiative intitulée « La Décennie internationale du grand retour de la diaspora africaine 2020-2030. Chacun des piliers indique le « retour » qui est 1. Le retour des Africains en Afrique, 2. Le retour d'artefacts africains, 3. Le retour de notre richesse et 4. le retour et la restauration des Royaumes et des Reines. Une fois ces 4 piliers atteints, cela signifiera le début tant attendu de la Renaissance panafricaine.

*En 2021, vous avez été couronnée reine et vous avez reçu un nouveau nom. Que signifie ce nouveau statut royal et que signifie ce nouveau nom ?*

Merci pour cette question. Ce statut royal ne devrait pas être quelque chose qui gonfle l'égo, c'est en fait tout le contraire, pourquoi, à cause de la responsabilité. En fait, je dirais que c'est vraiment un siège que l'on occupe. Comme vous le savez, lorsqu'un roi ou une reine décède, un autre dans la file d'attente vient occuper ce siège et assumer la mission. Par conséquent, le Siège vient avec un grand engagement et des obligations, c'est le but et la mission d'occuper ce Siège qui fait le statut de la personne, qui est finalement de servir la grande communauté. Ainsi, pour moi, le Siège détermine que la personne devient désintéressée, et la mission et le but lui permettent d'être le meilleur possible au service des autres.



# AFRICAN DIASPORA

## Five (5) Questions to Mrs Keturah AMOAKO, First Vice Prime Minister of SOAD



*You are the First Vice Prime Minister of the State of the African Diaspora. Could you introduce yourself and what is your mission in the State ?*

Yes, thank you very much for this opportunity. My name is Keturah Amoako and I am currently based here in The Gambia West Africa. A very brief overview of my background is in the area of Law, such as conveyancing, litigation and employment. I also have experience in graphics and design, publications and Information Technology. I also have spent many years studying traditional and indigenous healing modalities and herbal remedies and medicines.

My main mission within the State is under 4 pillars, Repatriation, Restitution, Reparations and Restoration. These 4 pillars were launched in 2019 as an initiative titled "The International Decade of the Africa Diaspora Great Return 2020-2030. Each of the pillars denotes "return" which is 1. return of African people back to Africa, 2. return of African artifacts, 3. return of our wealth and 4. the return to and the restoring of the Kingdoms and Queendoms. Once these 4 pillars are achieved, then this will signify the long-awaited beginning of the Pan-African Renaissance.

*In you were crowned as Queen and given a new name. What does this new royal status mean, and what does this new name mean?*

Thank you for this question. This royal status should not be something which inflates the ego, it is in actual fact quite the opposite, why, because of the responsibility. In fact, I would say, really it is a Seat that one occupies. As you know, when a King or Queen passes away, another in line comes in to occupy that Seat and take on the mission. Therefore, the Seat comes with great commitment and obligations, it is the purpose and mission of occupying that Seat which makes the status of the person, which ultimately is to serve the greater community. Thus, for me, the Seat determines that the person becomes self-less, and the mission and purpose empowers the person to be the best they can be in service to others.

In a greater context, our Coronations will allow the re-integration of the historic diaspora to reconnect back through to their royal and noble lines and royal communities in Africa. It is part of the manifestation



of the pillar of "Restoration".

Through the ceremonies performed by the Royal Court of the Emperor of the Aizös, Dadah Adjahouto Dodo in Benin - the name which was bestowed on me by the Ancestors is HOUINDOKON - pronounced "hou - win - dou - kon". Houindokon means "Justice and Equality". When I reflect deeply on the name, the majority of my working life was in law and, even within myself, I have a thorough distaste for injustice and wrongdoing. Therefore, the Ancestors knew that this was my purpose, even though I did not know.

*At the moment, you are working a lot on a very important program, the SOAD multicard. What exactly is it about?*

Yes, the SOAD Multicard is many things in one. (1), it is a person's Citizenship Digital ID of SOAD, (2) it allows for discounts on goods and services offered by SOAD and its partners, (3) In the near future, it is our vision that it will be developed to serve as not just an ID but also as the SOAD Passport, (4) Citizens of the Multicard will have preference to participate in SOAD's smart city projects, (5) the Multicard





Dans un contexte plus large, nos Couronnements permettront à la réintégration de la diaspora historique de se reconnecter à leurs lignées royales et nobles et à leurs communautés royales en Afrique. Il fait partie de la manifestation du pilier de la « Restauration ».

À travers les cérémonies effectuées par la cour royale de l'empereur des Aizös, Dadah Adjahouto Dodo au Bénin - le nom qui m'a été donné par les ancêtres est HOUINDOKON - prononcé « hou - win - dou - kon ». Houindokon signifie « Justice et égalité ». Quand je réfléchis profondément au nom, la majorité de ma vie professionnelle était en droit et, même en moi-même, j'ai un dégoût profond pour l'injustice et les actes répréhensibles. Par conséquent, les Ancêtres savaient que c'était mon but, même si je ne le savais pas.

**En ce moment, vous travaillez beaucoup sur un programme très important, la multiscarte SOAD. De quoi s'agit-il exactement ?**

Oui, la SOAD Multiscard est beaucoup de choses en une. (1), il s'agit de l'identité numérique de citoyenneté d'une personne de SOAD, (2) elle permet des réductions sur les biens et services offerts par SOAD et ses partenaires, (3) dans un proche avenir, notre vision est qu'elle sera développée pour servir non seulement de carte d'identité, mais aussi de passeport SOAD, (4) les citoyens de la multiscarte auront la préférence pour participer aux projets de ville intelligente de SOAD, (5) la multiscarte attirera des avantages et des récompenses économiques préférentiels lorsque nous lancerons notre nouveau portefeuille multidevises SOAD, (6) la Multiscard sera également une carte d'électeur pour voter aux élections SOAD de l'année prochaine. Ce ne sont là que quelques-uns, il y aura beaucoup plus d'avantages à être un citoyen de SOAD au fil du temps avec la croissance de SOAD et de ses partenaires.

La SOAD Multiscard sera accessible en téléchargeant notre nouvelle application SOAD depuis Google et PlayStore qui sera lancée prochainement.

**Le rapatriement fait partie de votre mission, et vous-même, ayant vécu en Angleterre, vivez maintenant en Gambie. Comment voyez-vous le retour de la diaspora, et comment le préparez-vous ?**

Wow, c'est une très grande question ! Le retour de la diaspora, comme j'en suis venu à le voir et à en faire l'expérience, est une question complexe. Cependant, pour ne pas trop plonger dans ce sujet car il y a beaucoup de questions psychologiques et spirituelles à considérer, comme je l'ai dit dans beaucoup de nos réunions, je vois le retour de la diaspora revenir en Afrique à travers les Royaumes et les Reines. À l'époque coloniale, nous n'avons pas été enlevés de gouvernements, nous avons été enlevés de nos royaumes et de nos reines, et donc, dans l'esprit de nos ancêtres, nous devons retourner à nos royaumes et reines. C'est là que nous pouvons réapprendre nos racines culturelles, comprendre les traditions d'où nous venons, recevoir le don de connaître notre langue qui a disparu, et nous reconnecter spirituellement à la terre et à la communauté afin que nous puissions arriver à une compréhension intérieure de qui nous sommes, redevenir entiers. C'est pourquoi la création de la Chambre royale de la SOAD était si importante.



question complexe et cela peut résider dans le chemin de son propre voyage. Je ne peux parler que brièvement de ma propre préparation. Chaque personne sera guidée vers la sienne. Ma préparation a commencé au Royaume-Uni par l'intermédiaire d'un maître spirituel, une reine mère royale que j'ai servi et qu'on m'a enseigné pendant un certain nombre d'années. J'ai découvert de nombreux médicaments indigènes, j'ai fait des voyages à travers le Royaume-Uni qui avaient une signification spirituelle, tels que Stonehenge, les rituels de purification et de nature, etc. et j'ai voyagé avec elle sur des voyages de guérison et de deuil. Cela a conduit à d'autres voyages à travers le monde avec d'autres guérisseurs, chamans, etc. Je dis toujours, le voyage spirituel est un chemin moins parcouru, pourquoi, parce que ce n'est pas facile, cependant, je dirais, c'est l'une des meilleures façons d'utiliser votre argent. Vous n'investissez pas seulement en vous-même, vous investissez vraiment dans votre lignée génétique ancestrale et vous ouvrez les lignes de temps auxquelles vous pouvez accéder aux annales de la connaissance et aux archives spirituelles.

**Vous travaillez également sur les villes intelligentes en général, et une en particulier, en Tanzanie, autour du concept de justice. Pouvez-vous nous en dire plus ?**

Oui, le concept de Justice, Harmonie et Équilibre est une philosophie que nous aimerions mettre en œuvre comme objectif. En termes de justice, l'emplacement de la ville n'est pas trop loin d'Arusha. Assis à Arusha, en Tanzanie, siège de la Cour africaine des droits de l'homme et des peuples, également connue sous le nom de « Cour africaine », qui est une cour internationale établie par les États membres de l'Union africaine (UA) pour mettre en œuvre les dispositions de la Charte africaine des droits de l'homme et des peuples (également connue sous le nom de Charte de Banjul). Il est considéré comme le bras judiciaire de l'UA. La Cour de justice de l'Afrique de l'Est (EACJ), un organe judiciaire de la Communauté de l'Afrique de l'Est chargé de veiller au respect de la loi dans l'interprétation, l'application et le respect du Traité instituant la Communauté de l'Afrique de l'Est de 1999, siège également à Arusha. Donc, comme on peut le voir, il est tout à fait approprié et conforme aux structures judiciaires existantes du pays. Cependant, en tant que SOAD, nous irons plus loin en ce qui concerne la justice qui inclura la justice de genre, la justice climatique post-coloniale, la justice ethnocide, etc. L'autre objectif de nos villes intelligentes et durables sera les municipalités queendom et l'architecture, la construction, le format et la conception refléteront l'équilibre, l'harmonie et les concepts d'afrofuturisme.

will attract preferential economic benefits and rewards when we launch our new SOAD Multiscurrency Wallet, (6) The Multiscard will also be a voting card to vote in the SOAD Elections next year. These are just a few, there will be many more benefits for being a Citizen of SOAD as time progresses with the growth of SOAD and its partners.

The SOAD Multiscard will be accessible by downloading our new SOAD App from Google and PlayStore which will be launched shortly.

**Repatriation is part of your mission, and you yourself, having lived in England, are now living in The Gambia. How do you see the return of the diaspora, and how do you prepare it?**

Wow, this is a very big question! The return of the diaspora, as I have come to see and experience, is a complex issue. However, not to dive too deeply into this subject as there are many many psychological and spiritual issues to consider, as I have said in many of our meetings, I see the return of the diaspora coming back to Africa through to the Kingdoms and Queendoms. In the Colonial era, we were not kidnapped from governments, we were taken from our Kingdoms and Queendoms, and thus, in the spirit of our Ancestors, we must return back to our Kingdoms and Queendoms. This is where we can re-learn our cultural roots, to understand the traditions from whence we came, to receive the

gift of knowing our language which we lost, and to spiritually reconnect to the land and the community in order for us to arrive at an innerstanding of who we are, becoming whole once more. Hence, this is why the creation of the Royal Chamber of SOAD was so important.

In terms of preparation, once again, this is a complex issue and this can lie with the path of one's own journey. I can only speak briefly on my own preparation. Each person will be guided to his own. My preparation commenced in the UK through a Spiritual Teacher, A Royal Queen Mother whom I served and was taught for a number of years. I ingested many indigenous medicines, went on journeys around the UK which had spiritual significance, such as Stonehenge, cleansing and nature rituals etc. and travelled with her on journeys of healing and awakening. This led to other journeys around the world with other healers, shamans etc. I always say, the spiritual journey is a road less travelled, why, because it is not easy, however, I would say, this is one of the best ways to spend your money. You are not just investing in yourself, you are really investing in your genetic ancestral bloodline and opening up the lines of time to which you can access the annals of knowledge and spiritual records.

**You are also working on smart cities in general, and one in particular, in Tanzania, around the concept of**

**justice. Can you tell us more about it?**

Yes, the concept of Justice, Harmony and Balance is a philosophy which we would like to implement as a focus. In terms of Justice, the location of the city is not too far from Arusha. Seated in Arusha, Tanzania is the siege of The African Court on Human and Peoples' Rights, also known as the "African Court", which is an international court established by member states of the African Union (AU) to implement provisions of the African Charter on Human and Peoples' Rights (also known as the Banjul Charter). It is considered the judicial arm of the AU. Also seated in Arusha is The East African Court of Justice (EACJ) which is a treaty-based judicial body of the East African Community tasked to ensure adherence to law in the interpretation and application of and compliance with the East African Community Treaty of 1999. So as one can see, it is very much befitting and in line with the existing judicial structures of the country. However, as SOAD we shall go further as it pertains to justice which shall include gender justice, climate justice post-colonial justice, ethnocide justice etc. The other focus of our Smart and Sustainable Cities will be the Queendom Municipalities and the architecture, construction, format and design shall reflect balance, harmony and afrofuturism concepts.



## *Eclairage de Monsieur Salem AYENAN, Ambassadeur et Doyen de la Faculté de Diplomatie et des Relations Internationales de l'Etat de la Diaspora Africaine*

### **La vision et la mission de la Faculté de Diplomatie et des Relations Internationales de l'USOAD**

« L'éducation est l'arme la plus puissante qu'on puisse utiliser pour changer le monde » disait Nelson Mandela. C'est dans cette même logique que s'inscrit notre Faculté dont la vision est de former de nouveaux types de Diplomates pour un meilleur changement du monde.

Notre mission est de renforcer les capacités des étudiants en Diplomatie et Relations Internationales, leur donner les outils nécessaires pour s'insérer professionnellement. Nous avons également pour mission de pouvoir contribuer à l'instauration de nouveaux paradigmes pour un meilleur changement du monde, et ceci ne serait possible sans l'implication des citoyens qui constituent le point de départ de tout changement.

### **L'organisation administrative structurelle**

La faculté de Diplomatie et Relations internationales dispose d'un conseil d'administration avec un taux de représentativité important des femmes. Nous avons le Doyen de la Faculté qui a deux Assistantes et un Assistant, le Chargé des Affaires Académiques, le Chargé des Affaires Etudiantines, le Secrétaire Général, le Chargé des Finances, des Chargés de Programmes et Projets, un Conseiller Spécial, Mr. Morgan ASSOGBA que je salue au passage. Il faut notifier que ces différentes personnes occupant ces postes sont réparties un peu partout sur le continent africain (Bénin, Nigéria, Guinée, Côte d'Ivoire et autres). Nous avons enfin le Personnel Académique constitué des Enseignants et des Mentors chargés d'accompagner les étudiants dans le processus d'apprentissage.

Les entités académiques et les programmes au sein du Département Diplomatie et Relations Internationales de l'USOAD.

Au niveau de notre faculté, nous fonctionnons en mode hybride : en présentiel et en ligne. Nous sommes cependant beaucoup plus en mode virtuel. Nous avons plusieurs programmes qui sont séparées en deux catégories. La première catégorie, ce sont des programmes de cours qui sont conduits pendant 4 semestres, donc 2 ans. Nous avons les cours en tronc commun qui se font au cours du 1er semestre. Pour le 2nd semestre, il y a les cours de spécialité. Au sein de notre faculté, il y a deux spécialités pour le moment. La première, c'est la spécialité de Diplomatie culturelle où nous avons les cours sur la diplomatie citoyenne, les cours d'introduction aux RI. La deuxième spécialité est celle de Résolution ou Gestion des conflits où nous avons les cours d'introduction aux Droits de l'Homme, les cours sur la Paix et la Sécurité, les cours sur les théories fondamentales pour la construction et le maintien de la Paix. Pour le 3ème semestre, il y a la formation pratique d'Uhuru Diplomasia, où les étudiants dans un premier temps suivent des programmes de formation spéciales sur les Procédures de prises de décision dans les situations de crise, les compétences d'un Diplomate, l'Afrique dans le concert des Nations, la Convention de Vienne, et bien d'autres. Dans un second temps, ils sont appelés à faire des exercices de simulations diplomatiques, je veux parler des Modèles des Nations-Unies. Ils acquièrent beaucoup de compétences au cours de ce semestre, notamment les techniques de prise de parole, les compétences en négociation, en rédaction et tout ce qui a trait aux compétences diplomatiques. Pour le 4ème semestre, il y a les travaux de recherches scientifiques où chaque étudiant choisit parmi une pléthore de

## *Insights from Mr Salem AYENAN, Ambassador and Dean of the Faculty of Diplomacy and International Relations of the African Diaspora State*



### **The vision and mission of the USOAD Faculty of Diplomacy and International Relations**

“Education is the most powerful weapon you can use to change the world,” said Nelson Mandela. It is in this same logic that our Faculty fits, whose vision is to train new types of Diplomats for a better change in the world.

Our mission is to strengthen the capacities of students in Diplomacy and International Relations, to give them the necessary tools to integrate professionally. We also have the mission of being able to contribute to the establishment of new paradigms for a better change in the world, and this would not be possible without the involvement of the citizens who constitute the starting point of any change.

### **Administrative structural organization**

The Faculty of Diplomacy and International Relations has a board of directors with a high rate of representation of women. We have the Dean of the Faculty who has two Assistants and an Assistant, the Academic Affairs Officer, the Student Affairs Officer, the General Secretariat, the Finance Officer, Program and Project Officers, a Special Advisor, Mr. Morgan ASSOGBA whom I salute in passing. It should be noted that these various people occupying these positions have spread all over the African continent (Benin, Nigeria, Guinea, Ivory Coast and others). Finally, we have the Academic Staff made up of Teachers and Mentors

responsible for supporting students in the learning process.

Academic entities and programs within the USOAD Diplomacy and International Relations Department.

At the level of our faculty, we operate in hybrid mode: face-to-face and online. However, we are much more in virtual mode. We have several programs that are separated into two categories.

The first category is course programs that are conducted over 4 semesters, so 2 years. We have the common core courses which are done during the 1st semester. For the 2nd semester, there are specialty courses. Within our faculty, there are two specialties at the moment. The first is the Cultural Diplomacy specialty where we have courses on citizen diplomacy, introductory courses in IR. The second specialty is that of Conflict Resolution or Management where we have introductory courses in Human Rights, courses on Peace and Security, courses on fundamental theories for the construction and maintenance of Peace. For the 3rd semester, there is the practical training of Uhuru Diplomasia, where the students first follow special training programs on Decision-making procedures in crisis situations, the skills of a Diplomat, the Africa in the Concert of Nations, the Vienna Convention, and many others. Secondly, they are called upon to do diplomatic simulation exercises, I mean Model United Nations. They learn a lot of skills during this semester, including speaking skills, negotiation skills, writing skills, and everything related to

thèmes sélectionnés un sujet de recherches. Il faut souligner que pendant le premier semestre pour le troc commun, les cours sur la méthodologie de recherche scientifique et les étapes pour rédiger un mémoire sont donnés à tous les étudiants. Ceci les aide donc à effectuer leurs travaux de recherches à la fin du cursus. Nous les orientons vers des structures et des organisations partenaires intervenant dans le secteur de la Diplomatie et des R.I pour faire des stages pratiques. Pour ceux qui n'ont pas cette possibilité en raison de leurs situations géographiques et de la situation sanitaire actuelle, nous les mettons en contact avec des Enseignants Volontaires qui les aident dans leurs travaux de recherches en tant que maître de mémoire. Au cours de ce dernier semestre, nous avons les examens finaux. A ce stade, nous faisons un examen qui prend en compte les différents programmes de cours abordés durant tout le processus et nous exigeons à cet effet une note minimum à l'issue des compositions.

Il me plaît bien d'ajouter qu'au cours de ce dernier semestre, chaque étudiant est appelé à rédiger et soumettre un projet de profession ou d'engagement civique avant d'entrer en possession de son parchemin. C'est une condition sine qua non, car nous nous assurons de ce que les produits que nous mettons sur le marché soient à même de pouvoir exercer ce qu'ils ont appris, car comme le dirait John Dewey, « l'éducation consiste à nous donner des idées, et la bonne éducation à les mettre en proportion ». Il faut révéler que la chance qu'ont la plupart de nos étudiants, c'est que l'Etat de la Diaspora Africaine met en place des mécanismes afin de favoriser leur insertion professionnelle. Nous travaillons par exemple à créer un Centre de Médiation Panafricain, où nous allons désormais aider les organisations, les entreprises et toute autre structure en situation conflictuelle à régler les différends. A part les Experts en médiation et résolution de conflits, ce sont nos étudiants qui seront d'office sollicités pour mettre à profit les connaissances acquises durant leur cursus, et cela n'est pas sans récompense. Ce n'est qu'un exemple des projets en cours pour montrer combien nos étudiants ont plus de chances de ne pas errer à la maison après leur cursus.

Venons-en maintenant à la deuxième catégorie. Ici, ce sont des Masterclass, Conférences, Séminaires et Ateliers que nous organisons en mode virtuel et en présentiel sur des thématiques intéressantes, par exemple avec la question du terrorisme qui sévit dans le Sahel et qui migre petit à petit vers d'autres pays de la sous-région. A titre illustratif, en avril 2021, nous avons en partenariat avec la Fondation World Peace Revolution organisé une conférence internationale sur la Paix qui a regroupé plus de 270 participants qui provenaient de 37 pays du monde entier. Ces jeunes formés ont été certifiés en tant qu'Ambassadeur de Bonne volonté pour continuer la mission de promotion de la culture de la paix dans leurs communautés. Nous avons un Programme d'engagement civique, de volontariat et de distinction des jeunes qui impactent positivement leurs communautés. Il s'agit de Smart Servant Leaders Program qui pour la première promotion en 2019 a distingué 137 personnes militant dans les OSC, les Enseignants, les Cadres et Personnalités provenant de 30 pays. Pour le compte de la deuxième promotion en 2020, nous avons distingué 100 personnes qui provenaient de 50 pays avec notre partenaire

LEAD Philippines qui a d'ailleurs organisé dans son pays en présentiel la cérémonie de remise des Certificats aux lauréats. Pour ce programme, nous avons créé un journal (SSLP News), un magazine (SSLP Magazine) et une plateforme de partenariat (SSLP Partnership Platform). Parmi nos Programmes, il y a les Universités d'Eté qui au-delà de ce que font la plupart des institutions constituent pour nous des cadres de concertation pour discuter de réels problèmes à laquelle il faut trouver des solutions efficaces, et qui favorisent le brassage culturel.

#### **La méthode et périodicité d'évaluation des programmes pour garantir la qualité à maints égards**

Nous ne pouvons justement pas continuer avec les mêmes pratiques, si tant est que nous voulons un changement. Notre mode opératoire est donc unique et a fait ses preuves. A la fin de chaque cours, il y a des évaluations pour vérifier si l'étudiant a très bien assimilé. Nous utilisons Google Classroom pour mettre en ligne les cours qui sont téléchargeables par tout étudiant inscrit ayant son numéro matricule dans nos bases de données. Nous faisons des évaluations sommatives chaque semestre. Nos Enseignants sont d'une flexibilité qui permet aux étudiants de les approcher facilement et de poser des questions. L'expérience nous a montré qu'avoir de bonnes ou mauvaises notes dépend fortement de la capacité de l'Enseignant à transmettre et interagir avec les apprenants. Nous avons ce que nous appelons « Transcript of Academic Records » où les notes obtenues par l'étudiant dans chaque matière sont consignées et signées par le Doyen de la Faculté. Nous avons un comité de vérification et d'authentification qui s'assure de la qualité du travail.

#### **La question de logistique technologique et linguistique**

En ce qui concerne la logistique technologique, nous avons actuellement sur le site internet de l'USOAD une plateforme de cours en ligne où l'étudiant inscrit avec son code peut se connecter. Nous nous assurons que l'interaction entre les Enseignants et les étudiants se passe très bien, donc nous utilisons les autres plateformes telles que : Google Classroom, Whatsapp, Google groups et autres. Par rapport à la question de la langue, les cours et autres programmes étaient dispensés en anglais uniquement. Nous travaillons à mettre en place un système de traduction. Nous avons opté pour le mode virtuel pour le moment afin d'offrir la chance à tout le monde sans aucune discrimination. Cette option a fait ses preuves et nous comptons déjà plus de 15.000 personnes ayant bénéficié de nos offres de formations et conférences.

#### **Vous êtes choisi pour conduire un projet onusien. De quoi s'agit-il et que faites-vous de ce mandat ?**

Oui en effet. J'ai grâce à mes expériences et actions en faveur du climat été sélectionné par le Programme des Nations-Unies pour l'Environnement afin d'implémenter l'Assemblée des Jeunes sur l'Environnement dans la région Afrique en prélude à l'Assemblée des Nations-Unies sur l'Environnement qui s'est tenue du 28 février au 02 mars 2022 à Nairobi. Mon rôle est d'organiser ensemble avec l'Université de l'Etat de la Diaspora Africaine des consultations et des assises au niveau continental avec des jeunes activistes de l'environnement, des mouvements et

diplomatic skills. For the 4th semester, there is the scientific research work where each student chooses from a plethora of selected themes a research topic. It should be noted that during the first semester for the common barter, courses on scientific research methodology and the steps to write a thesis are given to all students. This therefore helps them to carry out their research work at the end of the course. We direct them to partner structures and organizations working in the Diplomacy and IR sector to do practical internships. For those who do not have this possibility due to their geographical situations and the current health situation, we put them in contact with Volunteer Teachers who help them in their research work as memory masters. We have during this last semester the final exams. At this stage, we do an exam that takes into account the different course programs covered throughout the process and we require a minimum mark at the end of the compositions.

I would like to add that during this last semester, each student is called upon to write and submit a project of profession or civic engagement before entering into possession of his parchment.

It is a sine qua non, because we make sure that the products we put on the market are able to exercise what they have learned, because as John Dewey would say, « education consists of us give ideas, and the good education to put them in proportion ». It must be revealed that the chance that most of our students have is that the State of the African Diaspora is putting in place mechanisms to promote their professional integration. For example, we are working to create a Pan-African Mediation Center, where we will now help organizations, companies and any other structure in a conflict situation to settle disputes. Apart from the Experts in mediation and conflict resolution, it is our students who will automatically be called upon to put the knowledge acquired during their course to good use, and this is not without reward. This is just one example of the projects underway to show how our students are more likely not to wander home after their course.

We now come to the second category. Here, these are Materclasses, Conferences, Seminars and Workshops that we organize in virtual and face-to-face mode on interesting themes, for example with the question of terrorism which is rampant in the Sahel and which is gradually migrating to other countries in the sub-region. For example, in April 2021, we, in partnership with the World Peace Revolution Foundation, organized an international conference on peace which brought together more than 270 participants from 37 countries around the world. These trained young people have been certified as Goodwill Ambassadors to continue the mission of promoting the culture of peace in their communities. We have a Civic Engagement, Volunteerism and Distinction Program for young people who positively impact their communities. This is the Smart Servant Leaders Program, which for the first promotion in 2019 distinguished 137 activists in CSOs, Teachers, Executives and Personalities from 30 countries. On behalf of the second promotion in 2020, we distinguished 100 people who came from 50 countries with our partner LEAD Philippines who also organized in his country in person the ceremony of awarding the Certificates to the winners. For this program, we have created a newspaper (SSLP News), a magazine

(SSLP Magazine) and a partnership platform (SSLP Partnership Platform). Among our Programs, there are the Summer Universities which, beyond what most institutions do, constitute for us frameworks for consultation to discuss real problems for which effective solutions must be found, and which promote the mixing cultural.

#### **The method and frequency of programs evaluation to guarantee quality in many respects**

We just cannot continue with the same practices, if we really want a change. Our modus operandi is therefore unique and has proven itself. At the end of each course, there are evaluations to check if the student has assimilated very well. We use Google Classroom to put courses online that can be downloaded by any registered student who has their registration number in our databases. We do summative assessments every semester. Our Teachers are flexible enough to allow students to easily approach them and ask questions. Experience has shown us that having good or bad grades depends heavily on the Teacher's ability to transmit and interact with learners. We have what we call "Transcript of Academic Records" where the marks obtained by the student in each subject are recorded and signed by the Dean of the Faculty. We have a verification and authentication committee that ensures the quality of the work.

#### **The question of technological and linguistic logistics**

Regarding technological logistics, we currently have an online course platform on the USOAD website where the student registered with his code can connect. We make sure that the interaction between Teachers and students goes very well, so we use other platforms such as: Google Classroom, Whatsapp, Google groups and others. Regarding the issue of language, courses and other programs were taught in English only. We are working on setting up a translation system. We have opted for the virtual mode for the moment in order to offer the chance to everyone without any discrimination. This option has proven itself and we already have more than 15,000 people who have benefited from our training and conference offers.

#### **You have been chosen to lead a UN project. What is it and what do you do with this mandate?**

Yes indeed. Thanks to my experiences and actions in favor of the climate, I have been selected by the United Nations Environment Program to implement the Youth Environment Assembly in the Africa region as a prelude to the United Nations Environment Assembly which was held from February 28 to March 02, 2022 in Nairobi. My role is to organize together with the State University of the African Diaspora consultations and meetings at the continental level with young environmental activists, youth movements and organizations, Civil Society Organizations as well as other community groups. We therefore organized the African Youth Environment Assembly from February 21 to 24, 2022 with hundreds of participants from all corners of Africa. Through panels and group work, young people brought their voices to this assembly, which were compiled and addressed in the form of outcomes to the United Nations Environment Program and to the United Nations Environment Assembly.

Through this mandate, I launched the campaign: All

organisations de jeunes, des Organisations de la Société Civile ainsi que d'autres groupes communautaires. Nous avons donc organisé l'Assemblée des Jeunes Africains sur l'Environnement du 21 au 24 février 2022 avec des centaines de participants provenant de tous les coins de l'Afrique. A travers des panels et des travaux de groupes, les jeunes ont porté leurs voix au sein de cette assemblée, lesquelles ont été compilées et adressées sous formes de résolutions au Programme des Nations-Unies pour l'Environnement et lors de l'Assemblée des Nations-Unies sur l'Environnement.

A travers ce mandat, j'ai lancé la campagne : Tous, levons-nous pour la relance climatique. Cette campagne a été lancée le 24 février 2022 avec la présence remarquable du Premier Ministre de l'Etat de la Diaspora Africaine, Son Excellence Dr. Louis-Georges Tin, la Ministre de l'éducation SOAD, Mme Vimbai Chiwuswa, la Ministre du Patrimoine et de l'héritage historique SOAD, Mme Marie-Ange BILLOT THEBAUD Reine Aïdji, du Professeur BALOUBI Désiré et d'autres personnalités de la Diaspora Africaine, sans oublier les Etudiants du Département Environnement de l'Université Senghor d'Alexandrie en Egypte. Nous continuons toujours cette mission et nous serons en juin 2022 à la réunion

internationale Stockholm+50 pour célébrer les 50 ans du Programme des Nations-Unies pour l'Environnement et l'Assemblée des Jeunes Stockholm+50 pour discuter des questions liées aux changements climatiques, afin d'élaborer des résolutions susceptibles de résoudre la crise du réchauffement climatique.

#### **Qu'apporte ce nouveau challenge dans votre mission d'Ambassadeur de l'État de la Diaspora Africaine ?**

Ce nouveau challenge fait de moi l'ambassadeur des jeunes de l'Afrique et de sa diaspora pour la défense des intérêts du continent. En tant qu'ambassadeur de l'Etat de la diaspora africaine, je suis appelé à porter le message de la réparation climatique devant les grandes instances de décision et les Assemblées. Je sais combien toute la jeunesse a le regard sur nos actions et ses attentes vis-à-vis de nous. Mais c'est ensemble, dans la solidarité et la synergie d'actions que nous allons arriver à atteindre nos objectifs pour une justice climatique.

Stand for Climate Revival. This campaign was launched on February 24, 2022 with the remarkable presence of the Prime Minister of the State of the African Diaspora, His Excellency Dr. Louis-Georges Tin, the Minister of Education SOAD, Mrs. Vimbai Chiwuswa, the Minister of Heritage and historical heritage of SOAD, Mrs. Marie-Ange BILLOT THEBAUD Queen Aïdji, Professor BALOUBI Désiré and other personalities of the African Diaspora, without forgetting the Students of the Environment Department of the Senghor University of Alexandria in Egypt. We are still continuing this mission and we will be in June 2022 at the Stockholm+50 international meeting to celebrate 50 years of the United Nations Environment Program and the Stockholm+50 Youth Assembly to discuss issues related to climate change, in order to develop resolutions likely to solve the crisis of global warming.

#### **What does this new challenge bring to your mission as**

#### **State Ambassador for the African Diaspora?**

This new challenge makes me the ambassador of young people from Africa and its diaspora for the defense of the interests of the continent. As Ambassador of the State of the African Diaspora, I am called upon to bring the message of climate reparation to major decision-making bodies and Assemblies. I know how much all young people watch our actions and their expectations of us. But it is together, in solidarity and synergy of actions that we will be able to achieve our objectives for climate justice.

UNIR L'AFRIQUE ET SES DIASPORAS

# Le label Diplomatique

Trimestriel

Magazine panafricain de DRI édité par "Votre Label.Com"



**"LA CHAÎNE  
AU COEUR  
DES  
DIASPORAS"**



**@zianatv**



**Fcbk/Twitter/Youtube/Insta.**



**www.zianatv.com**

**2<sup>ème</sup> Forum  
d'Antalya sur la  
diplomatie  
Turquie - Afrique,  
la solidarité et le  
partenariat**



**2nd Antalya  
Forum on  
Diplomacy  
Turkey - Africa,  
Solidarity and  
Partnership**

**L**e Forum d'Antalya sur la diplomatie (ADF), s'est déroulé du 11 au 13 mars 2022 à Antalya, Turquie, ville balnéaire de la Méditerranée, sous les auspices de Son Excellence Recep Tayyip Erdoğan, Président de la République de Turquie. Il s'agissait de la deuxième édition de ce Forum, dont la première avait eu lieu en 2021. Dix-sept Chefs d'Etat et de gouvernement, 80 ministres, 40 représentants d'organisations internationales venant de 75 pays étaient au rendez-vous de cette 2ème édition. Plus de 3000 participants ont assisté au Forum.

Le Président de la République, Recep Tayyip Erdoğan, a dans son discours aux participants, souligné que la situation internationale montrait qu'il était indispensable de créer une nouvelle architecture de sécurité globale, afin de servir la paix et la communauté internationale dans son ensemble, alors que l'architecture actuelle ne sert que le « statu quo et des intérêts de certains ». Le Président Erdoğan a mis en garde contre le danger de l'inaction face aux injustices, dissensions et conflits qui peuvent affecter la stabilité et la prospérité

de tous.

L'initiateur du Forum de diplomatie d'Antalya, le Ministre des Affaires étrangères, Mevlüt Çavuşoğlu, dans son discours inaugural de la seconde édition du Forum, a indiqué que le thème choisi pour le Forum de cette année est le besoin de « recoder » la diplomatie, de la réévaluer, revalider, renforcer, l'innover, afin qu'elle serve effectivement les besoins actuels des relations internationales. Selon lui, la diplomatie doit œuvrer pour plus de justice, de prospérité et de paix pour l'ensemble de la communauté internationale. Il a décrit son ambition pour que le Forum devienne un cadre stimulant, incubateur d'idées nouvelles afin de contribuer à créer une communauté des esprits et des solutions servant les intérêts de tous.

**Des échanges sans langue de bois**

Il faut noter que juste avant l'ouverture officielle du Forum, une réunion trilatérale «Turquie-Russie-Ukraine» au niveau des Ministres des Affaires Etrangères a eu lieu à la salle de conférence



**SEM Mevlüt Çavuşoğlu**  
Ministre des Affaires étrangères Turc



**HEM Onur Özçeri, Ambassador of the Republic of Turkey to Benin**

**T**he Antalya Diplomacy Forum (ADF), was held on 11-13 March 2022 in Antalya, Turkey, a Mediterranean resort city, under the auspices of His Excellency Recep Tayyip Erdoğan, President of the Republic of Turkey. This was the second edition of this Forum, the first of which took place in 2021. Seventeen Heads of State and Government, 80 ministers, 40 representatives of international organisations from 75 countries attended this 2nd edition. More than 3000 participants attended the Forum.

In his speech to the participants, the President of the Republic, Recep Tayyip Erdoğan, stressed that the international situation shows that it is essential to create a new global security architecture, in order to serve peace and the international community as a whole, whereas the current architecture only serves the «status quo and the interests of some». President Erdoğan warned against the danger of inaction in the face of injustices, dissensions and conflicts that can affect the stability and prosperity of all.

The initiator of the Antalya

Diplomacy Forum, Foreign Minister Mevlüt Çavuşoğlu, in his inaugural speech of the second edition of the Forum, said that the theme chosen for this year's Forum is the need to «re-code» diplomacy, to re-evaluate, revalidate, strengthen and innovate it, so that it can effectively serve the current needs of international relations. According to him, diplomacy must work for more justice, prosperity and peace for the entire international community. He described his ambition for the Forum to become a stimulating framework, incubating new ideas to help create a community of minds and solutions that serve the interests of all.

**Exchanges without a lot of double talk**

It should be noted that just before the official opening of the Forum, a trilateral «Turkey-Russia-Ukraine» meeting at the level of Foreign Ministers took place in the Antalya conference room hosting the Forum. This diplomatic meeting, which was followed worldwide, tried to find a way out of the Ukrainian tragedy. Although

d'Antalya abritant le Forum. Cette réunion diplomatique, suivie dans le monde entier, a tenté d'amorcer une sortie de crise à la tragédie ukrainienne. Bien que la réunion du 10 mars 2022 n'a pas permis d'aboutir à une avancée concrète, les parties se sont mises d'accord pour continuer les discussions.

Durant les trois journées du Forum, les Chefs d'Etat ou de Gouvernement ont participé à trois sessions, 27 panels, quatre conférences, trois tables rondes et plusieurs événements parallèles organisés pour la circonstance.

Une attention particulière fut accordée à une représentation diversifiée des panelistes. Les Présidents du Niger, de la Guinée Bissau, de la Sierra Leone, ainsi que les Ministres des Affaires Etrangères de la Côte d'Ivoire, du Liberia, de la Somalie, du Sierra Leone, de la Gambie, de la République centrafricaine, de la Guinée, du Ghana, de la Guinée Equatoriale, du Niger, de l'Ouganda, de la RDC et du Congo-Brazzaville ont notamment participé comme panelistes aux différents débats.

Ce qui différencie le Forum de diplomatie d'Antalya est que des problématiques qui sont peu débattues dans des Forums similaires ont été abordées et par des personnalités pertinentes qui n'ont pas toujours la possibilité d'exprimer leurs opinions dans les autres Forums. Notons par exemple que pour la deuxième fois, les organisateurs du Forum de diplomatie d'Antalya ont mis en place un panel consacré à la lutte contre le racisme et la non-discrimination, sujet grave mais que certains préfèrent nier. Parmi les panelistes de ce débat, le Ministre sierra-léonais des Affaires Etrangères David John Francis, a terminé son intervention sur une note pessimiste. Selon lui, le leadership, la volonté politique et le courage ne sont pas au rendez-vous pour accepter même l'existence du problème du racisme. Mentionnant qu'après la discrimination vécue par de nombreux pays sur la distribution des vaccins, beaucoup de ressortissants de ces pays avaient été victimes de discrimination lors de leur évacuation d'Ukraine, il a attiré l'attention sur le fait que le sentiment anti-occidental était à la hausse à travers le monde. Le Ministre gambien des Affaires Etrangères, Mamedou Tangora, a mis l'accent sur l'importance de l'éducation dans la lutte contre le racisme.

#### Le développement de l'Afrique au centre des débats

Pour cette année encore, le Forum a eu un panel consacré à l'Afrique, avec le thème « la vision de développement en Afrique ». Le Secrétaire Général de la Zone de Libre-Echange Continentale Africaine, Wamkele K. Mene, a indiqué que la création d'un marché unique sur le continent africain permettrait de créer des économies nationales plus saines et capables d'avoir des produits concurrentiels, que le but était de créer des centres de production et d'accroître l'investissement et l'emploi. Les autres panelistes (d'Ouganda et du Congo-Brazzaville) ont exprimé la volonté de changement, présente dans la plupart des pays du continent. Les relations économiques croissantes entre la Turquie et les pays du continent africain ont également été évoquées. Les interventions mentionnant le transfert de technologie et la création d'emplois comme pistes de réflexion pour le futur dans ces relations.

En conclusion, le Forum de diplomatie d'Antalya tente de

se pérenniser en mettant l'accent sur une très grande variété de sujets et de panelistes, qui inclut la palette la plus large possible de problèmes actuels pour le monde entier, afin de susciter des débats pouvant alimenter l'action commune. La diplomatie figure au centre de l'action suggérée par le Ministre turc des Affaires Etrangères Mevlüt Çavuşoğlu, qui n'a pas manqué de préciser que « le monde avait besoin de la diplomatie plus que jamais ! »

*Par SEM Onur Özçeri, Ambassadeur de la République de Turquie près le Bénin*



the meeting on 10 March 2022 failed to produce a concrete breakthrough, the parties agreed to continue the discussions.

During the three days of the Forum, the Heads of State or Government participated in three sessions, 27 panels, four conferences, three round tables and several side events organised for the occasion.

Particular attention was paid to a diverse representation of panelists. The Presidents of Niger, Guinea Bissau, Sierra Leone, as well as the Ministers of Foreign Affairs of Côte d'Ivoire, Liberia, Somalia, Sierra Leone, Gambia, Central African Republic, Guinea, Ghana, Equatorial Guinea, Niger, Uganda, DRC and Congo-Brazzaville participated as panelists in the various debates.

What makes the Antalya Diplomacy Forum different is that issues that are rarely discussed in similar forums were addressed by relevant personalities who do not always have the opportunity to express their opinions in other forums. For example, for the second time, the organisers of the Antalya Diplomacy Forum set up a panel devoted to the fight against racism and non-discrimination, a serious subject that some people prefer to deny. Among the panelists, Sierra Leonean Foreign Minister David John Francis ended his speech on a pessimistic note. According to him, the leadership, political will and courage are not there to even accept the existence of the problem of racism. Mentioning that after the discrimination experienced by many countries on the distribution of vaccines, many nationals of these countries had been discriminated against when evacuating from Ukraine, he drew attention to the fact that anti-Western sentiment was on the rise across the world. The

Gambian Foreign Minister, Mamedou Tangora, emphasised the importance of education in the fight against racism.

#### African development at the centre of the debates

Again this year, the Forum had a panel dedicated to Africa, with the theme «Africa's Development Vision». The Secretary General of the African Continental Free Trade Area, Wamkele K. Mene, said that the creation of a single market on the African continent would create healthier national economies capable of competitive products, and that the aim was to create production centres and increase investment and employment. The other panelists (from Uganda and Congo-Brazzaville) expressed the desire for change that is present in most countries on the continent. The growing economic relations between Turkey and the countries of the African continent were also mentioned. The interventions mentioned technology transfer and job creation as ways of thinking about the future of these relations.

In conclusion, the Antalya Diplomacy Forum is trying to sustain itself by focusing on a very wide variety of topics and panelists, which includes the widest possible range of current issues for the whole world, in order to generate debates that can feed into common action. Diplomacy is at the centre of the action suggested by Turkish Foreign Minister Mevlüt Çavuşoğlu, who did not fail to point out that «the world needs diplomacy more than ever!»

*By HEM Onur Özçeri, Ambassador of the Republic of Turkey to Benin*

- Ingénierie Informatique et Industrielle
- Solutions de Gestion
- Développement d'Applications
- Distributeur de Drones et Formation en Drone



- Formation Professionnelle
- BTP (Bâtiments-Travaux-Publics)
- Communication Publicitaire
- Distributeur de TPE



**Distributeur de TPE**

**Développement d'applications**



**Communication Publicitaire**

**Distribution et formation en drone**

**Ingénierie Informatique et Industrielle**



**Solutions de Gestion**



**BTP**

**TOGO:**

+228 22 20 24 46 / 22 19 73 69 / 99 81 24 46  
Email: isdtogo2015@gmail.com / infotogo@isdafrik.com

**BENIN:**

+229 21 10 00 01 / 21 00 84 34 / 96 12 19 03 / 65 23 89 21  
Email: isdbenin@gmail.com / info@isdafrik.com

**NIGER:**

+227 97 76 07 29  
Email: isdniger@gmail.com

**ISD Afrik, Une Expérience et une Expertise au service de la clientèle**



**ACELO Bénin**



*La qualité du service rendu*

**Info line: 97223986**



**Industrie**

**Installations Industrielles - travaux de maintenance**

**Vente**

**Vente de matériel électrique**

**Location**

**Location de groupe électrogène et installation complète**



## EUZHAN PALCY

**B**onjour Euzhan PALCY ! Franco-martiniquaise, vous êtes la première réalisatrice noire à être produite par un studio hollywoodien (Metro Goldwyn Mayer), et non seulement la première réalisatrice à recevoir un César, mais aussi la première personne noire tous sexes confondus. « Le Label Diplomatique » aimerait mieux vous connaître ....

Je suis née à la Martinique, dans une famille de classe moyenne. Ma mère, Mireille Palcy, était femme au foyer. Elle s'est occupée de l'éducation de ses six enfants. Mon père, Léon Palcy, quant à lui, était tout d'abord chef mécanicien de la plus grande confiserie de la Martinique. Ensuite, il est devenu cadre dans cette même usine. C'était un homme militant, très progressiste, qui aimait énormément son pays, qui savait qui il était, d'où il venait, et qui avait le sens de l'éthique et du travail bien fait. Il était animé d'un profond esprit d'honnêteté, d'intégrité et de dignité. Il était très fier de ses ancêtres Africains et Caraïbéens. Il nous a inculqué toutes ses valeurs. Mon père nous a toujours dit : « Je ne suis pas riche. Je ne vous laisserai pas de propriétés, de grandes maisons, etc. Par contre, votre héritage, je vous le donne maintenant. » En d'autres termes, quel que soit le métier que nous voulions exercer, il était prêt à payer nos études. Il était prêt à travailler dix fois plus, s'il le faut, pour permettre à chacun de nous de réaliser son rêve. C'est ce qu'il a fait. Mon rêve était d'être cinéaste. Mon père a promis de me soutenir jusqu'au bout dans cette ambition. Mais, il n'y avait pas d'école de cinéma en Martinique à l'époque. J'ai dû quitter ma Martinique natale pour la France. Aujourd'hui, je suis diplômée de l'École Nationale Supérieure Louis-Lumière (créée en 1926 et pionnière des écoles de cinéma et de photographie) et qui formait entre autres, les directeurs de la photographie, comme moi et les ingénieurs du son. Je suis également diplômée de la Sorbonne. J'ai étudié les Lettres, le théâtre, tous les grands classiques, l'Opéra, etc. J'ai aussi suivi des études d'Archéologie, dans les Sciences de l'Éducation. Mon père a exigé de moi des études de lettres, parce qu'il se disait que le cinéma est aléatoire. Première noire à intégrer ce cercle fermé jadis réservé aux Blancs - comme on le dit souvent -, au cas où les choses tourneraient mal et que je ne réussisse pas dans les études cinématographiques, au moins, j'aurais d'autres diplômes me permettant de gagner ma vie dans l'Enseignement. J'ai suivi ses conseils à la lettre.

### UNE FIÈRE GUERRIÈRE À HOLLYWOOD

**H**ello Euzhan PALCY! You are the first black female director to be produced by a Hollywood studio (Metro Goldwyn Mayer), the first female director and the first black filmmaker to receive a César (French Oscar). Readers of the pan-African magazine «Le Label Diplomatique» would like to know you better ....

I was born in Martinique, into a middle-class family. My mother, Mireille Palcy, was a housewife. She took care of the education of her six children, of which I am the last. My father, Léon Palcy, was first a chief mechanic in the largest confectionery in Martinique. Then he became an executive in the same factory. He was a militant man, very progressive, who loved his country enormously, who knew who he was, where he came from, and who had a sense of ethics. He had a deep spirit of honesty, integrity and dignity. He was very proud of his African and Caribbean ancestry. He instilled all his values in us. My father always told us : «I am not rich. I won't leave you land, big houses, etc. But I will give you your inheritance now. » In other words, whatever job we wanted to do, he was ready to pay for our education. He was prepared to work ten times as hard, if necessary, to enable each of us to achieve our dream. That's what he did. My dream was to be a filmmaker. My father promised to support me to the end in this ambition. But there was no film school in Martinique at the time. I had to leave my native Martinique for France. Today, I am a graduate of the National Cinema, Photography & Sound Engineering Louis-Lumière school (created in 1926 and pioneer of cinema and photography) I am also a graduate of the Sorbonne. I studied literature, theatre, all the great classics, opera, etc. I also studied educational sciences. My father demanded that I study

literature, because he thought that cinema is random. I was the first black person to enter this closed circle, which was once reserved for whites - as is often said - because if things went wrong and I didn't succeed in film studies, at least I would have other qualifications and could earn a living by teaching. I followed his advice to the letter.

Let's go back to your early youth, when you were 14 years old. We find, in a prominent place, the story of an encounter, yours with La Rue Cases-Nègres, the novel by Joseph Zobel which tells the story of Martinique in the 1930s, and which reveals to you the condition of black people. You made this novel your bedside book. And after reading it over and over again, you discovered a new ambition : to become a film-maker and bring the voice of black people to the screen. Tell us about it!

I liked the cinema very young. My greatest joy was going to the cinema after high mass, because I come from a Christian family. I also happened to be a very mischievous girl. I loved to ask a lot of questions to adults. It was my favourite sport (she laughs). I liked to trick them. If they said «yes» to a question, that was fine. But if they said «no» to me, my immediate response was «why?» I knew very well that adults at that time would consider it impudent to question them in that way. I was often punished for that. But I'd quickly forget and do it again. Then one day, something happened that changed my life, as a teenager in an unexpected way ... forever! That day, my mother was cooking, and I was there asking her lots of questions. At some point, she wanted to get me out of her hair. She decided to keep me busy, because in her opinion I was a dissipated child and a bit too curious - not nice words for children at that time - (she smiles). She told me to stop asking her questions, then handed me a

### A PROUD WARRIOR IN HOLLYWOOD

### EUZHAN PALCY

Replongeons-nous dans votre tendre jeunesse et précisément à vos 14 ans. On y retrouve, en place de choix, l'histoire d'une rencontre, la vôtre avec La Rue Cases-Nègres, le roman de Joseph Zobel qui raconte la Martinique des années 1930, et qui vous révèle la condition des Noirs. Vous faites de ce roman votre livre de chevet. Et à force de le lire et relire, vous vous découvrez une nouvelle ambition : devenir cinéaste et porter la voix des Noirs à l'écran. Racontez-nous !

J'ai aimé le cinéma très jeune. Mon plus grand bonheur était d'aller au cinéma après la grand'messe, parce que je viens d'une famille pratiquante. Il se trouve que j'étais aussi une gamine très espiègle. Je posais beaucoup de questions aux adultes. C'était mon sport favori (elle rit). J'aimais les piéger, leur poser des questions. S'ils répondaient « oui » à une de mes demandes, c'était bon. Mais, si jamais ils me disaient « non », la question qui fusait derrière et sans plus attendre, c'était « pourquoi ? » Je savais très bien qu'à l'époque il n'était pas de bon ton de poser des questions aux adultes. J'étais souvent punie pour cela. Mais, j'oubliais très vite et je recommençais. Puis un jour, un événement va bouleverser ma vie d'adolescente... pour toujours ! Ce jour-là, ma mère cuisinait, et puis, j'étais là à lui poser plein de questions. A un moment donné, elle en avait assez. Elle a alors décidé de m'occuper, parce qu'à son avis, j'étais une enfant dissipée et un peu trop curieuse - des qualificatifs pas sympathiques pour les enfants à l'époque - (elle sourit). Elle m'a dit d'arrêter de lui poser des questions, m'a remis ensuite un livre, La Rue Cases Nègres, m'intimant l'ordre d'en lire toutes les pages et surtout de ne pas oser en oublier, parce qu'elle-même l'avait déjà lu deux à trois fois déjà et que je ne pourrais pas la tromper là-dessus. Ma mère a fait ce geste simple sans se rendre compte que cela allait déclencher, dans le cœur de la gamine que j'étais, une sorte de cataclysme, une sorte d'irruption volcanique. Pour la première fois, je découvrais notre histoire. Dans ce livre, je découvrais des noirs, des grand'mères, des grand'pères, des parents, des enfants, le monde de misère de la canne à sucre, la colonisation, le mépris de l'homme noir, et ces blancs qui étaient des descendants d'esclavagistes et qui étaient les propriétaires d'hectares de cannes à sucre, d'usines, etc. Je découvrais la vie de Joseph Zobel, sa grand'mère, tous ces gens qu'il a connus tout petit, enfant né dans la plantation de canne à sucre. C'était un livre autobiographique. A l'époque, il ne faisait pas bien de parler de ces gens-là, de ces histoires-là. A l'époque, tous les livres qui nous passaient entre les mains, quand on était à l'école, venaient de France, nous racontaient des histoires de France, nous parlaient des fruits qui venaient de France, des rois, des reines de France, etc. Des histoires qui m'insupportaient, parce que je ne comprenais pas ce que les enseignants avaient à nous parler de gens bizarres, qui se font la guerre, qui se trahissent, qui s'empoisonnent. Je me sentais si peu intéressée par tant d'inhumanités. Par contre, la géographie était pour moi plus intéressante. Les yeux fermés, je pouvais dessiner la carte de la France et y placer toutes les régions minières, les villes, les fleuves importants, etc. Je trouvais cela plus intéressant que l'histoire de France. Mais, on ne nous parlait jamais de ce qu'on appelle aujourd'hui les Outre-mers. Evidemment, ça se trouvait toujours en fin de programme dans les livres. Mais, comme on n'arrivait jamais à faire tout le programme pendant l'année scolaire, on ne nous parlait jamais des départements et territoires d'Outre-mer. Jamais ! Donc, je

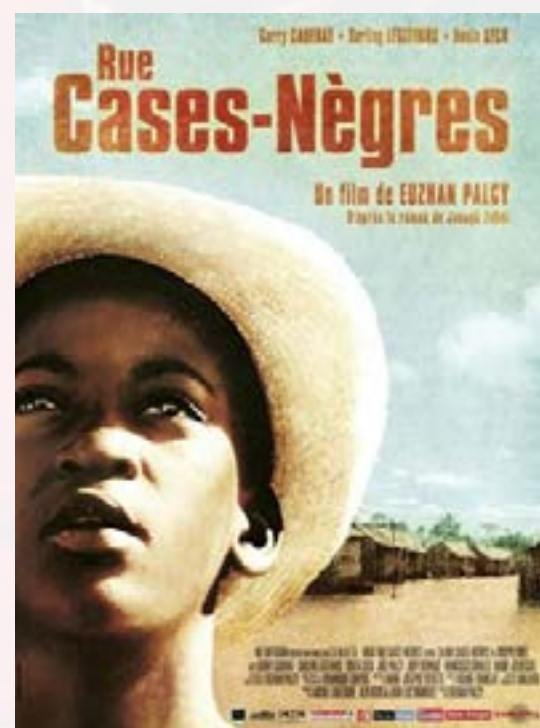
ne savais rien de mon histoire, comme tous les autres Nègres et Nègresses des Antilles françaises. Du coup, ce livre est devenu mon obsession.

Tous les soirs, après la prière familiale, je restais un peu plus longtemps à genou et j'adressais à Jésus cette petite prière spéciale : « Mon bon Jésus, s'il te plaît, fais que je grandisse vite, très vite. Car, j'aimerais tellement faire un film avec ce livre. » J'avais 13... 14 ans, mais je savais déjà que je ferais le cinéma. Le cinéma me fascinait. Je ne pouvais pas mettre un nom là-dessus pour dire « réalisatrice » - je ne connaissais pas encore ce terme -. Je disais en montrant l'écran que « je veux faire ça ». Quand les gens pensaient que mon « je veux faire ça » voulait dire que je veux être actrice, je disais non. Je veux faire... le film ! Je priais tous les jours pour que Dieu m'accorde cette Grâce que je grandisse vite pour faire ça - Évidemment depuis un bon moment maintenant, je ne demande plus au BON DIEU de me faire grandir plus vite (elle rit longuement). Bien au contraire, je LUI dis « C'est bon, maintenant il faut ralentir, lever le pied ... ».

**Le moins qu'on puisse dire, c'est que vos prières ont été exaucées, puisqu'à 17 ans, vous réalisez votre premier téléfilm ?**

Oui. La suite de l'histoire, est que j'ai écrit ce téléfilm à 17 ans, j'ai ensuite passé mon Baccalauréat, et puis j'ai réalisé ce film pour la télévision de la Martinique, de manière purement autodidacte. La première dramatique de l'Outre-mer : La Messagère ; un film de cinquante-deux minutes. Peu après, j'ai travaillé avec Aimé Césaire au Service Municipal d'Action Culturelle à Fort-de-France. Je m'occupais de cinéma, de projection. J'y ai passé un an et après, je suis partie pour Paris, pour faire mes études à la Sorbonne et également à l'École Nationale Supérieure Louis-Lumière.

En 1975, vous vous envoliez donc pour Paris sur les conseils de votre père qui vous encourage dans votre amour du cinéma, mais vous suggère aussi de vous inscrire à l'université. Parlez-nous de cette aventure et de l'histoire du film Rue Cases-Nègres.



book - LA RUE CASES NEGRES - telling me to read all the pages and not to forget any of them, because she herself had already read it two or three times and I couldn't cheat her on that. My mother made this simple gesture without realizing that it was going to trigger a sort of cataclysm, a sort of volcanic eruption, in the heart of the child that I was. For the first time, I was discovering our history! In that book I was discovering Blacks, grandmothers, grandfathers, parents, children, the world of misery of the sugar cane plantation, the contempt for the black human being, and those whites, the descendants of slave masters and owners of acres of sugar cane plantations and factories. I was discovering Joseph Zobel's life, his grandmother, all these people he knew as a child born on the sugar cane plantation. It was an autobiographical book. At the time, it was not good to talk about these people, these stories. At the time, all the books we read at school came from France, told us stories about France, about fruit from France, about kings and queens of France, etc. Stories that I couldn't stand. Stories that I couldn't stand, because I couldn't understand why the teachers had to tell us about those strange people, who were at war with each other, who betrayed each other, who poisoned each other. I felt so uninterested in such inhumanities. Geography, on the other hand, was more interesting to me. With my eyes closed, I could draw the map of France and place all the regions. I remember the mining regions, the cities, the important french rivers, etc. I found it more interesting than the history of France. But we were never told about what is now called the french overseas. Naturally it was always put at the end of the course of study. But, as we never managed complete the whole course of study during the school year, we were never told about the overseas departments and territories. Never! So I didn't know anything about my history, like all the other Negroes and Negresses in the French West Indies. So this book became my obsession !

Every evening, after family prayer, I would stay a little longer on my knees and I would address a special little prayer to Jesus: « Good Jesus, please make me grow up quickly, very quickly. Because I would really like to make a film with this book ». I was 13... 14 years old, but I already knew that I would make films. Cinema fascinated me. I couldn't put a name to it to say «director» - I didn't know that term -. I was saying pointing at the screen 'I want to do that'. So people thought «I want to do that» would mean I want to be an actress. I'd said no. I want to do... the film! So i kept praying, asking God for that Grace to grow fast -Evidently for a while now, I have not been asking God for that (she laughs long and hard). On the contrary, I am telling HIM "slow down, slow down..." -.

**The least we can say is that your prayers have been answered, since at the age of 17 you made your first TV film?**

Yes. The rest of the story is that I wrote that TV film at 17, then I passed my BAC, and then I directed that film for Martinique television, purely self-taught. It was the first drama from french overseas called La Messagère (The Messenger), a fifty-two minute film. At the same time, I worked with Aimé Césaire at the Municipal Cultural Action Service in Fort-de-France. I was in charge of cinema and screenings. I spent a year there and then I left for Paris, to study at the Sorbonne and also at the National Cinema,



**Darling Légitimus alias M'Man Tine et Garry Cadenat alias José in Rue Cases Nègres\_Sugar Cane Alley © René Marran \_JMJ International Pictures**

Photography & Sound Engineering Louis-Lumière which trained directors of photography, sound engineers and great photographers.

In 1975, you flew to Paris on the advice of your father, who encouraged you in your love of cinema, but also suggested that you enroll at university. Tell us about this adventure and the story of the film Rue Cases-Nègres.

It was an uphill battle, because I was a pioneer. There weren't many French women filmmakers. There was Agnès Varda (1928-2019), Marguerite Duras (1914-1996), and so on. There were not many of us. Then there were two other young women who came after me. I was fighting to make Rue Cases-Nègres, but no one wanted to help me to make this film. Simply because it's a film about black people, and nobody was interested. At least, not those who had the means. For the record, I was even told by a very famous lady who marked her time at Gaumont, who kept the script of Rue Cases-Nègres for six (6) months: «Yes... yes, I was going to contact you. We read your script and it's not the house style at all.» I was very insulted and upset. I told her "It took you six months to find out that my script was not the house style?!" This was the beginning of a long and painful journey. It led to countless lamentations and questionings to GOD. I didn't understand. Looking back, when I talk about it, it reminds me of a character Don Camillo (Fernandel), who is a priest constantly arguing with GOD. For me, I was saying to HIM: «YOU cannot do this to me, YOU cannot let me go like this. YOU led me to this point, I have a good script, I was awarded a loan from the National Centre for Cinema - for 1/3 of the budget - and I am the first person from my country to get this, YOU cannot let me down.» GOD heard my call, and gave me two nice surprises. He sent me an exceptional man, François TRUFFAUT, who supported me - not financially, because he himself was looking for the means to make his films - a great French filmmaker. I had seen his films, L'Enfant sauvage, Les 400 coups, and so on. I was a big admirer of his work because there was a closeness between us, through the themes developed in both our films. I was dying to meet him but knew it was mission: impossible ! The good GOD granted me that Grace ! When I was a student in Paris, one of his daughters was friends with one of my roommates. I was the only one in the dormitory who was studying film. It fascinated my girlfriends. So my roommate

Ce fut un parcours du combattant, parce que j'étais une pionnière. Déjà, des femmes cinéastes françaises, il n'y en avait pas beaucoup. Il y avait Agnès Varda (1928-2019), Marguerite Duras (1914-1996), etc. Nous n'étions pas très nombreuses. Il y a eu ensuite deux autres jeunes femmes qui sont arrivées après moi. Je me bats pour faire Rue Cases-Nègres, mais personne ne veut produire ce film. Tout simplement parce que c'est un film qui parle des Noirs, et ça n'intéressait personne. En tout cas, pas ceux qui avaient les moyens. Pour la petite histoire, je me suis même fait répondre par une dame très célèbre qui a marqué son temps à la Gaumont, et qui a gardé le scénario de Rue Cases-Nègres pendant six (6) mois : « Oui... oui, j'allais vous contacter. Nous avons lu, malheureusement ce n'est pas du tout le style de la maison. » J'étais très insultée et remontée. Je lui ai aussitôt rétorqué « Il vous a donc fallu six mois pour constater que mon scénario n'était pas le style de la maison ! ? ». Ce fut le début de longues et douloureuses pérégrinations. Véritable souffrance pour moi. Cela a donné lieu à de longues lamentations à Mon DIEU. Je ne comprenais pas. Avec le recul, quand j'en parle, cela me fait penser un peu à Don Camillo (Fernandel), qui est un prêtre et qui fait plein de choses pas très sympathiques des fois, et qui se fait sermonner par DIEU qui l'observe. Pour moi, c'était de longues plaintes, de grands questionnements avec Mon DIEU. Je LUI disais : « TU ne peux pas me faire ça, TU ne peux pas me lâcher comme ça. TU m'as conduite jusque-là, j'ai écrit ce scénario, j'ai obtenu une énorme avance sur recettes du Centre national du cinéma - ce qui représente le 1/3 du budget du film -, et je suis la première personne de nos pays à obtenir cette aide. » DIEU a entendu mon appel, et m'a fait deux belles surprises. Il m'a envoyé un homme exceptionnel, François TRUFFAUT, qui m'a soutenue - pas par un soutien financier, parce que lui-même cherchait du financement pour faire ses films -, un grand cinéaste français, qui a été pour moi un spiritual mentor. J'avais vu ses œuvres, L'Enfant sauvage, Les 400 coups, etc. Je rêvais de rencontrer ce réalisateur. J'aimais beaucoup ce qu'il faisait, parce qu'il y avait une proximité entre nous, à travers les thèmes développés dans nos films. Mais je savais que c'était mission impossible. Mais à Dieu rien n'est impossible, n'est-ce pas ? Il m'a accordé cette Grâce ! Quand j'étais étudiante à Paris, une des filles de TRUFFAUT était amie avec ma copine de chambre. J'étais la seule dans cette résidence universitaire à faire des études de cinéma. Cela fascinait mes amies. Du coup, ma copine en a parlé à la fille de TRUFFAUT. Elle l'a invitée à notre résidence. Elle a pris mon scénario et l'a donné à son père. C'est ainsi que TRUFFAUT est devenu un de mes parrains. Il m'a soutenue moralement, il m'a recommandée à certaines de ses relations et comme c'était le « maître » Monsieur TRUFFAUT qui m'envoyait, ils étaient d'accord pour me recevoir. Mais, dès qu'ils voyaient arriver une femme noire et jeune avec de surcroît un scénario avec pour titre Rue Cases-Nègres c'était trop. Personne ne voulait y toucher. Jusqu'à ce que JESUS me fasse la seconde surprise en m'envoyant Monsieur Claude NEDJAR, à qui je dois mon film. Ce producteur indépendant très connu, très respecté, est tombé amoureux de cette grand-mère et de son petit fils et a décidé de me donner les moyens de faire ce film. Le 21 Septembre 1982, je réalise enfin, mon rêve d'adolescente ! Rue Cases-Nègres, mon premier film de long-métrage est né et fait le tour du monde. Entièrement tourné à la Martinique,

il fut le film français le plus vendu à l'étranger en 1983, à la suite de son choix parmi la sélection officielle du Festival de Venise. Je ne m'y attendais pas. Qui plus est, il a obtenu cinq (5) prix à Venise cette année-là, dont le Lion d'Argent au titre de meilleure première œuvre, la Coupe Volpi de la meilleure interprétation féminine pour la grand-mère aux pieds nus, le Prix de l'Office catholique et le Prix de l'Unicef. Une fois en salle, il a été vu presque dans tous les pays du monde, et a récolté une vingtaine de prix internationaux (dont, une première au FESPACO, le Prix du public). En 1984 il obtient le César de la meilleure première œuvre.

**De telles prouesses ne pouvaient laisser les Etats-Unis d'Amérique et Hollywood indifférents, surtout que les producteurs Français n'étaient toujours pas prêts à vous accompagner, comme pour confirmer les Saintes Écritures « Nul n'est prophète chez soi » !**

Effectivement, suite au succès enregistré par Rue Cases-Nègres, les Américains m'ont fait appel pour travailler avec eux. Là, j'ai réalisé en 1989, Une Saison Blanche et Sèche, un film sur l'Apartheid, pour la Metro Goldwyn Mayer, et qui a fait de moi la première réalisatrice noire à être produite par un grand studio de Hollywood, avec un casting que je suis allé chercher : Marlon Brando, Donald Sutherland, Susan Sarandon, Janet Suzman, Zakes Mokae, j'ai ramené Brando au cinéma. Je l'ai sorti de sa retraite de dix (10) ans. Il ne voulait plus tourner. Je l'ai convaincu, après lui avoir fait voir Rue Cases-Nègres. Il a vu le film et avait des larmes aux yeux. Je lui ai donné le scénario d'Une Saison Blanche et Sèche et deux jours après, il m'a appelée pour me dire qu'il allait faire le film... et ceci gratuitement ! Comme un bienfait n'est jamais perdu, ce film lui a permis d'obtenir sa dernière nomination aux Oscars en 1990. C'est ça l'histoire de mon entrée dans l'establishment de Hollywood. Après, j'ai fait d'autres films que j'ai tournés aux Antilles, dont Siméon, un film fantastique et musical sorti en 1992. A l'époque, j'ai fait beaucoup de va-et-vient entre les Antilles et les Etats-Unis, parce que j'avais plein de projets en tête, tels que Toussaint

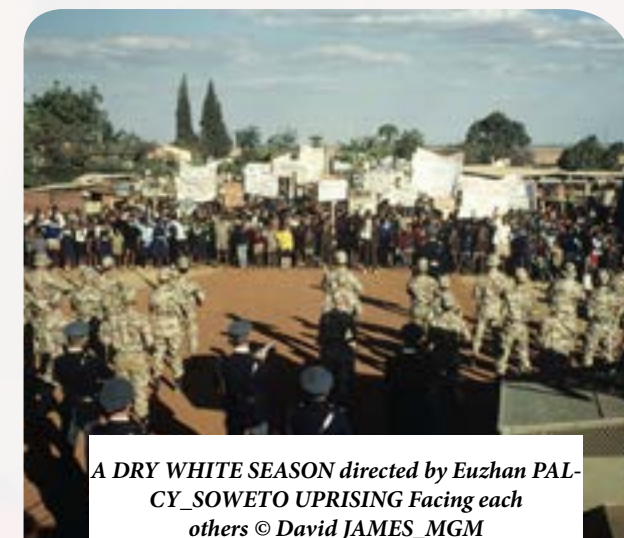


talked about it to TRUFFAUT's daughter. She invited the latter, who took my script and gave it to her father. That's how TRUFFAUT became my cinematic godfather. He gave me moral support, he recommended me to many people, and as it was the «master» Mr TRUFFAUT who sent me, they agreed to receive me. But, as soon as they saw a young black woman coming in with a script entitled "RUE CASES-NEGRES", it was too much. Nobody wanted to touch it... until GOD granted me the second surprise by sending me Mr Claude NEDJAR, to whom I owe my film. He was one of those well-known, well-respected independent producers who fell in love with the story and decided to give me the means to make it. On 21 September 1982, I finally realized my teenage dream! Rue Cases-Nègres, my first feature film, was born and toured the world. Entirely shot in Martinique, it became the best-selling French film abroad in 1983, following its selection in the official Venice Film Festival. I didn't expect that. What's more, it won five (5) prizes in Venice that year, including the special Silver Lion for Best First Feature, the Volpi Cup for Best Actress for Barefoot Grandma, the Catholic Office Prize and the Unicef Prize. Once in theaters, it was seen in almost every country in the world, and garnered some twenty international awards, including the Audience Award at Fespaco and the César for Best Work in 1984.

Such prowess could not leave the United States of America and Hollywood indifferent, especially since French producers were still not ready to accompany you, as if to confirm the Holy Scriptures «No man is a prophet in his own country!

Indeed, following the remarkable success of RUE CASES-NEGRES, the Americans asked me to work with them. There, I directed A DRY WHITE SEASON, a film about Apartheid, for Metro Goldwyn Mayer, which made me the first black female director to be produced by a major Hollywood studio in 1989, with a cast that I went out and got: Marlon Brando, Zakes Mokae, Donald Sutherland, and Susan Sarandon. I brought Brando back to the movies, because he had been retired for ten (10) years. He didn't want to shoot anymore. I convinced him, after I made him see Rue CASES-NEGRES. He saw the film and had tears in his eyes. I gave him A DRY WHITE SEASON script, and two days later he called me to say he was going to make the film... and this for free! As a blessing is never lost, this film earned him his last Oscar nomination in 1990. That's the story of my entry into the Hollywood establishment. After that, I made other films that I shot in the West Indies, including SIMEON, a musical fantasy released in 1992. At the time, I went back and forth between the West Indies and the United States a lot, because I had a few projects in mind. For example TOUSSAINT LOUVERTURE. I thought I would easily find producers in France to finance them. Nothing happened. In the meantime, my producer Claude Nedjar, died on Thursday 13 February 2003. If he hadn't died, we would have continued the adventure.

This made me very angry. So I decided, once again, to go and answer the many calls from Americans inviting me to come and work with them, while no one was ready to offer me a hand in my own country, France, because of the themes and subject matter of my project. After A DRY WHITE



A DRY WHITE SEASON directed by Euzhan PAL-CY\_SOWETO UPRISING Facing each others © David JAMES\_MGM

SEASON, (the film I made during my first American visit), I directed THE FIGHT OF RUBY BRIDGES in 1999, a historical fresco about a five-year-old girl who fights to end the barriers of racial discrimination in the 1960s. Immediately after that film, I spent three years working on what would have been the «first black animated film produced by an American studio» and set in West Africa 2000 years before Christ. However, just as the project was being finalized, the producer (Fox) shut down its animation studio and put an end to all the projects. No matter! In 2001, I directed THE KILLING YARD, a groundbreaking drama about the Attica prison mutiny, which took place 30 years earlier in New York State. I've also made documentaries: In 1994, AIME CESAIRE: A VOICE FOR HISTORY, a series of three documentary films as a tribute to my spiritual father who nurtured me philosophically, intellectually, and gave me more than words can describe. It was he who completed the budget for my film RUE CASES-NEGRES so it could get made. In 2006, PARCOURS DE DISSIDENTS to salute and immortalize the heroic act of young boys and girls who left Martinique, Guadeloupe, French Guiana, to join General de Gaulle during the Second World War, when he launched his June 18 appeal from London. When they left, they were 16, 17, 18 years old. They were not soldiers, they were volunteers who left because France was in danger. But at the end of the war, they were simply, categorically forgotten. After four (4) years of thorough research I was able to locate the very old scattered survivors left to make that 88 minute feature documentary about them. The film brought them out of anonymity and oblivion. It was screened at the Elysée Palace in 2014, on the occasion of the 70th anniversary of the Liberation.

For many years, I have been fighting (and it's not over yet) to bring the history of our peoples in Africa, in the Caribbean, in America, in the entire diaspora to the screen. It was not easy. I was alone. Terribly alone. My Faith helps me to continue on this arduous path.

Apart from Rue Cases-Nègres, tell us briefly about the other awards your films have received.

A DRY WHITE SEASON received the Orson Welles Award for Best Director, the Barclay Award for Best Film (Lausanne/Switzerland) in 1989, the Oscar nomination and the Best Actor Award at the Tokyo International Film

L'ouverture pour ne citer que celui-ci. Je me disais que j'allais enfin trouver des producteurs en France pour les financer. Rien n'y fit. Entre-temps, mon producteur, Claude NEDJAR décède le jeudi 13 février 2003. S'il n'était pas mort, nous aurions continué l'aventure.

Cela m'a beaucoup révoltée. J'ai alors décidé, une fois de plus, de partir pour répondre aux appels des Américains m'invitant à travailler avec eux, pendant que personne n'était prêt à me tendre la main dans mon propre pays, la France, toujours à cause des sujets traités. Après Une Saison Blanche et Sèche, (le film tourné lors de mon premier séjour américain), je réalise Le Combat de Ruby Bridges en 1999, une fresque historique sur une enfant de cinq ans qui se bat pour mettre fin aux barrières de la discrimination raciale dans les années 1960. Immédiatement après ce film, j'ai consacré trois ans à ce qui aurait été le « premier film d'animation noir produit par un studio américain » et dont l'action se déroule en Afrique de l'Ouest 2000 ans avant JESUS-CHRIST. Mais, au moment de finaliser ce projet, le producteur (la Fox) perd son studio d'animation et met un terme à la réalisation en cours. Qu'à cela ne tienne ! En 2001, j'ai réalisé The Killing Yard, un drame inédit de 90' sur la mutinerie de la prison d'Attica et ses conséquences, qui eurent lieu 30 ans auparavant dans l'Etat de New-York. J'ai par ailleurs réalisé des documentaires, notamment en 1994, une série de trois films Aimé Césaire, une voix pour l'Histoire en hommage à mon père spirituel qui m'a nourrie philosophiquement, intellectuellement, et toujours soutenue. C'est lui qui a complété le budget du film Rue Cases-Nègres afin qu'il existât. En 2006 Parcours de dissidents, pour saluer et éterniser l'acte héroïque des jeunes gens, garçons et filles de la Martinique et de la Guadeloupe, partis rejoindre le général de Gaulle pendant la Seconde guerre mondiale, suite à son appel du 18 juin depuis Londres. Ils avaient 16, 17, 18 ans. Ce n'étaient pas des soldats mais des engagés volontaires, partis pour libérer la France. La guerre terminée, on les purement et simplement oubliés. Après quatre années de recherches approfondies j'ai pu retrouver les derniers survivants, aux Antilles et dans l'Hexagone et retracer leur parcours. Ce documentaire de 88' a permis de les sortir de l'anonymat et de l'oubli et a été projeté au palais de l'Élysée en 2014, à l'occasion du 70ème anniversaire de la Libération.

Pendant de nombreuses années, je me suis battue (et ce n'est pas fini) pour porter à l'écran l'histoire de nos peuples d'Afrique, de la Caraïbe, etc. Ce n'était pas simple. J'étais seule. Terriblement seule. Mais grâce à DIEU, à ma famille, et à quelques rares personnes j'ai pu poursuivre ce chemin ardu.

En dehors de Rue Cases-Nègres, parlez-nous brièvement des autres récompenses reçues par vos œuvres cinématographiques.

Une saison blanche et sèche a reçu le Prix Orson Welles de la meilleure réalisation, le Prix Barclay du meilleur film (Lausanne / Suisse) en 1989, la nomination aux Oscars et le Prix d'interprétation masculine au Festival international du film de Tokyo pour Marlon Brando en 1990. Siméon a reçu plusieurs prix en 1993, dont le Corbeau d'Argent au Festival international du Film fantastique de Bruxelles, le Prix du meilleur film pour la jeunesse (Italie), le Prix de l'Institut des peuples noirs au Fespaco et le Prix du public

au Festival de Philadelphie. The Killing Yard (Paramount) a reçu le Marteau d'Argent du meilleur film sur la justice par le barreau américain en 2002. Le Combat de Ruby Bridges (Disney), quant à lui, s'en sort avec quatre prix en 1998, dont Christopher Award du meilleur film et Humanitas Prizes.

**Quelles sont les décorations et distinctions honorifiques que vous avez reçues pour une si belle carrière de réalisatrice à succès ?**

En France, je suis Officier de l'Ordre national de la Légion d'honneur depuis 2018 et Officier de l'Ordre national du mérite depuis 1995. Ensuite, en Afrique du Sud, je suis Grand compagnon de l'Ordre des Compagnons d'OR Tambo depuis 2017. Aux Etats-Unis, je suis citoyenne d'honneur de New-York, Atlanta, New Orleans et Sarrasota. A Amiens (Fouilloy), un Cinéma porte mon nom. En Martinique, mon pays natal, un collègue m'honore pareillement.

**Depuis Novembre 2021, la République du Bénin a connu le retour triomphal à Cotonou de 26 trésors royaux spoliés lors de la colonisation par l'armée d'occupation française. Ce qui ouvre la porte à la restitution des œuvres culturelles africaines volées par les anciennes puissances coloniales ainsi que la réparation en termes de dommages et intérêts des conséquences subies par l'Afrique et sa diaspora du fait de l'esclavage et de la colonisation. Quelles réflexions cela vous inspire-t-il ?**

Pour ce qui est de la restitution des trésors royaux d'Abomey volés par la France coloniale, je dirais que c'est un juste retour des choses. Une partie a été rendue. Mais, il y a tout le reste. C'est important qu'il y ait ce retour vers les pays d'Afrique, parce que lorsque les anciens parlent à la jeune génération de l'histoire de l'Afrique, de ses royaumes majestueux, elle peut penser qu'ils racontent des histoires et non des faits réels. Le retour de ces trésors africains permet aux jeunes de s'approprier leur identité, à travers les objets. Un peuple qui n'a pas la mémoire de son passé est voué à disparaître.

Toujours concernant la restitution de ces trésors volés,



**Euzhan Palcy directing Morris Chesnut on the set of THE KILLING YARD\_Le Massacre d'Attica © Paramount**

Festival for Marlon Brando in 1990. SIMEON received several awards in 1993, including the Silver Raven at the Brussels International Fantastic Film Festival, the Best Youth Film Award (Italy), the Black Peoples Institute Award at Fespaco and the Audience Award at the Philadelphia Film Festival. THE KILLING YARD (Paramount) was awarded the Silver Hammer for Best Justice Film by the American Bar Association in 2002. The FIGHT OF RUBY BRIDGES (Disney) won four awards in 1998, including the Christopher Award for Best Film and Humanitas Prizes.

**What honors and decorations have you received for such a successful career as a director ?**

In France, I am an Officer of the National Order of the Legion of Honour since 2018 and an Officer of the National Order of Merit since 1995. Secondly, in South Africa, I am a Grand Companion of the Order of the Companions of OR Tambo since 2017. Finally, in the United States of America, I am an honorary citizen of New York, Atlanta and New Orleans and Sarasota.

**Since November 2021, the Republic of Benin has seen the triumphant return to Cotonou of 26 royal treasures looted during the colonisation by the French occupation army. This opens the door to the restitution of African cultural works stolen by the former colonial powers as well as reparation in terms of damages and interest for the consequences suffered by Africa and its diaspora as a result of slavery and colonisation. What thoughts does this inspire in you?**

As far as the restitution of the royal treasures of Abomey stolen by colonial France is concerned, I would say that it is a fair return. Part of it has been returned. But there is everything else. This restitution to African countries is extremely importante because when the elders talk about



**Lela Rochon alias Lucielle\_Lucy\_Bridges and Chaz Monet alias Ruby Nell Bridges BRIDGES in RUBY BRIDGES\_ Le Combat de Ruby Bridges © Guy d'Alema - Disney**

the history of Africa to the younger generation, about the splendor of our majestic kingdoms they may think they are telling stories and not real facts. The return of these African treasures allows young people to appropriate their identity through the objects. A people who have no memory of their pass are doomed to extinction.

Still on the subject of the restitution of these stolen treasures, I would say what I have always said to my African brothers and sisters: We must first put our internal affairs in order. There must be museums that receive these works so that, national and even foreign tourists, if they want to see them, so they can go to these museums. Because it will be useless to recover these treasures just so that others can sell them. I am not saying that this is the case. Be careful (with a serious look)! I'm saying that we have to make sure that it doesn't happen and that the state authorities concerned protect the culture, the arts, the very memory of their country, so that present and future generations have a record. This is very important, and I am not telling you anything new by saying that the history of black people has been rewritten. The whole history of the continent has been rewritten. With technological progress, the history of Africa is being restored. It is a real long-term struggle. This is why Africa at home and Africa in the diaspora must join hands for the development of the black continent. This is also my struggle as a filmmaker. I will never console myself with the "disappearance" of the African continent. Never! Because if that were to happen, we would no longer talk about the African man, the African woman, we would no longer talk about the African continent. It will be renamed again by those who are currently invading it surreptitiously. The new generation had better be vigilant so that it doesn't happen. This would affect terribly their future. As our great Negritude poet Aimé Césaire said, let there be no «Afro-pessimism» or «Afro-denigration». Aimé Césaire constantly praised the African genius; the genius of the African woman, the genius of the African man. He is absolutely right. When I travel to Africa I am always in awe of this creative genius which is just waiting for the right catalyst for it to explode on the continent and ripple throughout the world. It saddens me to see so many who don't believe in these beautiful gift and wealth and turn to embrace values that come from outside and are not made for them. Whereas the outside world is nourished by what Africa is, and what Africa has. People go to Africa seeking inspiration - whether it's music, dance, fashion, etc. Also when I see these young girls and African women who bleach their skin, because they have been inculcated with a skin complex, i am deeply affected. They simply don't know the beauty of their own black skin, the value of their own black skin. That's why representation in films is so important. They need to see themselves. They need to learn how crucial it is to love ourselves and to remain ourselves. For all of these reasons that's why I am a filmmaker. On that subject, Aimé Césaire said, and rightly, that Africa must stop aping everything that comes from outside to the detriment of what it is and what it has and which is so coveted, stolen, exploited. He said again that with cutlass, machete, hammer - like a sculptor - Africa must carve out its own path, its own models. It is very important for the survival of a people. It is true that the continent is fighting, that it is progressing. We are here to encourage and to support this continued progress. We are here to work together on this. We too have

spoliés, je dirais ce que j'ai toujours dit à mes frères et sœurs d'Afrique : Il faut déjà que nous mettions de l'ordre dans nos affaires internes. Il faut qu'il y ait des musées qui réceptionnent et protègent ces œuvres chef d'œuvres historiques et que les populations et touristes étrangers, s'ils veulent les voir, puissent le faire dans ces musées. Car, ça ne servirait à rien de récupérer ces pièces de grande valeur, pour que d'autres passent par derrière pour les vendre. Je ne dis pas que c'est le cas. Attention (l'air grave) ! Je dis qu'il faut veiller à ce qu'il n'en soit pas ainsi et que les autorités étatiques concernées protègent la culture, les arts, la véritable mémoire de leur pays, pour que les générations présentes et à venir aient des traces, des repères. C'est très important, et je ne vous apprends rien en vous disant qu'on a réécrit l'histoire de l'Homme noir. Toute l'histoire du continent a été réécrite. Avec les progrès technologiques, l'histoire de l'Afrique est en train d'être restituée. C'est un véritable combat de longue haleine. C'est pour cette raison que l'Afrique de l'intérieur et l'Afrique de la diaspora doivent se donner la main pour le développement du continent noir. C'est aussi mon combat en tant que cinéaste. Je ne me consolerais jamais de la "disparition" du continent africain. Jamais ! Parce que si cela advenait, on ne parlera plus de l'homme africain, de la femme africaine, on ne parlera plus du continent africain. Il sera rebaptisé par ceux qui l'auront envahi et qui ont commencé déjà à le grignoter comme un morceau de gruyère. Je ne suis pas certaine que les populations se rendent bien compte de ce qui est sournoisement en marche. La jeunesse africaine a intérêt à être vigilante, pour que cela n'aboutisse pas. Il y va de son avenir. Comme le disait notre grand chantre de la Négritude Aimé Césaire, surtout qu'il n'y ait pas d'« afro-pessimisme » ou d'« afro-dénigrement ». Aimé Césaire qui a beaucoup vanté le génie africain ; le génie de la femme africaine, le génie de l'homme africain. Quand je voyage dans nos Afriques je suis en extase devant ce génie créateur des femmes, des hommes et des jeunes, qui ne demande qu'à exploser. Malheureusement beaucoup de nos femmes, de nos hommes, et surtout de nos jeunes ne se rendent pas compte à quel point ils sont beaux, intelligents, créatifs et inventifs. Cela me désole lorsqu'ils se détournent de ce beau cadeau de DIEU qu'est l'Afrique, pour embrasser des valeurs qui viennent de l'extérieur. Alors que l'extérieur se nourrit de ce qu'ils sont, de ce qu'ils ont. Les gens vont en Afrique pour se ressourcer, rechercher l'inspiration - que ce soit au niveau de la musique, de la danse, de la mode, du design etc. -. Alors, quand je vois ces jeunes filles, ces jeunes femmes africaines qui se blanchissent la peau, parce qu'on leur a inculqué le complexe de leur couleur, cela m'affecte beaucoup. Si elles pouvaient se rendre compte de la beauté de leur peau noire, elles ne le feraient jamais ! Il faut qu'elles comprennent combien important il est de rester soi-même. Aimé Césaire disait encore et à juste titre, qu'il faut que l'Afrique se débarrasse de toutes ces imitations, qu'elle cesse de singer tout ce qui vient de l'extérieur au détriment de ce qu'elle est et qu'elle a et qui est tellement convoité, volé, exploité. Il disait encore, qu'au coutelas, à la machette, au marteau - comme un sculpteur -, que l'Afrique doit se tailler sa propre voie, ses propres modèles. C'est très important pour la survie d'un peuple. C'est vrai que le continent se bat, qu'il progresse. Il faut que ça continue. Nous sommes là pour l'encourager, le soutenir. Nous sommes là pour travailler ensemble à cela. Nous avons nous aussi cette responsabilité,

ce devoir. Car, si l'Afrique "disparaissait", les filles et fils de sa diaspora seraient eux-aussi des orphelins démembrés !

***L'État de la Diaspora Africaine martèle, à qui veut l'entendre, la nécessité du renforcement de l'Afrique par sa diaspora et de la diaspora par l'Afrique. Qu'en pensez-vous ?***

En effet, l'État de la diaspora africaine martèle, comme vous le dites si bien, le renforcement de l'Afrique par sa diaspora et de sa diaspora par l'Afrique. J'estime que cette revendication est légitime et indispensable pour éviter la "disparition" du continent, la "disparition" de l'homme africain et de la femme africaine. Il faut que cette diaspora renforce le continent dans tous les secteurs, et que le continent lui-même renforce aussi sa diaspora. C'est un effet de miroir. Nous qui sommes nés aux Antilles, sommes des sangs mêlés. D'ailleurs, le grand peintre cubain Wilfredo Lam disait : « J'ai 100 sangs ». C'est une manière de dire qu'il y a eu un brassage de races dans cette partie du monde. Et moi, bien sûr que je revendique tous mes métissages. Mais, comme j'ai toujours dit, et je le dirai jusqu'à ma mort, le métissage qui est le plus cher à mon cœur, est mon métissage africain. Pourquoi ? Simplement parce que c'est celui qui est le plus méprisé, le plus foulé aux pieds, et pour lequel on a inculqué à ses descendants la honte d'être africain. On les a dépouillés de tout. C'est celui-là pour lequel j'ai le plus de tendresse, et pour lequel je me bats depuis que j'ai l'âge de raison, grâce à mon père, ma mère et à ma grand-mère paternelle qui m'a toujours soutenue et inculqué la fierté d'être une guerrière au sens africain du terme.

C'est très important que les africains de la diaspora soient de plus en plus présents aux côtés de ceux qui sont présents sur le continent, et que ceux du continent se montrent ouverts et accueillent leurs frères et sœurs à bras ouverts... qu'il y ait échange, dialogue et actions concrètes pour une renaissance du continent. Je pense bien que c'est le rôle que s'est fixé la 6ème Région de l'Afrique, l'Etat de la diaspora africaine. Raison pour laquelle je suis à leur côté, et que Le Label Diplomatique a cette même mission. C'est pour cela que j'ai accepté d'être Marraine de votre magazine, et que je vous donne cette interview exceptionnelle, parce que c'est



**Jacob Desvarieux alias Isidore Barthélémy et Lucinda Messenger alias Orélie Barthélémy in SIMEON © Moune Jamet\_JMJ International Pictures**

this responsibility, this duty. Because, if Africa "disappears", the daughters and sons of its diaspora also would become dismembered orphans!

***The State of the African Diaspora hammers, to whoever wants to hear it, the need to strengthen Africa by its diaspora and the diaspora by Africa. What do you think about this?***

Indeed, the African Diaspora State is hammering, as you say so well, the strengthening of Africa by its Diaspora and of its Diaspora by Africa. As I just said I believe that this demand is legitimate and indispensable. It is a mirror effect. That's why I support The State of the African Diaspora's action. We who were born in the West Indies are of mixed blood. In fact, the great Cuban painter Wilfredo Lam said: «I have 100 bloods». This is a way of saying that there has been a mixing of races in this part of the world. And I, of course, claim to be of mixed race. But, as I have always said, and I will say it until I die, the interbreeding that is dearest to me, dearest to my heart, is my African interbreeding. Why? Simply because it is the one that is most despised, most trampled underfoot, and for which its descendants have been inculcated with the shame of being African. They have been stripped of everything. It is the one for which I have the most tenderness, and for which I have been fighting since I was old enough, thanks to my father, my mother, my paternal grandmother who has always supported me and instilled in me the pride of being a warrior in the African sense of the term.

It is very important that Africans in the diaspora are more and more present alongside those who are present on the continent, and that those on the continent are open and welcome their brothers and sisters with open arms... and that there is exchange and dialogue. I think that this is the role that the 6th Region of Africa, the African Diaspora State, has set for itself. That is why I am at their side, and why Le Label Diplomatique has this same mission. This is why I accepted to be the patron of your magazine, and why I am giving you this exceptional interview, because it is very rare that I do so. That I talk about myself, as I did here, and that I say everything I said. I have practically never done it! I did it because I really want those who will read this magazine - adults and the new generation, which is my priority - to know that I carry Africa in my heart and that my fight for the affirmation of the identity of the black human being, notably through cinema, is my reason for living.

I hope that young Africans will have access to my work, to my films, because I create for the young generation. We

need to find ways of distributing these films so they can see them. Perhaps this would help them to better understand their responsibility towards Africa and its history. I say this without any pretension. I take my example from myself. No one really reached out to me when I was in school, in high school, to say «this is your story». I discovered things thanks to my family, through my studies and by rubbing shoulders with my brothers in Africa. Aimé Césaire said: «Senghor gave me the key to myself». I'll continue by saying to Césaire: «Senghor gave you the key to yourself; and you kept this key which you passed on to me - and to many others - and which I pass on to others».

***Euzhan PALCY, you are the patron of our pan-African magazine entirely dedicated to Diplomacy and International Relations called «Le Label Diplomatique». What is your opinion on the vision and objectives of this magazine?***

I would like to take this opportunity to congratulate the promoter and the actors of the pan-African magazine «Le Label Diplomatique». For it is an extremely important tool for expression and information. I am in phase with everything that this magazine defends. It is a magazine without concession, and that is very good. You have to be uncompromising. That's exactly what most media have trouble being. Bravo for the existence of this magazine. I hope that our brothers and sisters in Africa and the diaspora will protect and support Le Label Diplomatique, so that it has a long life. I am also pleased that the suggestion I made not to forget the youth, the new generation, and that they can also express themselves in this magazine, is well received. In return, they must understand that this is a tool that is also dedicated to them and open to them, and that they should not feel excluded. Label Diplomatique is also there so that the young people of the continent and those of the diaspora can make their voices heard.

I thank you, Elisée Héribert-Label ADJOVI and all your team, all those who have understood and accepted to fully adhere to this vision. I wish long life to Le Label Diplomatique magazine.

***I leave you to conclude***

I salute Benin, a country dear to my heart! Concerning the whole of Africa and its diaspora, I would like to insist on the importance of education, of transmission, thanks to our grandfathers and grandmothers. I have always said to young people that it is a chance for them to have their elders by their side. Almost all young people today have a mobile phone with a camera and a recorder. I encourage them to record the grandparents, the parents, to interview them, to make them talk, so that they can tell their stories. They have beautiful stories to tell. I want to say this, because I myself owe what I am first of all to GOD, whom I thank and whom I will never thank enough. Then, I owe what I am to my parents who instilled values in me, especially my good great mother Camille, my paternal grandmother, who was a founder - as Aimé Césaire stated, «the founder of a dynasty» -.

I would also like to stress the importance of intergenerational relations. Africans must reappropriate the love and respect of their elders. These are extraordinary values of which the African continent is a repository. When

très rare que je le fasse. Que je parle de moi, comme je l'ai fait ici, et que je dise tout ce que j'ai dit, je ne l'ai pratiquement jamais fait aussi intensément ! Et si je le fais, c'est parce l'heure est grave et que je voudrais vraiment que ceux qui vont lire ce magazine - les adultes et la nouvelle génération, qui est ma priorité - sachent que je porte l'Afrique dans mon cœur et que mon combat pour l'affirmation de l'identité de l'Homme noir, notamment à travers le cinéma, est ma raison de vivre.

Je formule le souhait que les jeunes africains aient accès à mes œuvres, à mes films, parce que je crée pour les jeunes. Il faudra trouver les moyens de diffuser ces œuvres, et qu'ils voient ces films. Peut-être que ça les aiderait à mieux comprendre leur responsabilité par rapport à leur continent et son histoire. Je le dis sans aucune prétention. Je prends exemple sur moi-même. Personne ne m'a vraiment tendu la main quand j'étais au collège, au lycée, à l'université pour me dire « voilà ton histoire ». J'ai découvert les choses grâce à ma famille, en faisant des études, en creusant et en côtoyant mes frères d'Afrique. Aimé Césaire disait : « Senghor m'a donné la clé de moi-même ». Moi, je continue en disant à Césaire : « Senghor vous a donné la clé de vous-même et vous avez gardé cette clé que vous m'avez passé - et à beaucoup d'autres encore - et que moi je passe à d'autres. »

**Euzhan PALCY, vous êtes la Marraine de notre magazine panafricain entièrement dédié à la Diplomatie et aux Relations Internationales dénommé Le Label Diplomatique. Quel est votre avis sur la vision et les objectifs de ce magazine ?**

Je voudrais saisir cette heureuse occasion pour féliciter le promoteur et les acteurs du magazine panafricain « Le Label Diplomatique ». Car, c'est un outil d'expression, d'information extrêmement important. Je suis en phase avec tout ce que défend ce magazine. C'est un magazine sans concession, et c'est très bien. Il faut être sans concession. C'est justement ce que la plupart des médias ont du mal à être. Bravo pour l'existence de ce magazine. J'espère que nos frères d'Afrique et de la diaspora vont justement protéger et soutenir Le Label Diplomatique, pour qu'il ait une longue vie. Ce qui me fait plaisir aussi, c'est que la suggestion que j'ai faite de ne pas oublier la jeunesse, la nouvelle génération, et qu'elle puisse s'exprimer aussi dans ce magazine, soit bien accueillie. Il faut en retour qu'elle comprenne que c'est un outil qui lui est aussi dédié et ouvert, et qu'elle ne se sente pas exclue. Le Label Diplomatique est aussi là pour que les jeunes du continent, et ceux de la diaspora fassent entendre leur voix.

Je vous remercie, Elisée Héribert-Label ADJOVI et toute votre équipe, tous ceux et celles qui ont compris et accepté d'adhérer totalement à cette vision. Je souhaite longue vie au magazine Le Label Diplomatique.

**Je vous laisse conclure**

Je salue le Bénin, un pays cher à mon cœur ! Concernant toute l'Afrique et sa diaspora, je voudrais insister sur l'importance de l'éducation, de la transmission, grâce à nos grand-pères, nos grand-mères. J'ai toujours dit aux jeunes que c'est une chance pour eux d'avoir les anciens à leurs côtés. Presque tous les jeunes aujourd'hui ont un téléphone portable doté d'un appareil-photo et d'un enregistreur. Je leur dis d'enregistrer les grand-parents, les parents, de les



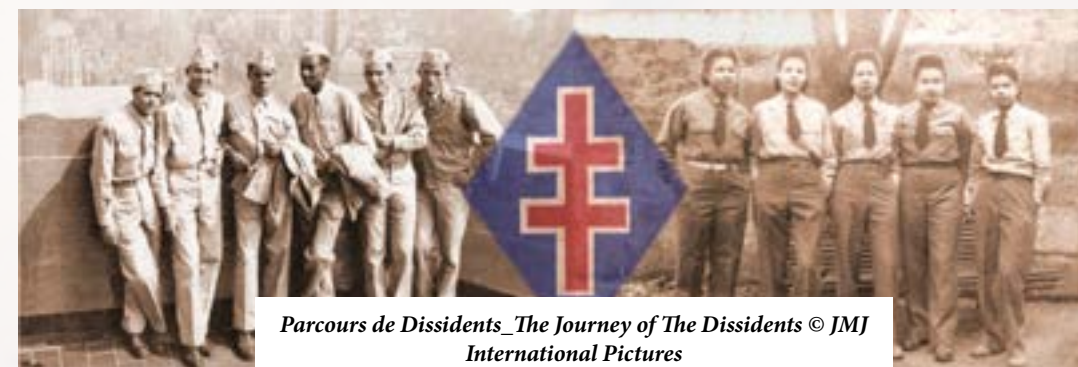
*Aimé Césaire et sa fille spirituelle Euzhan Palcy dans Aimé Césaire, une voix pour l'histoire*

interviewer, de les faire parler, pour qu'ils leur racontent leurs histoires. Ils ont de belles histoires à raconter. Je tiens à le dire, parce que moi-même, je dois ce que je suis d'abord à DIEU que je remercie et que je ne remercierai suffisamment jamais assez. Ensuite, je dois ce que je suis à mes parents qui m'ont inculqué des valeurs, particulièrement ma bonne maman Camille, ma grand-mère paternelle, qui a été une fondatrice - comme le disait encore Aimé Césaire, « la fondatrice de dynastie » -.

J'aimerais insister également sur l'importance des relations intergénérationnelles. Il faut que les Africains se réapproprient l'amour, le respect des anciens. Ce sont des valeurs extraordinaires dont le continent africain est dépositaire. Quand on voit comment les enfants sont élevés à l'extérieur, l'Afrique est un modèle. Il faut qu'elle continue à le préserver. Si cela est sorti des habitudes dans certains pays du continent, il faut le restituer. Il faut cultiver le respect des anciens, parce que nos seniors sont nos canaux de transmission, les gardiens de notre culture, de ce que nous sommes intrinsèquement, de notre mémoire. Nos seniors sont nos piliers. C'est pour cela que j'aime beaucoup ce qu'a dit Amadou Hampâté Bâ, ce grand écrivain et ethnologue africain pour qui, en Afrique, « chaque vieillard qui meurt est une bibliothèque qui brûle ». En tant que femme moderne, je dirais que, quand un senior - au féminin et au masculin - meurt, c'est une bibliothèque qui brûle. Je parle aussi des femmes, parce que, comme me le disait Nelson Mandela, les femmes assurent la transmission, parce qu'elles passent beaucoup de temps avec les enfants. Par exemple, il y a beaucoup d'hommes et de femmes qui travaillent au champ en Afrique. Mais, lorsque les femmes travaillent au champ, elles ont leur bébé au dos tout en cultivant la terre. Donc, les enfants sont tout le temps agrippés à leur maman. Je dis souvent que les femmes africaines sont la colonne vertébrale du continent. Ce sont elles qui assurent le plus la transmission de la culture africaine. Donc, il faut choyer nos seniors, il faut les aimer, les entourer. Il faut surtout les enregistrer, les filmer, parce que quand ils ne sont plus, ce sont des pans de notre histoire, de l'humanité... qui disparaissent.

Je vous remercie.

*Propos recueillis par Emmanuel Mayéga, Maurice Kpadonou et Elisée Héribert-Label Adjovi*



*Parcours de Dissidents\_The Journey of The Dissidents © JMJ International Pictures*

you see how children are brought up outside, Africa is a model. It still has that. It must continue to protect this. If this is no longer customary in certain countries on the continent, it must be restored. We must cultivate respect for our elders, because our elders are our transmission channels, the guardians of our culture, of what we are intrinsically, of our memory. Our seniors are our pillars. That is why I like very much what Amadou Hampâté Bâ, the great African writer and ethnologist, said, for whom, in Africa, «every old man who dies is a library that burns». As a modern woman, I would say that when a senior citizen - in the feminine and masculine sense - dies, it is a library that burns. I am also talking about women, because, as Nelson Mandela said to me, women ensure the transmission, because they spend a lot of time with the children. For example, there are many men and women working in the fields in Africa. But when women are working in the field, they have their babies on their backs while they are cultivating the land. So the children are clinging to their mothers all the time. I often say that African women are the backbone of the continent. They are the ones who ensure the transmission of African culture. So we must pamper our seniors, we must love them, surround them. Above all, we must record them, film them, because when they are no longer with us, parts of our history, of humanity, disappear.

Thank you.

*Interview by Emmanuel Mayéga, Maurice Kpadonou and Elisée Héribert-Label Adjovi*



*Euzhan Palcy directing extras as inmates\_ in THE KILLING YARD\_Le Massacre d'Attica © Paramount*

## L'AVENIR DE L'AFRIQUE

### La diaspora intellectuelle interpellée

L'année 2010 marquera, pour de nombreux pays africains surtout francophones, 50 ans d'indépendance, donc de gestion du pouvoir entre les mains des élites dirigeantes africaines. Seulement, un demi-siècle plus tard, un constat se dégage de l'ensemble des États africains : le développement semble s'éloigner de l'Afrique au fur et à mesure que les années passent. Pourquoi l'Afrique demeure-t-elle à la traîne malgré toutes les richesses qu'elle possède ? Le continent noir peut-il se sortir du piège de l'aide pour son développement si la bonne gouvernance s'installe effectivement et si les mentalités changent radicalement ?

Compte tenu de l'apport remarquable des diasporas intellectuelles notamment chinoise et indienne pour l'émergence de la Chine et de l'Inde, la diaspora intellectuelle africaine, avec l'élection du fils d'Afrique Barack Obama à la Maison Blanche, ne constitue-t-elle pas le meilleur pilier de l'Afrique pour sortir du labyrinthe de la rétroprotection ?

Dans le cadre de nos recherches de plus d'une décennie, je présente également ce que l'on pourrait assimiler à une nouvelle théorie des relations Nord-Sud. Ce sont ces réflexions et interrogations auxquelles nous essayons de trouver des solutions pour l'avenir de l'Afrique avec quelques brillants intellectuels de la diaspora africaine d'Europe et d'Amérique du Nord.



*Ferdinand MAYEGA, journaliste originaire du Cameroun, réside au Québec. Il s'intéresse à la problématique du développement de l'Afrique. En 2007, il a reçu la nomination honorable du Prix International pour l'Excellence en Journalisme de l'Union Catholique Internationale de la Presse (UCIP) dont le siège est à Genève en Suisse. Ce Prix récompense des reportages faits au Bénin entre autres sur le processus de démocratisation de ce pays, les souvenirs de l'esclavage et de la traite négrière à Ouidah, cité hétéroclite, historique et lieu de souvenir tragique du contact entre l'Afrique et l'Europe.*



ISBN : 978-2-296-11812-7  
29,50 €

Ferdinand MAYEGA

## L'AVENIR DE L'AFRIQUE

### La diaspora intellectuelle interpellée



TVC BÉNIN, ÇA NOUS RASSEMBLE !!!



## NOS GRANDS RENDEZ-VOUS

# HWENUSU  
DU LUNDI AU VENDREDI - 9H

# SPORTS 7  
LUNDI - 20H30 / MARDI - 15H

# 7 JOURS EN AFRIQUE  
SAMEDI - 17H30 / DIMANCHE - 10H

# VUE D'ENSEMBLE  
DIMANCHE 22H / LUNDI - 11H30

# REFLET CITÉ - LE DÉBAT  
MARDI 20H30 / MERCREDI - 11H

# TOP O FÉMININ  
JEUDI 16H / VENDREDI - 20H30 / MARDI - 11H

Retrouvez nous sur Canal+ au numero 274

# L'HISTOIRE D'UN ANCIEN COMBATTANT DE L'APRÈS- GUERRE

## HOMMAGE À NOS SENIORS

**P**our ce premier numéro intégrant notre rubrique « Hommage à nos Seniors » - que nous dédions à ceux qui ont marqué l'Afrique et sa diaspora par leur engagement devant l'histoire -, nous avons commencé par le Bénin, le siège de notre magazine, et nous sommes allés dans la ville de Kétou, ville frontalière du Bénin avec le Nigeria, à 140 km au nord de Cotonou et à 100 km de la capitale Porto-Novo. Le temps d'une rencontre avec un grand notable yoruba dont les ancêtres viennent d'Ilé Ifè au sud-ouest du Nigeria, Monsieur Abiola Abimbola à l'état civil, 104 ans révolus, mais toujours sur ses

deux pieds, et avec une voix de stentor en plus. Ce prince de l'ex royaume de Kétou, ancien combattant de la période de gestion de l'après-guerre, nous raconte ici son histoire, depuis son « incorporation » dans le corps des forces ouest-africaines françaises dans sa ville natale jusqu'à sa retraite, le 11 février 1969 au camp militaire Guézo de Cotonou, en passant par son périple à Niamey, Ouagadougou, Bamako et Dakar. Cheikh Anta Diop a raison d'affirmer qu'en Afrique, « Chaque vieillard qui meurt est une bibliothèque qui brûle ». Jugez-en vous-même !

104 ans révolus, Abiola ABIMBOLA est son nom !

**M**onsieur Abiola Abimbola, vous êtes un ancien combattant de l'après-guerre. Partagez avec nous l'histoire de votre enrôlement au sein des troupes ouest-africaines ayant combattu aux côtés des troupes françaises, lors de la seconde guerre mondiale.

Je suis né à Kétou - à 140 km au nord de Cotonou - vers 1918. Vous savez qu'en ce temps-là, on utilisait le jugement supplétif. On n'avait pas les maternités, les centres de santé comme aujourd'hui. Mon père est le premier garçon de son père, mon grand-père. Jeune adolescent, à 15 ans je suis allé rester avec ce dernier. A la fin de la guerre en 1945, je devrais avoir environ 27 ans, comme mon grand-père était un chef canton - une personnalité à la tête d'une sous-division administrative à l'époque de la France coloniale -, un notable respecté de tous, il a voulu peser de tout son poids pour me faire engager dans les troupes d'Afrique-occidentale françaises (AOF) devant appuyer l'armée coloniale française dans la période sensible de l'après-guerre. Pour

la sélection, les français ne sont pas venus à Kétou, parce qu'il n'y avait ni route, ni eau potable, ni fonctionnaire colonial. Il n'y avait qu'un interprète ici. Il a trouvé que j'étais trop jeune pour être engagé - à l'époque, même à 30 ans, vous pouviez être pris pour un jeune homme de 15 ans, si vous n'êtes pas bien robuste. En plus, il y avait beaucoup de personnes âgées chez nous -. Mais, mon grand-père a insisté pour que j'aie tenter ma chance pour l'enrôlement. Les choix se faisaient par quota, et on choisissait les plus robustes, considérés comme en bonne santé. A ce propos, c'est ma grand-mère paternelle qui m'a accompagné de Kétou jusqu'à Abomey - 131,2 km de Cotonou -, en passant par Zagnanado - à 165,1 km de Cotonou -, puisque Kétou était sous le commandement d'Abomey. On a marché jusque là-bas, parce qu'à l'époque, il n'y avait ni camion, ni voiture pour le transport. Il n'y avait pas de route. Ce sont les villageois eux-mêmes qui débroussaillaient et se frayaient des voies de circulation. On est passé sur le fleuve Okpara - principal affluent de l'Ouémé, un fleuve qui coule au Bénin

## TRIBUTE TO OUR SENIORS



# THE STORY OF A POST-WAR VETERAN

104 years old, Abiola ABIMBOLA is his name !

**I**n this first issue of our «Tribute to our Seniors» section - which we dedicate to those who have left their mark on Africa and its diaspora through their commitment to history - we started in Benin, the headquarters of our magazine, and went to the town of Kétou, Benin's border town with Nigeria, 140 km north of Cotonou and 100 km from the capital Porto-Novo. It was time to meet a great Yoruba notable whose ancestors come from Ilé Ifè in southwestern Nigeria, Mr Abiola Abimbola, 104 years old, but still on

his two feet, and with a stentorian voice to boot. This prince of the former kingdom of Kétou, a veteran of the post-war management period, tells us here his story, from his «incorporation» into the French West African forces in his native town to his retirement on 11 February 1969 at the Guézo military camp in Cotonou, via his journey to Niamey, Ouagadougou, Bamako and Dakar. Cheikh Anta Diop was right when he said that in Africa, 'Every old man who dies is a library that burns'. Judge for yourself!

**M**r Abiola Abimbola, you are a post-war veteran. Share with us the story of your enlistment in the West African troops that fought alongside the French troops during the Second World War.

I was born in Kétou - 140 km north of Cotonou - around 1918. You know that at that time, we used the suppletive judgment. We didn't have maternity hospitals or health centres like today. My father is the first son of his father, my grandfather. As a young teenager, at the age of 15 I went to stay with him. At the end of the war in 1945, I should have been about 27 years old, as my grandfather was a canton chief - a personality at the head of an administrative sub-division at the time of colonial France -, a notable respected by all, he wanted to put all his weight into getting me to join the French West African troops (AOF) which were to support the French colonial army in the sensitive post-war period. For the

selection, the French did not come to Kétou, because there was no road, no drinking water, no colonial official. There was only one interpreter here. He found that I was too young to be hired - in those days, even at 30, you could be taken for a 15-year-old, if you were not well built. Besides, there were many old people in our house. But my grandfather insisted that I go and try my luck for enlistment. The choices were made by quota, and the most robust, considered to be in good health, were chosen. In this regard, it was my paternal grandmother who accompanied me from Kétou to Abomey - 131.2 km from Cotonou -, passing through Zagnanado - 165.1 km from Cotonou -, since Kétou was under the command of Abomey. We walked all the way there, because at the time there were no trucks or cars for transport. There were no roads. It was the villagers themselves who cleared the brush and made roads for themselves. We passed on the Okpara River - the main tributary of the Ouémé, a river that

flows in Benin. With my grandmother, we spent the night on the road. On the second day we arrived in Zagnanado. There are no French settlers there either. We then left Zagnanado for Abomey. In contrast to the Kétou-Zagnanado route, the Zagnanado-Abomey road is well marked out - certainly because of the French colonial presence. When we arrived in Abomey, the French enrolment officers said that I was still a boy and that we had to go back home, wondering why the people of Kétou liked to send children for enrolment. We took two more days to get back home. My foot was all swollen. For several days, I had difficulty walking. The following year, 1946, I had the same failure, after the same journey.

For the third year, the enrolment operation took place directly in each region concerned. First, they took ten young people in Abomey on Sunday 9 February 1947. Then, on Monday 10 February, they took four young people



- Avec ma grand-mère, nous avons passé la nuit sur la route. C'est au deuxième jour que nous sommes arrivés à Zagnanado. Là également, il n'y a pas de colons français sur place. Nous avons quitté ensuite Zagnanado pour Abomey. Contrairement au trajet Kétou-Zagnanado, la voie Zagnanado-Abomey est bien tracée - certainement à cause de la présence coloniale française -. Quand nous sommes arrivés à Abomey, les français chargés de l'enrôlement ont dit que j'étais encore un garçon et qu'il fallait que nous retournions chez nous, se demandant pourquoi les gens de Kétou aiment envoyer des enfants pour l'enrôlement. Nous avons fait deux jours supplémentaires pour revenir à la maison. Mon pied était tout gonflé. Pendant plusieurs jours, j'avais de difficulté pour marcher. L'année suivante, en 1946, j'ai essuyé le même échec, après le même périple.

Pour la troisième année, l'opération d'enrôlement a eu lieu directement dans chaque région concernée. D'abord, ils ont pris dix jeunes à Abomey, le dimanche 9 février 1947. Ensuite, le lundi 10 février, ils ont pris quatre jeunes à Zagnanado. Enfin, ils ont pris deux jeunes à Kétou, le mardi 11 février 1947, à l'issue d'une sélection à deux phases. Dans un premier temps, ils ont présélectionné trois jeunes - dont je faisais partie -. Dans un second temps, ils ont procédé à un tirage au sort pour nous départager et choisir les deux recrutés - un tirage au sort au cours duquel vous pouvez prendre le bout de papier qui indique que vous êtes retenu ou celui qui indique que vous retournez chez vous -. Le premier d'entre nous a fait le bon choix. Le second a fait le mauvais choix. Donc, il est renvoyé chez lui. Du coup, mon enrôlement a été fait sans tirage au sort, puisqu'on était trois jeunes en compétition. C'est ainsi que je fus incorporé au corps des troupes de l'AOF, le Mardi 11 Février 1947 - j'avois mes 29 ans, même si, pour les colons français, je devrais en avoir au plus 18 (Sourire)-. Nous avons été directement embarqués pour Covè - 154 km de Cotonou -. De Covè, nous avons rallié Bohicon - 124,5 km de Cotonou -, en voyageant dans les trains qu'on met en marche avec du charbon de bois. De Bohicon, nous sommes venus à Cotonou. A l'époque, Cotonou avait des marécages et était une brousse. Par exemple, là où il y a actuellement l'hôpital de référence « Hôpital Hubert Koutoukou Maga », - anciennement appelé « 350 lits » -, c'est nous qui avons débroussaillé cela. Il y avait un panneau « danger », qui empêchait l'accès sur ce site. C'est nous qui avons coupé tous les grands arbres qui s'y trouvaient, et creusé des trous pour les y mettre et les faire détruire. Nous avons fait à peu près trois mois à Cotonou. Nous avons connu ensuite un détachement pour le nord.



Ceux qui étaient basés à Porto-Novo ont pris par la voie fluviale avec des bateaux - avec la peur que les Allemands fassent couler les bateaux, parce qu'on était encore dans la psychose de l'après-guerre -. Nous qui étions basés à Cotonou, nous avons pris la route jusqu'à Malanville, avec de gros camions cargos. Arrivés à Malanville, nous avons attendu les chaloupes pour nous tirer jusqu'à Niamey. Nous étions sous le commandement de notre chef de détachement, le lieutenant deux galons, Philippe Aho, pour ne pas le citer. Nous allions du bois ramené de Cotonou pour nous éclairer. Nous n'avions pas des torches. Pour l'habillement, les colons français nous ont fait coudre des « botoyis » (une sorte d'habit cousu avec du tissu africain tacheté de rouge), comme des prisonniers. C'est avec ce tissu rouge qu'on nous a également fait notre ceinture, notre chéchia, et même nos chaussures, mélangé avec des peaux d'animaux.

***Vous aviez dû attendre les chaloupes avant de quitter Malanville. Quelle a été la suite de cette aventure pour vous ?***

Quand nous avons quitté Cotonou, nous ne savions pas où nous allons. Arrivés à Malanville, ils nous ont envoyé des chaloupes qu'on a dû attacher avec les gros camions cargos pour nous tirer sous l'eau, trois jours durant, jusqu'à Dosso, puis Niamey, au Niger. Là, nous sommes descendus avec le lieutenant Aho. C'est lorsque nous sommes descendus sur place qu'on entendait dire : « Ici, c'est Niamey ! Ici, c'est Niamey ! » Nous étions tous sales et poussiéreux ainsi que nos camions. Preuve que nous sommes bien dans le Sahel. Après une pause, nous avons repris la route avec les camions pour Ouagadougou, capitale de la Haute-Volta, aujourd'hui appelé le Burkina-Faso, puis Bobo-Dioulasso - à 355,9 km de Ouagadougou -. Arrivés dans cette ville, nous avons encore marqué un arrêt de quelques jours, le temps qu'ils nous envoient des camions de Bamako, capitale du Mali, en notre temps Soudan français. Nous avons ensuite pris la route jusqu'à Bamako. Arrivés à destination, nous avons poursuivi notre chemin jusqu'au camp militaire Soundiata-Kéita de Kati dans la région de Koulikoro, à 15 km de Bamako. C'est là où nous avons campé. Mais, notre séjour ne sera pas de tout repos. Peu de temps après notre arrivée au Mali, précisément le 10 octobre 1947, la Fédération des travailleurs indigènes des chemins de fer de l'Afrique-occidentale française - avec quatre compagnies ferroviaires : Dakar-Niger, Conakry-Niger, Abidjan-Niger et Bénin-Niger -, dirigée par Ibrahima Sarr, cheminot depuis 1935, déclençait une grève sans précédent. Elle est quasi-totale et touche l'ensemble de la ligne. Nous avons été obligés de surveiller cette grève jusqu'à la fin - pour la petite histoire, après 160 jours de résistance, de répression, de faim et de doutes, les grévistes parviennent à faire plier le colon français -. J'ai fait près de deux ans au Mali. Après quoi, ils nous ont encore envoyé des camions pour une nouvelle destination dont on ne nous parlera qu'une fois sur place. Nous nous sommes retrouvés au Sénégal dans le tristement célèbre camp militaire de Thiaroye, à 15 km de Dakar - Thiaroye où, près de 2000 anciens combattants de l'AOF ont été massacrés par l'armée coloniale française, le 1er décembre 1944, pour avoir réclamé leur solde de guerre -. Nous étions répartis par groupes. Nous qui avons quitté les départements du Zou et du Mono - deux des douze départements du Bénin actuel -, sommes restés ensemble. Là, ils nous ont demandé

from Zagnanado. Finally, they took two young people from Kétou on Tuesday 11 February 1947, after a two-stage selection process. In the first stage, they pre-selected three young people - including me -. In the second stage, they drew lots to decide between us and choose the two recruits - a draw in which you can take the piece of paper that says you are selected or the one that says you are going home. The first of us made the right choice. The second one made the wrong choice. So he is sent home. So my enlistment was done without a draw, because there were three young people competing. That's how I was incorporated into the AOF troop corps on Tuesday 11 February 1947 - I was nearly 29 years old, even if, for the French colonists, I should be 18 at the most (Smile). We were directly embarked for Covè - 154 km from Cotonou -. From Covè, we went to Bohicon - 124.5 km from Cotonou -, travelling in the trains that were set in motion with charcoal. From Bohicon, we came to Cotonou. At the time, Cotonou had swamps and was a bush. For example, where the Hubert Koutoukou Maga Hospital - formerly known as the 350-bed hospital - now stands, we cleared the brush. There was a «danger» sign, which prevented access to this site. We cut down all the big trees that were there and dug holes to put them in and have them destroyed. We spent about three months in Cotonou. Then we had a detachment to the north. Those who were based in Porto-Novo went by river with boats - with the fear that the Germans would sink the boats, because we were still in the post-war psychosis. We, who were based in Cotonou, took the road to Malanville, with big cargo trucks. When we arrived in Malanville, we waited for the boats to pull us to Niamey. We were under the command of our detachment commander, the two-gallon lieutenant Philippe Aho, not to mention him. We lit wood brought from Cotonou to give us light. We did not have torches. For clothing, the French colonists made us sew «botoyis» (a kind of garment sewn with African fabric spotted with red), like prisoners. This red fabric was also used to make our belts, our fez, and even our shoes, mixed with animal skins.

***You had to wait for the boats before leaving Malanville. What was the next step in this adventure for you?***

When we left Cotonou, we didn't know where we were going. When we arrived in Malanville, they sent us boats that we had to attach to the big cargo trucks to pull us underwater for three days to Dosso, then Niamey, in Niger. There we went down with Lieutenant Aho. It was when we got down there that we could hear people saying: «This is Niamey! This is Niamey! We were all dirty and dusty and so were our trucks. Proof that we are in the Sahel. After a break, we set off again with the trucks for Ouagadougou, the capital of Upper Volta, now called Burkina-Faso, and then Bobo-Dioulasso - 355.9 km from Ouagadougou. When we arrived in this city, we stopped for a few more days while they sent us trucks from Bamako, the capital of Mali, in our time French Sudan. We then took the road to Bamako. Once there, we continued on to the Soundiata-Kéita military camp in Kati in the Koulikoro region, 15 km from Bamako. This is where we camped. But our stay was not to be a smooth one. Shortly after our arrival in Mali, on 10 October 1947 to be precise, the Federation of Indigenous Railway Workers of French West Africa - with four railway companies: Dakar-Niger, Conakry-Niger, Abidjan-Niger and Benin-Niger - led



by Ibrahima Sarr, a railway worker since 1935, called an unprecedented strike. It was almost total and affected the entire line. We were obliged to monitor this strike until the end - for the record, after 160 days of resistance, repression, hunger and doubts, the strikers managed to make the French colonists bend. I spent almost two years in Mali. After that, they sent us again in trucks to a new destination that we were not told about until we got there. We found ourselves in Senegal in the infamous military camp of Thiaroye, 15 km from Dakar - Thiaroye where, on 1 December 1944, nearly 2000 AOF veterans were massacred by the French colonial army for having claimed their war pay. We were divided into groups. We who had left the departments of Zou and Mono - two of the twelve departments of present-day Benin

ce que nous allions faire, maintenant que la guerre est finie. Certains ont dit qu'ils vont faire le clairon, d'autres ont choisi la logistique, etc. Quant à moi, j'ai décidé d'être chauffeur. En plus, tous les huit jours, nous allions au champ de tir. A l'issue de chaque séance, on choisit les bons tireurs pour les envoyer sur le terrain. Car, la guerre est finie. Mais, ce n'est pas tout à fait terminé. De mon côté, on m'a envoyé au garage. C'est dans l'armée que j'ai appris à conduire, et que je suis devenu chauffeur. On m'a envoyé à l'Etat-major du Commandant la Marine en Afrique centrale à Dakar pour conduire le capitaine de corvette Jean Emile Louis Julien Tellier (1914-2003). A cette époque, je gagnais 110 F Français par mois. Mais, on touchait par quinzaine. Je gagnais donc 55 F par quinzaine. On nous donnait à manger, principalement les repas à base de riz. C'est là que mes supérieurs hiérarchiques m'ont demandé de m'engager dans l'armée française. Ils m'ont dit, que si je m'engageais, je vais avoir beaucoup d'argent. A l'époque, si tu es engagé, tu gagnes 600 F Français, soit 300 F par quinzaine. Moi, j'ai refusé. J'ai dit que je veux retourner chez moi à Kétou. J'avais le mal du pays et du chez soi. Tout le monde m'aimait, puisque je travaillais beaucoup. Tout le monde me disait « Mon petit (mon surnom au camp), pourquoi tu veux aller au Dahomey ? Il faut t'engager ? » J'ai répondu que non, que je ne veux pas. Ils m'ont demandé si je voulais retourner dans mon pays pour cultiver la terre... Je répétais tout le temps que je veux rentrer chez moi. Je sentais en moi que mes parents désiraient que je revienne à la maison. Quand je dormais, je me voyais revenir au pays. Je rêvais de Kétou. Le jeudi 31 janvier 1952, je suis finalement revenu au Bénin, presque cinq ans après mon enrôlement au sein des forces de l'AOF - soit après près de deux ans passés à Bamako et trois ans à Dakar -.

#### **Comment s'est passé votre retour à Cotonou ?**

Comme j'ai dit à mes supérieurs que je ne vais pas m'engager dans l'armée coloniale française, la conséquence est que je dois quitter immédiatement. Nous tous qui avions fait le choix du retour au bercail, nous avons fait le même trajet routier, dans le sens inverse, parce que nous ne pouvions pas emprunter la voie maritime avec des bateaux. Il y avait toujours le risque que des sous-marins allemands fassent couler les bateaux. Ce qui fait que les sous-marins français faisaient la surveillance sur mer. C'est pour cette raison que nous avons emprunté le même chemin qu'à l'aller : Dakar-Bamako-Ouagadougou-Niamey-Cotonou. De retour au pays, et après une descente pour voir les miens à Kétou, je me suis rendu à l'Etat-major de l'armée à Cotonou. Car, il m'a été dit, qu'une fois libéré et de retour au pays, il faut impérativement se rendre au cabinet militaire pour qu'un colonel, une femme française à l'époque, - qui était avec nous à Dakar et qui est aussi revenue à la fin de la guerre ainsi que son adjoint, un adjudant - soit certaine que tu n'es pas un déserteur et que tu as effectivement terminé ta mission. Ils m'ont demandé ce que je compte faire désormais. Je leur ai dit que je vais rentrer à la douane. Ils m'ont fait comprendre qu'il y a une longue liste d'attente et que je vais attendre cinq ans, si je tiens à y être engagé. Ils m'ont donc dit de retourner à Kétou et d'attendre leur appel. J'ai commencé à construire chez moi. Ils m'ont appelé deux mois après. Le colonel m'a dit qu'elle va m'envoyer au Camp numéro 1 à Porto-Novo, pour que je sois chauffeur comme à Dakar. Je ne voulais pas. Mais, elle a décidé que c'est ce que je vais faire. C'est ainsi que



C.F. TELLIER  
Directeur des Etudes

je suis devenu, à la fois, chauffeur et garde-cercle - policier, garde d'une circonscription pendant la période coloniale -. Je gagnais 5000 F Français (il rit).

#### **Parlez-nous de la suite de votre carrière.**

Je ne suis pas resté longtemps à Porto-Novo. L'année d'après, en 1953, le gouverneur a sorti une note disant que tous les commandants de cercles seront conduits par les gardes-cercles. En fait, l'administration coloniale préparait, à sa manière, l'indépendance dont nous autres étions ignorants. C'est pour cette raison qu'on m'a envoyé à Allada, pour conduire le commandant de subdivision d'Allada, un français. C'est Allada qui commandait Ouidah. Allada était grand (il en parle tout sourire). Quand je sortais avec ma voiture le lundi, je ne reviens que le samedi. D'Allada, j'ai été affecté à Savalou en 1956 comme chauffeur, pour aller conduire le chef subdivision, un capitaine français - en ce moment, il y avait le commandant de cercle, et le chef de subdivision -. C'est nous qui avons travaillé pour l'aménagement de la grotte mariale de Dassa - un lieu dédié à cette dévotion suite à la bénédiction des lieux par le premier évêque du Dahomey, Louis Parisot -. C'est également en ce moment qu'on a commencé à faire le pont de Malanville. Je quittais souvent Savalou pour aller voir comment les travaux évoluent. Mais, avec la loi-cadre - la loi du 23 juin 1956, souvent appelée loi Defferre, du nom du ministre de France d'Outre-mer à l'origine de la proposition, crée les conditions institutionnelles et politiques qui rendent effective l'autonomie des territoires de la France d'Outre-mer -, tous les officiers français sont rentrés, pour être remplacés

- stayed together. There, they asked us what we were going to do, now that the war was over. Some said they were going to be buglers, others chose logistics and so on. As for me, I decided to be a driver. In addition, every eight days we went to the firing range. At the end of each session, we chose the good shooters to send them to the field. Because the war is over. But it's not quite over yet. For my part, I was sent to the garage. It was in the army that I learned to drive and became a driver. I was sent to the headquarters of the Commander of the Navy in Central Africa in Dakar to drive Lieutenant-Commander Jean Emile Louis Julien Tellier (1914-2003). At that time, I earned 110 French francs a month. But we were paid by the fortnight. So I earned 55f per fortnight. We were given food, mainly rice-based meals. That's when my superiors asked me to join the French army. They told me that if I joined, I would get a lot of money. At the time, if you joined, you earned 600 French francs, or 300 francs a fortnight. I refused. I said that I wanted to go back home to Kétou. I was homesick for my country and my home. Everyone loved me, because I worked a lot. Everyone said to me « My little one (my nickname in the camp), why do you want to go to Dahomey? Do you have to join the army? I replied that I didn't want to. They asked me if I wanted to go back to my country to cultivate the land... I kept repeating that I wanted to go home. I felt that my parents wanted me to come back home. When I was asleep, I saw myself coming back home. I dreamt of Kétou. On Thursday 31 January 1952, I finally came back to Benin, almost five years after my enlistment in the AOF forces - that is, after nearly two years in Bamako and three years in Dakar -.

#### **How was your return to Cotonou?**

As I told my superiors that I was not going to join the French colonial army, the consequence was that I had to leave immediately. All of us who had chosen to return to the fold made the same journey by road, in the opposite direction, because we could not take the sea route with boats. There was always the risk that German submarines would sink the boats. So the French submarines were doing the surveillance at sea. That is why we took the same route as on the outward journey: Dakar-Bamako-Ouagadougou-Niamey-Cotonou. Back home, and after a trip to see my family in Kétou, I went to the army headquarters in Cotonou. I was told that once I had been released and returned to the country, it was imperative to go to the military cabinet so that a colonel, a French woman at the time - who had been with us in Dakar and who also returned at the end of the war, as well as her deputy, an adjutant - could be sure that you were not a deserter and that you had indeed completed your mission. They asked me what I was going to do now. I told them I was going to go back to customs. They made me understand that there is a long waiting list and that I will wait for five years, if I want to be hired. So they told me to go back to Kétou and wait for their call. I started building at home. They called me two months later. The colonel told me that she was going to send me to Camp Number 1 in Porto-Novo, so that I would be a driver like in Dakar. I didn't want to. But she decided that this is what I would do. That's how I became both a driver and a guard - a policeman, guarding a district during the colonial period. I earned 5,000 French francs (he laughs).

#### **Tell us about the rest of your career.**

I didn't stay long in Porto-Novo. The following year, in 1953, the governor issued a note saying that all district commanders would be led by district guards. In fact, the colonial administration was preparing, in its own way, for independence of which we were ignorant. That is why I was sent to Allada, to lead the subdivisional commander of Allada, a Frenchman. It was Allada that commanded Ouidah. Allada was tall (he talks about it with a smile). When I went out with my car on Monday, I only came back on Saturday. From Allada, I was posted to Savalou in 1956 as a driver, to go and drive the chief subdivision, a French captain - at that time, there was the circle commander, and the chief subdivision -. We were the ones who worked on the development of the Marian grotto in Dassa - a place dedicated to this devotion following the blessing of the place by the first bishop of Dahomey, Louis Parisot. It was also at this time that work began on the Malanville bridge. I often left Savalou to see how the work was progressing. But with the framework law - the law of 23 June 1956, often called the Defferre law, after the French Overseas Minister who initiated the proposal, created the institutional and political conditions that made the autonomy of the French Overseas Territories effective - all the French officers returned, to be replaced by local staff. My French boss asked me where I wanted to continue serving the colonial administration. I told him that I would like to be closer to Kétou, my home town. That's when I was posted in 1958 to Pobè, to drive another Frenchman. I was in Pobè when the independence of Dahomey was proclaimed in Porto-Novo on 1 August 1960. The government of President Maga - the first president of independent Dahomey - then decided that all men in uniform (military, customs officers, ring guards, drivers, supervisors of the Post Office and Telecommunications, etc.) should go to Camp 1, of the Porto-Novo Gendarmerie, behind the seat of the government. I became a driver for an officer from Ouidah. I was then assigned to camp number 2, still in Porto-Novo, because there were many trucks there to transport troops during parades and other official events. I was appointed head of the post to manage the trucks. We were also in charge of the security of the buildings and members of the government and institutions of the Republic in Porto-Novo. Then I was posted to Agoué in 1961. After Agoué, I was returned to Ouidah in 1963. It was at this time that the Dahomean army was created - despite independence, the French army was still present in our country and in our military camps until that year. After Ouidah, I went to Athiémé in 1964. Athiémé was the circle of the whole Mono - by the general decree n°149 of 24 June 1913, nine circles were created by the colonial administration, among which the circle of Athiémé was distinguished, on which all the surrounding localities depended. However, as there was often flooding in Athiémé, the circle was transferred to Lokossa, on the road to Dogbo. The gendarmerie is still there today on your right, on the way to Dogbo. This is how Lokossa became the centre of Mono. It was us who created Lokossa. When I left Athiémé, I went to Savè in 1965. I returned to Savalou again in 1966, then I was posted to Sakété in 1967. In 1968, I returned to the base, to camp 1 of the gendarmerie in Porto-Novo in 1968. In the same year, I was posted to Camp Guézo in Cotonou, where I retired from the Dahomean civil service on Tuesday 11 February 1969.

par des cadres du pays. Mon patron français m'a demandé où je voulais continuer à servir l'administration coloniale. Je lui ai dit que j'aimerais bien me rapprocher de Kétou, ma ville natale. C'est là qu'on m'a affecté en 1958 à Pobè, pour conduire un autre français. J'étais à Pobè quand l'indépendance du Dahomey a été proclamée à Porto-Novo, le 1er août 1960. Le gouvernement du président Maga - le 1er président du Dahomey indépendant - a alors décidé que tous les hommes en uniforme (militaires, douaniers, gardes-cerclés, chauffeurs, surveillants des Postes et télécommunications, etc.) aillent au camp 1, de la Gendarmerie de Porto-Novo, derrière le siège du gouvernement. Je suis devenu chauffeur d'un officier originaire de Ouidah. On m'a affecté ensuite au camp numéro 2, toujours à Porto-Novo, parce qu'il y avait beaucoup de camions sur place pour le transport des troupes lors des défilés et autres manifestations officielles. On m'a nommé chef de poste pour gérer lesdits camions. Nous nous occupions également de la sécurité des bâtiments et des membres du gouvernement et des institutions de la République à Porto-Novo. Ensuite, on m'a affecté à Agoué en 1961. Après Agoué, on m'a retourné à Ouidah en 1963. C'est en ce moment qu'on a créé l'armée dahoméenne - malgré l'indépendance, l'armée française était toujours présente dans notre pays et dans nos camps militaires jusqu'à cette année-là -. Après Ouidah, j'ai fait Athiémé en 1964. Athiémé était cercle de tout le Mono - par l'arrêté général n°149 du 24 juin 1913, neuf cercles ont été créés par l'administration coloniale au nombre desquels on distingue le cercle d'Athiémé dont dépendait toutes les localités alentours -. Mais, il y avait souvent de l'inondation à Athiémé, on a transféré le cercle à Lokossa, sur la route de Dogbo. La gendarmerie est là encore aujourd'hui à votre droite, en allant à Dogbo. C'est ainsi que Lokossa est devenu le centre du Mono. C'est nous qui avons créé Lokossa. Quand j'ai quitté Athiémé, j'ai fait Savè en 1965. Je suis encore retourné à Savalou en 1966, puis j'ai été affecté à Sakété en 1967. En 1968, je suis encore revenu à la base, au camp 1 de la gendarmerie à Porto-Novo en 1968. Dans la même année, j'ai été affecté au camp Guézo de Cotonou ; ville où j'ai pris ma retraite dans la fonction publique dahoméenne, le mardi 11 février 1969.

**Depuis lors, quels souvenirs gardez-vous le plus dans votre mémoire ?**

Ce qui m'a le plus frappé, c'est la période juste avant les indépendances où le président Sourou Migan Apithy était député à l'Assemblée nationale française. Quand il revenait au Dahomey, il était comme un président de la République. A l'époque, en tant que militaire, quand on t'envoyait quelque part, six à sept mois après, on te retourne à Porto-Novo. C'est Porto-Novo qui était la base de la gendarmerie. Si tu vas faire deux ou trois ans ailleurs, tu reviens toujours à Porto-Novo.

Ce qui m'a également marqué, c'est la période électorale de l'ère des indépendances. Le temps des élections où les Dahoméens ainsi que les autres pays africains pouvaient choisir eux-mêmes leurs dirigeants et ceci à tous les niveaux. Cela m'a rendu fier, parce que je vois que les Africains aussi savent faire quelque chose, peuvent choisir librement leurs dirigeants. Car, j'ai toujours désiré que l'Afrique montre au monde qu'elle est le berceau de l'humanité et que les Africains retrouvent leur dignité. Ce que nous vivons aujourd'hui est meilleure par rapport à la période coloniale, parce que nous sommes indépendants et nous pouvons décider pour

nous-mêmes de ce que nous voulons pour notre pays, pour l'Afrique. Avant ils n'y avait pas beaucoup d'instruits, parce qu'il y avait peu d'écoles. A Kétou, il n'y avait qu'une seule école. Il n'y avait pas d'hôpital. Il n'y avait aucune infrastructure socio-communautaire. Avant, un enfant qui a fréquenté jusqu'en classe de Cour moyen 2ème année (CM2) était considéré comme un grand intellectuel. On lui trouvait facilement du travail. Aujourd'hui, beaucoup de choses ont changé, et nous pouvons être fiers des progrès réalisés au Bénin et en Afrique ; même si beaucoup restent encore à faire pour une réelle indépendance de l'Afrique.

**Monsieur Abiola Abimbola, nous vous aimons et nous sommes fiers de vous. Vous avez aujourd'hui 104 ans et nous désirons vous avoir encore longtemps avec nous. Au terme de cet entretien, quels conseils avez-vous à prodiguer à la postérité ?**

Je vous dis un grand merci d'être venu me rendre visite chez moi, pour cet échange. Cela honore votre magazine « Le Label Diplomatique ». Vous avez une bonne vision. Que LE SEIGNEUR vous accompagne dans cette mission de faire connaître l'Afrique et sa diaspora dans leurs richesses, leurs prouesses et leurs diversités. Depuis 1960, nous avons acquis notre indépendance vis-à-vis de l'Occident. Maintenant, c'est à nous de rechercher les voies et moyens pour construire notre développement. L'Afrique de nos vœux. Il n'y a rien dont nous avons besoin pour développer l'Afrique, qui ne se trouve pas en Afrique. Défendons notre identité, sauvegardons notre histoire, et soyons dignes et fiers d'être des Africains. L'Afrique est le berceau de l'humanité !

Ce qui me choque chez les Africains aujourd'hui, ce sont les détournements. L'argent qu'on doit payer aux fonctionnaires, qu'on doit utiliser pour construire le développement et soulager les peines de nos paisibles populations, des commis de l'Etat, des dirigeants et des cadres détournent cela. C'est très grave ! Cela doit changer. Il faut que les dirigeants et les cadres d'aujourd'hui donnent le bon exemple à la jeunesse. Il faut que la jeunesse africaine, la relève de demain sache que seuls le travail bien fait, l'amour de la patrie et la crainte de DIEU peuvent sortir l'Afrique de l'ornière. J'ai foi en ce que l'Afrique de demain sera développée, prospère et respectée de tous.

**Since then, what memories do you keep most in your mind?**

What struck me most was the period just before independence when President Sourou Migan Apithy was a deputy in the French National Assembly. When he returned to Dahomey, he was like a president of the Republic. At the time, as a soldier, when you were sent somewhere, six or seven months later, you were returned to Porto-Novo. It was Porto-Novo that was the base of the gendarmerie. If you go and do two or three years elsewhere, you always come back to Porto-Novo.

What also marked me was the electoral period of the independence era. The time of elections when Dahomeans and other African countries could choose their own leaders at all levels. This made me proud, because I see that Africans also know how to do something, to freely choose their leaders. I have always wanted Africa to show the world that it is the cradle of humanity and that Africans can regain their dignity. What we are experiencing today is better than in the colonial period, because we are independent and we can decide for ourselves what we want for our country, for Africa. Before there were not many educated people, because there were few schools. In Kétou, there was only one school. There was no hospital. There was no socio-community infrastructure. Before, a child who attended up to the second year of secondary school was considered a great intellectual. He could easily find a job. Today, many things have changed, and we can be proud of the progress made in Benin and in Africa; even if much remains to be done for a real independence of Africa.

**Mr Abiola Abimbola, we love you and we are proud of you. You are 104 years old today and we want to have you with us for a long time to come. At the end of this interview, what advice do you have for posterity?**

I would like to thank you very much for coming to visit me at my home, for this exchange. It is a credit to your magazine «Le Label Diplomatique». You have a good vision. May THE LORD accompany you in this mission to make Africa and its diaspora known in their wealth, their prowess and their diversity. Since 1960, we have gained our independence from the West. Now it is up to us to seek ways and means to build our development. The Africa we want. There is nothing we need to develop Africa that is not in Africa. Let us defend our identity, safeguard our history, and be worthy and proud to be Africans. Africa is the cradle of humanity!

What shocks me about Africans today is the embezzlement. The money that should be paid to civil servants, that should be used to build development and alleviate the suffering of our peaceful people, is being embezzled by state officials, leaders and executives. This is very serious! This must change. Today's leaders and executives must set a good example for the youth. African youth, the future generation, must know that only work well done, love of country and fear of GOD can get Africa out of its rut. I have faith that the Africa of tomorrow will be developed, prosperous and respected by all.



JACQUES ADANDE



Je vais vous dire...

*«Je vais vous dire...». Des tranches de vie, depuis son enfance à Porto-Novo jusqu'aux temps des rhumatismes, livrées dans un beau récit parsemé de quelques pointes d'humour, par l'octogénaire Jacques ADANDE. En tout premier lieu pour le bénéfice de ses enfants et petits-enfants. Mais aussi pour tout lecteur désireux de s'en inspirer...*

*Jacques ADANDE appartient à la première génération de diplomates de carrière du Bénin. Il a été formé dans les meilleures écoles et universités en Afrique, en Grande-Bretagne, en France, en Suisse et aux États-Unis dont la prestigieuse Kennedy School of Government de la Havard University.*

*L'Ambassadeur Jacques ADANDE a été en poste en France, au Canada et au Nigeria. Il est ensuite passé au service des Nations Unies et a été Représentant résident de l'UNICEF en Algérie, au Tchad, au Burkina Faso, en Côte-d'Ivoire, au Rwanda, au Kenya et aux Comores. Tant de pays, tant de contextes socio-culturels différents, tant de richesses et d'expériences que le diplomate décide à présent de partager...*



**Politique de l'immigration choisie au Canada**  
Traité d'indignation d'une Afro-Canadienne

Judith Cardin

ISBN : 978-2-343-10212-2, 22 euros, 212 p.

Cinquante mille immigrants sont accueillis en moyenne chaque année au Québec depuis 2008. L'ouverture aux autres est certes un progrès, mais cette volonté politique doit-elle se réaliser au détriment de l'équilibre social du peuple majoritaire et du bien-être des personnes accueillies ? La politique de l'immigration massive orchestrée d'un bout à l'autre de l'Occident pour compenser l'appétit vorace des puissances financières est-elle compatible avec la volonté des peuples ? Comment comprendre qu'un immigrant francophone a plus de chances de se trouver un emploi à Toronto qu'à Montréal ? Comment justifier que le taux de chômage de ces immigrants de langue française a atteint 27 % à Montréal en 2015, tandis qu'il se situe à 14 % dans la ville reine ? Le multiculturalisme canadien favorise-t-il réellement l'intégration des immigrants et parvient-il à réconcilier les intérêts des immigrants, des minorités et de la majorité culturels ? Bref, quels sont les faits ?

C'est en prenant d'abord conscience de l'ampleur du désastre que des solutions adéquates seront proposées. Et l'exposé de l'auteure contribue à tracer une voie salutaire pour l'avenir.

*Judith Cardin née Honedjissin est une Afro-Québécoise qui a fait ses preuves dans son pays d'accueil, le Canada, depuis près de deux décennies. Chercheuse, conférencière, politologue, ex-candidate aux élections et employée d'agence gouvernementale, l'auteure ne ménage aucun effort pour mettre à profit ses compétences. Ses préoccupations d'ordre sociopolitique, économique, éthique et humain se révèlent dans cet ouvrage.*

Service Promotion - Diffusion

Virginie ROBERT

Editions L'Harmattan - 5 Rue de l'École Polytechnique - 75005 Paris

Tél 01.40.46.79.26 - mail : [virginie.robert@harmattan.fr](mailto:virginie.robert@harmattan.fr)





sacdparis



# EUZHAN PALCY

MÉDAILLE D'HONNEUR DE LA SACD

sacdparis La cinéaste Euzhan Palcy recevra la médaille d'honneur de la SACD le 13 juin, qui viendra saluer l'ensemble de l'oeuvre de la première réalisatrice récompensée d'un César.  
[@euzhanpalcyofficial](#)

For Leaders  
**LensAfrik** (非洲之窗)  
www.lensafrik.net INTERNATIONAL

BUSINESS | TRADE | POLICY | PEOPLE & LIFESTYLE | ARTS & CULTURE

